

w "medyku" bez zmian?

Walka o KN-2 trwa

"Orlik" w Łapanowie

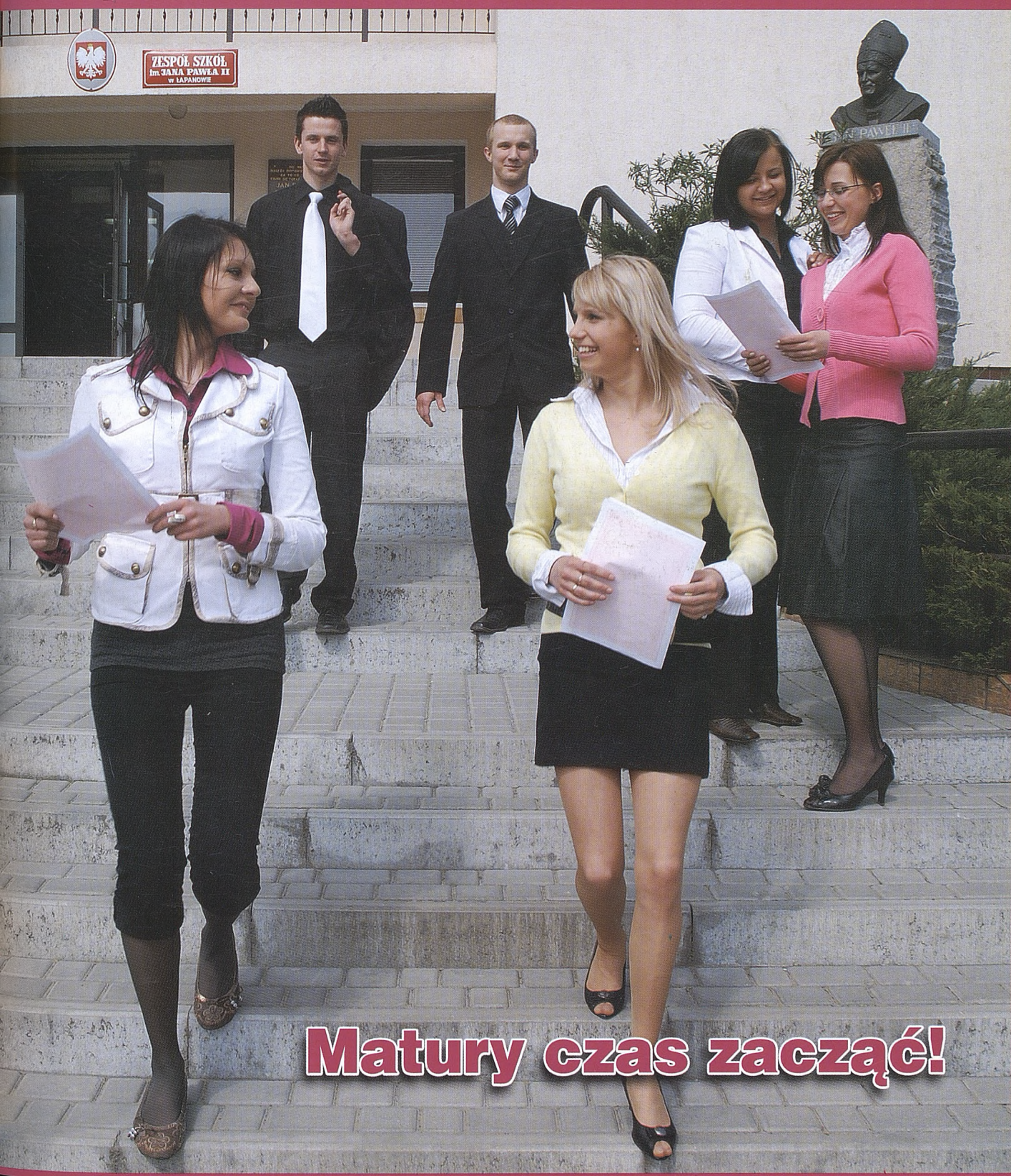
ZIEMIA BOCHENSKA



NR 5 (188)
MAJ 2009

CENA 2,50 zł

INDEX 34074X ISSN 1233-9660



Matury czas zacząć!

Kłaj 709
tel. 663 213 032
fax: 012/ 378 33 48

THERMICO

www.thermico.pl

**Kolektory
słoneczne**

w sprzedaży
także
systemy
klimatyzacyjne

Kotły na groszek i nie tylko

Growit eco oraz
Growit plus



metalspaw
B.I D. Pałkowski s.c.

tel. 014 6110388

OBUWIE
BOSMAN

ZNANYCH
PRODUCENTÓW

CABIS

Conhpol

sender

Lurek

Bartus

Lukdon

Defago

BOCHNIA, ul. Solna 3a

(naprzeciw szybu Sutoris,
dawny sklep mleczarni)

Sklep przeniesiony
z ul. Trudnej 2

czynne
pn.-pt: 8-18
sob. 8-14

**Obuwie
dla całej
rodziny...**



Zapraszamy również do naszych sklepów w:
Brzesku, ul. Kościuszki 12
Limanowej, ul. ks. Kowalskiego 1
Krakowie, ul. Kalwaryjska 36

To jest proste!

JEDEN PODPIS

PRZENOSI TWÓJ NUMER

PONAD 4000 MINUT ZA DARMO

PAPIERKOWA ROBOTA JEST ZBĘDNA!

Uprościliśmy więc wszystko. Wystarczy jeden podpis, by przenieść swój numer do Play i korzystać z najlepszych telefonów oraz stawek za połączenia.

W TARYFIE ONE PLAY 65



JUŻ ZA **1 zł**
NOKIA 6500 SLIDE

- METALOWA OBUDOWA
- APARAT FOTOGRAFICZNY 3.0 MPiX

W TARYFIE ONE PLAY 45



JUŻ ZA **1 zł**
LG KP 500 COOKIE

- 3-CALOWY WYŚWIETLACZ DOTYKOWY
- APARAT FOTOGRAFICZNY 3.0 MPiX
- WIRTUALNA KŁAWIATURA QWERTY

PRZEJDŹ DO **PLAY**

Ponad 4000 minut za darmo – w One Play 145 łącznie przez cały okres umowy na 36 miesięcy w przypadku przeniesienia numeru w terminie do 90 dni od dnia zawarcia umowy. Sprawdź szczegóły oferty promocyjnej „Jedna wizyta w Play” dla oferty One Play na stronie www.mnp.playmobile.pl i w Punktach Sprzedaży Play.

FHU."MAKRO"

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

Największa w promieniu 40 km



Ponad
10 000
pozycji
asortymentowych
na powierzchni
800 m²!



Bochnia,
ul. Proszowska 40a
tel./fax (014) 611 15 75, 611 24 25



PROMOCJE!

Rozdzielnice VU
firmy **hager**

Hurtownia czynna:
pn.-pt. 7-17
sob. 7-13





Miesiąc

w powiecie

* **od 26 do 28 marca** delegacja z Urzędu Miasta Bochni oraz przedstawiciele szkół podstawowych nr 5 i nr 7 gościli w ukraińskim Borszczowie. Głównym celem wizyty było podpisanie umowy o współpracy i partnerstwie „Razem w przyszłość” między PSP nr 7 w Bochni i Ogólnokształcącą Szkołą I-III stopnia nr 3 w Borszczowie oraz między bocheńską PSP nr 5 i Ogólnokształcącą Szkołą I-III stopnia nr 2 w Borszczowie.

* **27 marca** w piwnicach wiśnickiego ratusza odbył się wernisaż wystawy malarstwa Adama Faglio pt. „Dziennik”. Adam Faglio urodził się 13 grudnia 1954 roku w Nowym Wiśniczu. W 1973 roku ukończył Liceum Ogólnokształcące w Bochni. Pracował w różnych zawodach i instytucjach, najdłużej w konserwacji zabytków w kraju i za granicą. Od roku 1991 zajmuje się wyłącznie malarstwem.

* **2 kwietnia** Urząd Skarbowy w Bochni zorganizował warsztaty na temat ulg podatkowych. Tydzień później (9 kwietnia) odbyły się podobne warsztaty, tym razem na temat rozliczania z dochodów uzyskanych zagranicą. Zajęcia poprowadzili pracownicy Urzędu Skarbowego.

* **2 kwietnia** w Galerii „Chełm” otwarto Wystawę Wielkanocną. Podczas wernisażu rozstrzygnięto konkurs „Pisanka ludowa i plastyka obrzędowa związana z okresem Wielkanocy”.

* **3 kwietnia** w pubie Mała Czarna wystąpili muzycy na co dzień związani z grupą Agressiva 69. Tomasz Grochola, Robert Tuta i Jacek Tokarczyk zaprezentowali „mixy” innych wykonawców, między innymi takich sław jak: The Prodigy, The Chemical Brothers, Depeche Mode czy Darf Punk.

* **4 kwietnia** w Pałacu Staszica w Warszawie – siedzibie Polskiej Akademii Nauk – odbył się finał V edycji Ogólnopolskiego Konkursu Polonistycznego „Z poprawną polszczyzną na co dzień”. Wzięło w nim udział 166 uczniów ze szkół podstawowych, gimnazjów i liceów z całego kraju, między innymi, Arkadiusz Zimny, uczeń PSP nr 7 w Bochni.

* **4 kwietnia** ogłoszono małopolsko-świętokrzyską listę kandydatów PO do Parlamentu Europejskiego. Z nr 8 figuruje na niej starosta bocheński Jacek Pająk. Jest to prawdopodobnie jedyny przedstawiciel powiatu bocheńskiego wśród kandydatów do Europarlamentu.

* **4 kwietnia** przy Zespole Szkół im Jana Pawła II w Łapanowie dokonano uroczystego otwarcia kompleksu sportowego wybudowanego w ramach programu „Moje Boisko Orlik 2012”. Kolejny Orlik w powiecie ma powstać w Bochni na osiedlu Niepodległości.

* **5 kwietnia**, w Niedzielę Palmową, do Lipnicy Murowanej zjechały tłumy turystów. Wszystko po to, aby zobaczyć najśłynniejszy w Polsce konkurs palm wielkanocnych. W tym roku odbył się on już po raz 51.

* **9 kwietnia** rozpoczęło się Triduum Paschalne. Uroczystości Wielkiego Czwartku, Wielkiego Piątku i Wielkiej Soboty w te najważniejsze dni kończące okres Wielkiego Postu, przygotowują wiernych do Świąt Wielkanocnych.

* **11 kwietnia**, jak co roku w Wielką Sobotę, Uzdrowsko Kopalni Soli w Bochni zaprosiło wszystkich chętnych do podziemnej kaplicy św. Kingi na poświęcenie pokarmów wielkanocnych. Stało się już tradycją, że do podziemnej kaplicy zjeżdżają goście spędzający całe Świąta w Hotelu Sutoris oraz mieszkańcy miasta.

* **13 kwietnia** w bazylice św. Mikołaja w Bochni odbyła się Msza św. rozpoczynająca sezon motocyklowy. Z tej okazji do naszego miasta zjechało z całej Polski około 1000 motocyklistów, którzy na kilka godzin opanowali bocheńskie ulice.

* **13 kwietnia** w bocheńskim pubie HRC odbyła się V edycja Blues Rock Meeting. Z powodu żałoby narodowej ogłoszonej po tragicznym pożarze w Kamieniu Pomorskim, impreza zakończyła się o północy. W tym charytatywnym koncercie na rzecz 15-letniej Agnieszki Kruczek, cierpiącej na dziecięce porażenie mózgowie, udział wzięli: Chee Psy, Fun Fire, Tadeusz Pociężyński, Alergen, PiS oraz Mateusz Ziółko z grupą De Vills.

* **Od 15 do 17 kwietnia** w Kołobrzegu odbył się centralny etap Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej. Bochnię reprezentowały Anna Orzechowska i Aneta Zegan z Zespołu Szkół nr 3.

* **17 kwietnia** w Zespole Szkół w Bogucicach odbył się powiatowy finał XXXII Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym. W kategorii gimnazjów pierwsze miejsce zajęło Gimnazjum Publiczne w Mikuszowicach, a indywidualnie – uczeń tej szkoły, Tomasz Smętek. W kategorii szkół podstawowych wygrała szkoła w Nieszkowicach Wielkich, a indywidualnie – jej uczeń, Kamil Stachowicz.

* **17 kwietnia** Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Bochni zorganizowała XLVII Salon Artystyczno-Literacki, podczas którego Grzegorz Kapcia zaprezentował swoją twórczość plastyczną i muzyczną. Wystawę malarstwa Grzegorza Kapci zatytułowaną „I w tym jest sęk” będzie można oglądać do czerwca 2009 roku.

* **17 kwietnia** Gminne Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu zorganizowało VII spotkanie z cyklu Ilustrowana Muzyką Historia Rocka. Tym razem tematem wykładu Jerzego Skarżyńskiego był zespół – legenda – Pink Floyd. Wykład odbył się jak zwykle w Cafe Aquarium na Krytej Pływalni w Proszówkach.

* **17 kwietnia** biskupi niemieccy wraz z kardynałem Joachimem Meisnerem z Kolonii złożyli wizytę w Bochni, gdzie zwiedzili Kopalnię Soli i bazylikę św. Mikołaja, oraz w Lipnicy Murowanej, gdzie mogli zobaczyć kościoły św. Szymona i św. Leonarda.

REKLAMA



**Usługi Pogrzebowe
NOWAK**

*Służymy Państwu
wsparciem i doświadczeniem
w trudnych chwilach.*

Bochnia, ul. Legionów Polskich 1
(przy wjeździe na osiedle Niepodległości)

TELEFONY CAŁODOBOWE:
014 612 45 54, 0/500 333 999

* **17 kwietnia** w Starostwie Powiatowym w Bochni odbył się Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”. Jest to konkurs z 32-letnią tradycją.

* **19 kwietnia** w Domu Kultury w Siedlcu odbyło się II Święto Kuchni Regionalnej, w ramach którego rozstrzygnięto konkurs na najsmaczniejsze naleśniki w gminie Bochnia. Imprezę zorganizowało Gminne Centrum Kultury Czytelnictwa i Sportu. Pierwsze miejsce zdobyły ex aequo stoiska „Brzeźnickich Gosposi” i Wiejskiego Domu Kultury w Łapczycy.

* **19 kwietnia** w auli Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie miała miejsce wielka gala strażacka, podczas której ogłoszono wyniki plebiscytu na Najpopularniejszego Strażaka Regionu Tarnowskiego. Najpopularniejszym strażakiem powiatu bocheńskiego został Ryszard Gaworczyk z OSP w Muchówce (471

głosów), który jest także strażakiem zawodowym w PSP w Bochni. Nagrodę – nawigację GPS, odebrał z rąk starosty bocheńskiego, Jacka Pajaka.

* **19 kwietnia** odbyła się kwesta na rzecz hospicjum im. bł. Edmunda Bojanowskiego. Przy każdej z trzech bocheńskich parafii zebrano w sumie 12,8 tys. zł. Wśród wolontariuszy była młodzież z II LO oraz gimnazjów nr 1 i nr 2. 26 kwietnia podobna zbiórka odbyła się w parafii w Brzeźnicy.

* **19 kwietnia**, czyli w Niedzielę Miłosierdzia Bożego, obchodzono święto charytatywnej organizacji Caritas. Przedstawiciele Caritasu przez cały rok aktywnie angażują się w pomoc dla osób najuboższych, młodzieży szkolnej oraz osób starszych.

* **20 kwietnia** w związku z planowaną inwestycją obwodnicy Łapczycy stowarzyszenie Prospector wystosowało do lokalnych mediów oraz urzędów pismo, w którym wyraża swój sprzeciw odnośnie planowanej inwestycji. W piśmie możemy przeczytać między innymi: *Stowarzyszenie przypomina, że obszar wzgórz pomiędzy Bochnią a Chelmem ograniczony od południa Drogą Krajową nr 4, a od północy Doliną Raby, odznacza się ponadprzeciętnym w skali lokalnej unikalnym bogactwem flory.*

Pismo to podpisane przez prezesa Pawła Wiececha wywołało zdecydowaną reakcję sołtysa Łapczycy, radnego powiatowego Jerzego Raczynskiego.

* **22 kwietnia** podczas sesji radni gminy Bochnia przyjęli rezolucję w sprawie podjęcia działań umożliwiających bezwzględną realizację obwodnicy wsi Łapczycy. W rezolucji tej radni stoją na stanowisku, iż odkładanie realizacji tej inwestycji jest niezrozumiałe i szkodliwe. Zwracają się do premiera PR, Ministra Infrastruktury oraz Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad o podjęcie działań umożliwiających bezwzględną realizację budowy obwodnicy Łapczycy.

* **23 i 30 kwietnia** w bocheńskim kinie Regis wyświetlono amatorską produkcję fantasy pt. „Krwawa Baśń – Intryga przeznaczenia” Autorami filmu są uczniowie I LO w Bochni, Aleksander Kropidłowski i Piotr Wiśniowski. Zdjęcia do filmu kręcono w lasku na Łychowie, w kościółku w Łapczycy, pod zamkiem w Nowym Wiśniczu oraz nad Czarnym Stawem w Tatrach.

* **24 kwietnia** odbyło się spotkanie Kręgu Młodych Miłośników Starej Bochni. Tym razem zapoznawano się z dziejami i wystrojem kaplicy koronacyjnej pw. Matki Bożej Różańcowej w Kolanowie. Kaplicę tą wybudowano w latach 1934–1935 na pamiątkę koronacji cudownego obrazu Matki Bożej Bocheńskiej, która odbyła się w tym miejscu 7 października 1934 roku. W tym roku obchodzić będziemy uroczystości 75-lecia tej koronacji.

* **24 i 25 kwietnia** w bocheńskim Parku Archeologicznym – Osadzie Oraczy odbyły się pokazy archeologii doświadczalnej „Wiosna w osadzie”. Przybyli goście mieli okazję sprawdzić w praktyce zastosowanie technik i narzędzi używanych w XIII-wiecznym rolnictwie.

* **27 kwietnia** w Szkole Podstawowej nr 7 odbyło się spotkanie mieszkańców Osiedla Niepodległości z burmistrzem Bochni Bogdanem Kosturkiewiczem w sprawie planowanego przebiegu trasy północno-zachodniej KN-2.

tp, D.O., mto

Absolutorium dla burmistrza

Podczas kwietniowej sesji Rady Miasta Bochni (30 kwietnia) przyjęto absolutorium dla burmistrza Bogdana Kosturkiewicza za wykonanie budżetu na 2008 rok.

Burmistrz przedstawił prezentację multimedialną zawierającą, między innymi, zdjęcia inwestycji zrealizowanych w roku ubiegłym. Porównał też ilość środków przeznaczanych na inwestycję w obecnej i poprzedniej kadencji, podkreślając przy tym, że pod jego rządami już wydano na nie więcej, niż przez cztery lata rządów poprzedniej ekipy.

Wykonanie budżetu na 2008 rok pozytywnie ocenili: w imieniu Komisji Rewizyjnej, radna Anna Suwara oraz Regionalna Izba Obrachunkowa.

Głosowanie poprzedziła też krótka dyskusja, w ramach której swoje opinie w imieniu klubów radnych przedstawili ich przewodniczący. Szef koalicyjnego klubu PO-PiS, Piotr Dziurdzia przedstawił pozytywną opinię, zaznaczając jednak, że dobrą sytuację w roku 2008 zawdzięczamy głównie korzystnej koniunkturze gospodarczej. W podobnym tonie wypowiadał się Mariusz Trojak, przewodniczący klubu „Bochnia i Ziemia Bocheńska – Razem”.

– *Cieszy nas znaczące zwiększenie dochodów budżetu, a co za tym idzie przeznaczenie wyższych środków na inwestycje. Oczywiście przekroczenie budżetu po stronie dochodów wynikało ze wspaniałej koniunktury gospodarczej i przedsiębiorczości mieszkańców, którym gratuluję determinacji i siły. Gratuluję też władzom miasta zapobiegliwości w ubieganiu się o środki zewnętrzne* – mówił Mariusz Trojak.

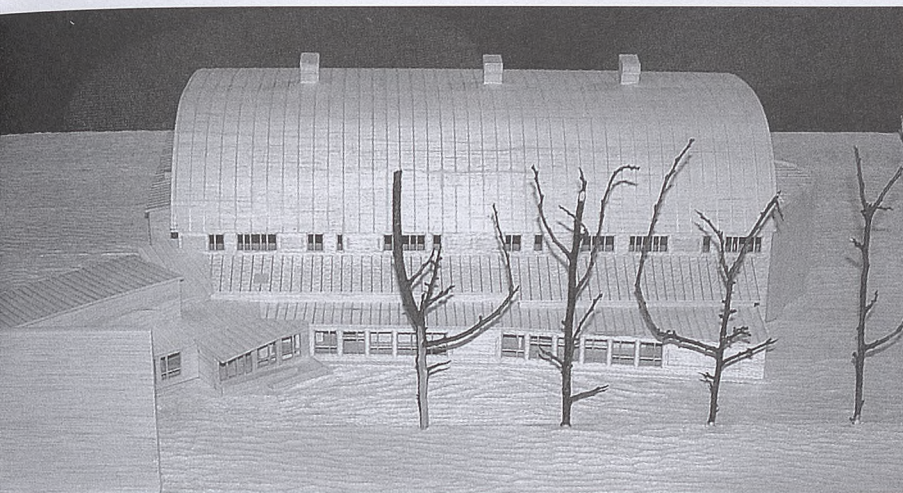
Przedstawiciel „Bochniaków dla Bochni”, Krzysztof Zięba, wykonanie zeszłorocznego budżetu zaopiniował generalnie pozytywnie. Jedyne drobne zastrzeżenia miał wobec stylu burmistrza, w jakim prowadzi on dialog z radnymi i niektórymi kierownikami jednostek budżetowych. Nie zobligował też radnych swojego klubu do zachowania dyscypliny głosowania.

Za udzieleniem absolutorium głosowało 20 radnych, a jedna osoba wstrzymała się od głosu.

tp

NASZA OKŁADKA:

Tegoroczni maturzyści z Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie



Makieta brzeskiej hali widowiskowo-sportowej.

Powstanie hala w Brzesku

Powiat brzeski rozstrzygnął przetarg na budowę hali sportowej przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 w Brzesku. Hala ma kosztować 5 mln 200 tys. zł, z czego 3 mln zł starostwo pozyskało z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. To jedna z ważniejszych inwestycji zaplanowanych przez samorząd powiatowy.

Obiekt o wymiarach 24 na 44 m z zapleczem zostanie połączony przewiązką z istniejącą szkołą. Dla ułatwienia prowadzenia zajęć wf zostaną zamontowane kotary, które umożliwią podział „parkietu” na trzy oddzielne boiska. Oprócz zajęć lekcyjnych, będą mogły odbywać się tam zawody sportowe. Zgodnie

z harmonogramem rzeczowo – finansowym, hala ma być gotowa do końca 2010 roku.

– *Na obecną chwilę mamy obiecane środki z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na realizację tej inwestycji. Prawdopodobnie nie będzie to jedyne dofinansowanie, sięgamy też po środki z innych programów* – mówi Krzysztof Klimek z Wydziału Inwestycji Starostwa Powiatowego w Brzesku.

Dla porównania w tabeli podajemy parametry kilku hal wraz z kosztami realizacji tych inwestycji. W każdej zmieści się pełnowymiarowe boisko do piłki ręcznej.

iś

Parametry	Bochnia	Brzesko	Kłaj	Muszyna
zewnętrzne wymiary hali	48,8 x 49,3 m	44 x 24m	42 x 21 m	43 x 35 m
ilość miejsc na trybunach	700	300	300	600
ilość miejsc parkingowych	37	parking przy szkole	koło hali 1200 m ² parkingu + plac po byłym boisku	12 – 15 miejsc + parking na rynku (50 – 60 miejsc)
koszt inwestycji	14 mln zł	5,2 mln zł	3,7 mln zł	4,3 mln zł
uzyskane dofinansowanie	brak dofinansowania	3 mln zł z MRPO	1 mln 175 tys. zł (420 tys. zł. z FRKF, 755 tys. ze ZPORR)	200 tys. zł od Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu
czas realizacji	w budowie	wybrano wykonawcę, zakończono przetarg	oddana do użytku w 2007 r.	oddana do użytku w 2006 r.

Absolutorium dla zarządu powiatu

24 kwietnia, podczas sesji Rady Powiatowej jednogłośnie przyjęto uchwałę absolutorijną dla Zarządu Powiatu za wykonanie budżetu na rok 2008. Pozytywne opinie na temat wykonania zeszłorocznego budżetu wygłosili przewodniczący wszystkich komisji stałych. Pozytywną opinię wydali także przewodniczący koalicyjnego klubu radnych, Zbigniew Szewczyk, ale również szef opozycji, Ludwik Węgrzyn. Stwierdził on, że należy obiektywnie przyznać, iż budżet na 2008 rok nie był budżetem złym, chociaż wynikało to głównie z dobrej koniunktury gospodarczej, jaka miała miejsce w tym okresie. Zarzucił jednak obecnemu staroście niepotrzebne utajnianie przebiegu niektórych procesów decyzyjnych oraz nieproporcjonalne rozdzielanie środków na inwestycje we wszystkich gminach wchodzących w skład powiatu bocheńskiego.

Przypomnijmy, że ze środków pochodzących z budżetu szpitala, powiatu i Unii Europejskiej zostanie wybudowane nowe skrzydło bocheńskiej lecznicy, w którym ma mieścić się oddział ginekologii i położnictwa oraz neonatologia. Całkowity koszt tej inwestycji to 16 mln 697 tys. zł. Nowy pawilon ma zostać oddany do użytku w październiku 2010 roku.

Starostwo powiatowe w 2008 roku pozyskało też środki zewnętrzne na inwestycje drogowe w wysokości 6 mln 235 tys. zł z budżetów gminnych i innych źródeł (np. z funduszu usuwania klęsk żywiołowych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji). Otrzymano także dotację z Urzędu Marszałkowskiego na zamieszczenie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Samlickiego, Wiśnickiej i Kazimierza Wielkiego w Bochni.

Działania bocheńskiego starostwa w zakresie inwestycji drogowych doceniło też Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Małopolski przyznając mu pierwsze miejsce w konkursie „Bezpieczne drogi w Małopolsce – Najlepszy powiat w 2008 roku” oraz „Platynową Płytę Chodnikową”.

tp

Walka o KN-2 trwa

Zmiana przebiegu trasy północno-zachodniej, tzw. drogi KN-2 wywołała wiele kontrowersji. Zaniepokojeni mieszkańcy osiedla Niepodległości zawiązali komitet protestacyjny. Około 300 osób podpisało petycję, w której domagają się, aby droga KN-2 biegła zgodnie z pierwotnymi planami.

PIERWSZE PLANY

Zgodnie z pierwotną wersją trasa północno-zachodnia miała wyprowadzić ruch z centrum miasta. Dzięki tej inwestycji mieszkańcy największego bocheńskiego osiedla mogli dotrzeć do południowej, przemysłowej części miasta.

– Trasa obwodnicy północno-zachodniej zwanej zwyczajowo KN-2 została nakreślona w planach zagospodarowania przestrzennego miasta w latach siedemdziesiątych. Jej przebieg nie był zmieniany w kolejnych wersjach planu MPO, także w obecnie obowiązującym. Władze miasta w czasach PRL zadbały o wykupienie terenów, które pozwalały na jej realizację – w części od ul. Brodzińskiego do końca tzw. „drogi do nikąd” (za kotłownią, tam gdzie była trasa kolejki). Trasa ta miała się zaczynać wlotem

z ul. Brodzińskiego i kończyć się wylotem na ul. ks. J. Poniatowskiego. W części przyległej do osiedla Niepodległości przebieg jej zaplanowano od ul. Nowy Świat na wprost istniejącego już łącznika ul. Armii Krajowej (z tyłu garaży), następnie równoległe do ul. Legionów Polskich aż do połączenia z „drogą do nikąd”. Teren od ulicy Nowy Świat do przystanku końcowego RPK na osiedlu zwrócił poprzednim właścicielom na ich wniosek mój poprzednik, mimo, że w MPO była planowana droga! Podstawowym zadaniem tak zaprojektowanej drogi było rozładowanie nadmiernego ruchu kołowego w centrum miasta (ul. Kazimierza Wielkiego, Rynek). Wzdecydowanej większości byłby to ruch pochodzący z osiedla Niepodległości – mówi Wojciech Cholewa, poprzedni burmistrz Bochni.

W trakcie sprawowania władzy przez Wojciecha Cholewę rozpoczęto realizację tej inwestycji.

– Budowa łącznika pomiędzy ul. Brodzińskiego i Nowym Światem była realizacją pierwszego etapu. Budowa drogi KN-2 została ujęta w Strategii Rozwoju Miasta jako drugie zadanie komunikacyjne warunkujące jego rozwój zaraz po budowie łącznika pomiędzy autostradą a drogą krajową A4. W trakcie pełnienia funkcji burmistrza rozpocząłem planowanie trasy tej drogi na etapie koncepcyjnym. Prowadzone były rozmowy z właścicielami działek, po których miała by przebiegać trasa tej drogi. Nie było wówczas spec ustawy dającej możliwość realizacji takiej inwestycji bez zgody właścicieli działek (teraz jest spec ustawa) – relacjonuje Wojciech Cholewa.

NIEOCZEKIWANE PRZESZKODY

Aby uzyskać dodatkowe środki na realizację tej kosztownej inwestycji, pojawiła się koncepcja, aby przekształcić ją w drogę wojewódzką i dzięki temu uzyskać pieniądze z budżetu województwa małopolskiego. Cztery lata temu, w 2005 roku podczas zebrania osiedlowego



Miejscowy plan sytuacyjny z 1994 roku z przebiegiem projektowanej drogi KN-2 omijającej osiedle Niepodległości. Ten plan przedstawił burmistrz na spotkaniu z mieszkańcami.



Podczas spotkania osiedlowego mieszkańcy tłumaczyli burmistrzowi jakie mają zastrzeżenia do realizowanej obecnie inwestycji drogowej.

mieszkańcy gwałtownie zaprezentowali przeciwko takiej koncepcji.

– Na etapie konsultacji społecznych rok przed wyborami budowę drogi storpedowali mieszkańcy osiedla Niepodległości, a jednym z największych przeciwników budowy tej drogi (wykorzystując koniunkturę polityczną) był ówczesny radny a obecnie burmistrz Bogdan Kosturkiewicz – mówi Wojciech Cholewa.

Po objęciu funkcji burmistrza przez Bogdana Kosturkiewicza przystąpiono na nowo do wykonywania trasy. Przetarg ogłoszony przez miasto wygrała krakowska firma Budostal-5. Firma ta przedstawiła najkorzystniejszą ofertę cenową – ok. 11,8 mln złotych. Miasto pozyskało 3 mln zł na budowę jednego z odcinków drogi z tzw. „schetyńówek”.

Okazało się jednak, że inwestycja nie zostanie zrealizowana w całości, tak jak ją pierwotnie zaprojektowano. Przetarg dotyczył odcinka od ul. ks. Poniatowskiego, poprzez rondo na ul. Karosek, wzdłuż cmentarza, tzw. „drogą do nikąd”. Dalej trasa zamiast biec powyżej sklepików osiedlowych, włączona została w ul. Legionów Polskich.

Informacja ta wywołała gwałtowny sprzeciw mieszkańców, którzy obawiali się wzmożonego ruchu na i tak już obciążonej drodze osiedlowej. Mieszkańcy bloków przy ul. Legionów Polskich obawiali się, że zostaną odcięci od miejsc parkingowych i sklepów, a dzieci od boisk i łąk.

BUDOWA ETAPAMI

Podczas konferencji prasowej 16 kwietnia burmistrz Bogdan Kosturkiewicz deklarował, że obecna inwestycja jest jedynie pierwszym etapem, a w ciągu kolejnych trzech lat wykonany zostanie dalszy odcinek drogi, biegnący za sklepikami i boiskiem.

– Różne mylne opinie krążą na temat budowy trasy północno-zachodniej. Niektórzy sądzą, że jest to całkowity zakres inwestycji. Jest to pierwszy etap. Następny etap został określony już w projektowanym Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego. Zgodnie z tymi planami dalej dysponujemy terenami, po których będziemy prowadzili dalszą część trasy północno-zachodniej, jako drogę lokalną. Różnica między tym co planowali poprzednicy, a tym co my planujemy polega na tym, że planowano, iż tu będzie droga wojewódzka, gdzie będą mogły przejeżdżać TIR-y, samochody

o dużej nośności. Natomiast ta trasa północno-zachodnia, którą my projektujemy będzie opierała się na drogach lokalnych, na których będą mogły się poruszać tylko samochody o nośności do 2,5 t – tłumaczył burmistrz.

Na pytanie kiedy realizowany będzie dalszy etap inwestycji Bogdan Kosturkiewicz odpowiedział: – Najpierw musimy uchwalić MPZP, następnie musi być wykonany projekt i potem wyłonić wykonawcy i przetarg. Mniej więcej pierwszy etap budowy trasy północno-zachodniej trwał prawie 3 lata. Do czerwca ma być przygotowany MPZP, ale ze względu na liczne procedury czas ten może się wydłużyć do końca roku. Można przyjąć, że w ciągu 3 lat od daty uchwalenia MPZP dla tego terenu ta droga, jeżeli będzie na to zgoda rady, powinna zostać wykonana.

NIEDOINFORMOWANI MIESZKAŃCY?

Burmistrz twierdził jednocześnie, że protest mieszkańców osiedla Niepodległości wynika z ich niedoinformowania: – Ja bym prosił, żeby zrozumieć tych mieszkańców. Oni nie protestują tak naprawdę przeciwko budowie trasy północno-zachodniej. Oni są zdezinformowani i nie wierzą w to, że budowa tej trasy będzie kontynuowana. My realizując kolejne zadania będziemy ich chcieli przekonać, że ich wątpliwości, zastrzeżenia i niepokój nie jest uzasadniony.

W poniedziałek 27 kwietnia odbyło się spotkanie burmistrza z mieszkańcami osiedla Niepodległości w sprawie budowy trasy północno-zachodniej. Burmistrz Bogdan Kosturkiewicz próbował wytłumaczyć mieszkańcom, że obecnie realizowany jest pierwszy etap inwestycji.

– Musieliśmy go zacząć, aby pozyskać środki zewnętrzne na tą drogę – mówił do licznie zgromadzonych osób.

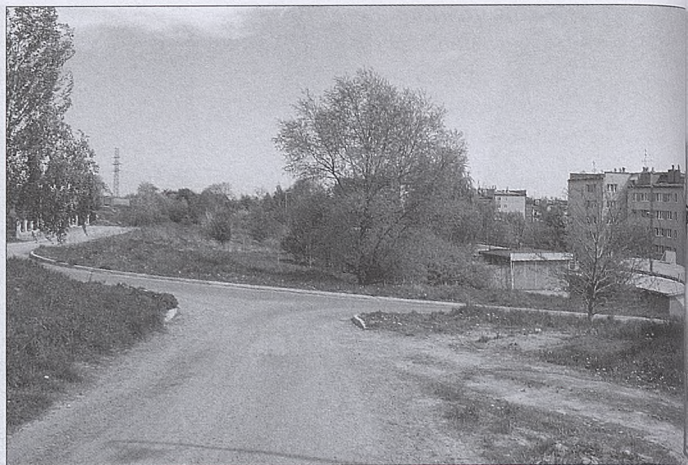
– Najpierw pan mówił, że nie dopuści do drogi, a teraz jak pan siadł na stół, to pan zmienił zdanie. Dobrodzieństwo jakie

REKLAMA

Kompleksowe usługi brukarskie

telefon
608 28 39 28

tanio i solidnie!



Według istniejących od lat planów, droga KN-2 miała zaczynać się od ulicy Brodzińskiego (łącznik został wykonany jeszcze za kadencji Wojciecha Cholewy – zdjęcie po lewej). Następnie po wyburzeniu widocznego domu, trasa przebiegałaby ponad garażami, boiskami sportowymi i ciągiem osiedlowych sklepów zlokalizowanych przy ul. Legionów Polskich. Na końcu KN-2 miała łączyć się z tzw. „drogą do nikąd”.

pan nam chce zaoferować będzie polegało na tym, że będą nam się bloki obsuwały. Na siłę chce nas pan uszczęśliwić. Dojdzie do tego, że wszystkie parkingi przy ul. Legionów Polskich zostaną zlikwidowane. Już teraz mamy wzmożony ruch na osiedlu, a co dopiero będzie kiedy w ulicę Legionów Polskich zostanie wpuszczony ruch z KN-2. Trzy lata temu był pan w opozycji do ówczesnego burmistrza Cholewy, był pan na tej sali i pan powiedział, że trzeba szukać takiego rozwiązania, żeby mieszkańcy tego osiedla byli zadowoleni. Na spotkaniu przed wyborami obiecywał pan, że ta droga nie powstanie. Dlatego pana wybraliśmy. Pan nas zawiódł. Piekła nie można budować za żadne pieniądze, nikomu i nigdy. Chce pan uszczęśliwić 500 osób kosztem 5 tys. Gdy brakło środków na budowę A4, to GDDKiA nie puściło drogi przez Klaj, Proszówki i dalej na Zieloną, tylko drogę zamknęto. Powinien pan zrobić to samo. Zdobądź pan środki dzięki własnym inwencjom na realizację drugiego etapu, to będzie pan kończył drogę – odpowiadali wzburzeni mieszkańcy osiedla.

– Jeżeli taka będzie państwa wola możemy postawić znaki zezwalające na wjazd na ul. Legionów Polskich jedynie mieszkańcom osiedla Niepodległości. To i tak znacznie poprawi sytuację w centrum miasta, nawet jeśli tylko mieszkańcy tego osiedla będą korzystać z trasy północno-zachodniej. Można winić mnie jedynie za to, że budowa została podzielona na dwa etapy. Ale dzięki temu pozyskaliśmy środki finansowe na realizację tego zadania – próbował przekonywać burmistrz.

Głos zabrał także Kazimierz Ścisło, radny miejski: *– Należy pomóc burmistrzowi szukać środków na realizację drugiego etapu. To w tym momencie jest najważniejsze.*

PIERWSZE PRACE W 2010 ROKU?

Niemal dwugodzinne zebranie zakończyło się podjęciem uchwały, w myśl której w terminie do 30 września 2009 roku burmistrz ma przedstawić mieszkańcom osiedla Niepodległości plan zagospodarowania osiedla w zakresie rozwiązań komunikacyjnych. Ponadto miasto ma sporządzić harmonogram rzeczowo-finansowy niezbędny do przygotowania i realizacji II etapu drogi KN-2, zabezpieczyć środki w budżecie na 2010 rok na budowę II etapu trasy KN-2. W 2010 roku miałyby nastąpić korytowanie tego odcinka i położenie podbudowy. Przy wjeździe na ul. Legionów Polskich mają stanąć oznakowania informujące o ograniczeniach wjazdu na ten teren. W przypadku braku działań ze strony burmistrza mieszkańcy zastrzegli sobie prawo do podejmowania akcji protestacyjnych.

Iwona Świętek

Z OSTATNIEJ CHWILI:

Podczas sesji Rady Miasta, która odbyła się 30 kwietnia radna Marta Babicz wróciła do tematu zebrania osiedlowego mówiąc: *– Sprawa KN-2 będzie wracała i niejednokrotnie jeszcze będzie budziła spore kontrowersje. Dlaczego o tym mówię? Mianowicie niesmak, który mi pozostał po zebraniu w tej sprawie na osiedlu Niepodległości towarzyszy mi*

do dzisiaj. Poszłam na to zebranie jako radna i jako jeden z najstarszych stażem mieszkańców tego osiedla. Tymczasem ani forma, ani treść tego zebrania nie była godna kilkutysięcznego osiedla. Ja współczuję organizatorom, którzy robili wszystko, co mogli, ale przerosło to ich możliwości. 90 procent ludzi przyszło po to, aby faktycznie się dowiedzieć, jaki będzie rozwój ich osiedla, bo są zaniepokojeni losem swojego zdrowia i bezpieczeństwa. I mają do tego prawo. Ja jestem po stronie tych ludzi. Ale nie ułatwiamy pewnych spraw w takiej formie, bo zebranie zostało zdominowane przez garstkę krzykaczy, którzy przyszli po to, aby wyładować jakieś swoje negatywne emocje, a nie po to, aby konstruktywnie porozmawiać. Ublżono wszystkim, burmistrzowi i nam, radnym. To nie była konstruktywna dyskusja. Tam mówili wszyscy naraz. Jakbym powiedziała, że to był sejmik szlachecki, to bym obraziła bractwo szlacheckie, bo oni mimo wszystko, coś z tego chaosu potrafili wydobyć. Jeśli ktoś uważa, że na tym polega wolność słowa, to się bardzo myli. Ja sobie zdaję sprawę, że my jesteśmy osobami publicznymi i, że podlegamy krytyce, ale nie zasłużyliśmy na to, aby nas wyzywano. Pytam się ilu mieszkańców osiedla faktycznie było zainteresowanych jego losem? Kto pytał się mnie lub innego z radnych, jak ta droga ma przebiegać, co robiliśmy w tym zakresie? Nikt prosił państwa. Zebranie robi się tylko po to, aby umożliwić krzykaczom jakieś wewnętrzne frustracje. W ten sposób niczego nie rozwiążemy.

Mówią o KN-2...

W poprzednim numerze Ziemi Bocheńskiej zaprezentowaliśmy stanowiska radnych z okręgu wyborczego osiedla Niepodległości w sprawie trasy północno-zachodniej, tzw. drogi KN-2. Swoją opinię wyrazili Maria Mistygacz, Jan Balicki oraz Eugeniusz Konieczny. W tym numerze prezentujemy stanowisko poprzedniego burmistrza Bochni Wojciecha Cholewy, radnych z okręgu Niepodległości Marty Babicz i Marka Kania oraz radnego z okręgu Śródmieście – Campi Kazimierza Ścisło.

Wojciech Cholewa: – Każdy odcinek nowej drogi dla naszego miasta przyniesie jakoś ulgę w ruchu ulicznym. Pytanie jednak powinno brzmieć czy stać nas – Bochnię, na to by za tak wielkie pieniądze realizować tak nieprzygotowaną inwestycję, która rodzi tyle niepokojów społeczeństwa Bochni, kiedy mamy do realizacji o wiele bardziej ważne i kosztowne zadanie związane z budową łącznika pomiędzy autostradą a drogą krajową A4?

Jeśli już doszło do realizacji tej inwestycji, to powinna być ona od początku do końca przemyślana. Dziś wygląda ona trochę tak, jak inwestycja rozpoczęta przez mojego poprzednika – kompostownia, bo wygląda na to, że z problemem będą musieli się zmierzyć następcy obecnych władz, z jedną wszak różnicą, iż tamten pomysł przyniósł same straty dla naszego miasta.

Racji wszystkich należy wysłuchać, wszak tworzymy demokratyczny samorząd i każdy obywatel ma taką samą siłę w trakcie wybierania swoich przedstawicieli we władzach tego samorządu. Droga ta ma znaczenie strategiczne dla naszego miasta więc powinna być realizowana, jednak przekonanie co do jej potrzeby powinna mieć większość naszych mieszkańców. Dlatego trudno mi zrozumieć intencje burmistrza, który dopiero teraz ujawnił swoje zamiary co do tej trasy, które budzą wzburzenie społeczeństwa, dzieląc ludzi.

Odnosząc się do wypowiedzi pana przewodniczącego Balickiego, umieszczonej w poprzednim numerze Ziemi Bocheńskiej, namawiam go do zapoznania się z obecnie obowiązującym Planem Zagospodarowania Miasta, przebiegiem oraz funkcją tej drogi (KN2). Będąc przez 2,5 roku częścią władzy ustawodawczej miał czas na zapoznanie się z tym dokumentem i ewentualnie mógł zadbać o jego zmianę, myślę jednak że będąc radnym trzeciej kadencji zna

doskonale ten dokument – dlatego dziwnie mnie jego komentarz. Mówienie o moich intencjach uważam, że jest co najmniej nie na miejscu. Odwołam się tu, do bez przerwy powtarzanych słów obecnego burmistrza, który zwracając się do Rady Miasta mówi: – Co Państwo radni uchwalą ja wykonam, to Wy decydujecie, ja tylko wykonuję.

Marta Babicz: – Przyznam szczerze, że moje uczucia są bardzo mieszane. Patrząc realnie na sytuację, ja sobie doskonale zdaję sprawę z tego, że przyjdzie taki dzień, kiedy centrum Bochni stanie się nieprzejezdne, o tym mówi się od kilku lat. Mam świadomość, że taka droga jest potrzebna. Ale z drugiej strony solidaryzuję się z ludźmi, którzy mieszkają zwłaszcza na tym odcinku najbardziej newralgicznym, gdzie ten ruch na pewno będzie dla nich uciążliwy. Ze swojej strony, jeżeli cokolwiek będzie ode mnie zależało będę popierała wszystkie te projekty, które tym ludziom zabezpieczą w miarę normalne życie. Ludzie mają prawo protestować, ale z drugiej strony trzeba wiedzieć, że nigdy się wszystkim nie dogodzi, zawsze ktoś będzie niezadowolony. Ja doskonale wiem, co to znaczy mieszkać przy głównej ulicy, bo przez 6 lat mieszkalam przy ul. Kazimierza Wielkiego. Jeżeli chodzi o kwestię podzielenia inwestycji na dwa etapy, to trudno mi się wypowiadać, bo zupełnie nie znam się na budownictwie, nie wiem, czym jest podyktowany taki rozdział tych prac.

Kazimierz Ścisło: – Jeżeli chodzi o obwodnicę północno-zachodnią to uważam, że jest ona bardzo potrzebna. Jednak jestem przeciwny jej przebiegowi w kształcie jaki ma obecnie. Po pierwsze nie będzie się ona łączyła bezpośrednio z drogą wojewódzką nr 965 na ul. Proszowskiej, tylko będzie wchodziła w ul. Poniatowskiego, co dodatkowo utrudni

ruch na tym i tak już gęsto zaludnionym terenie. Ponadto ulokowanie przebiegu trasy wzdłuż cmentarza też może okazać się nietrafione – nie wiadomo bowiem jak wzmógłby ruch wpłynę na groby położone najbliżej drogi. Nie jestem także przekonany czy II etap będzie w ogóle realizowany. Na spotkaniu z mieszkańcami osiedla Niepodległości bowiem po raz pierwszy usłyszałem z ust burmistrza Bogdana Kosturkiewicza, że będzie jakikolwiek II etap. Wcześniej na licznych komisjach i sesjach nie pojawiały się żadne informacje na ten temat. Ponadto mówienie, że II etap zostanie zrealizowany w przeciągu 2 – 3 lat jest nierealne. Brakuje na to pieniędzy, nie ma żadnych planów, projektów, nie przeprowadzono żadnych prac geodezyjnych na tym terenie. Cały ruch z drogi KN-2 zostanie wpuszczony w ul. Legionów Polskich. Pomysł wprowadzenia ograniczeń dotyczących wjazdu na tą ulicę też uważam za nietrafiony. Po pierwsze będą problemy z jego przestrzeganiem. Z drugiej strony nawet jeśli mieszkańcy otrzymają identyfikatory, to proszę mi powiedzieć co stanie się, jeśli będzie chciała ich odwiedzić rodzina – będą z tym identyfikatorem wychodzić przed nich na ul. Wiśnicką albo jakąś inną? Zapewnienia burmistrza Kosturkiewicza, że następny burmistrz będzie realizował II etap, również uważam za nierealne. Każdy burmistrz ma swoje pomysły i plany i nie można na siłę narzucać mu sposobów realizacji jakichkolwiek inwestycji.

Marek Kania: – Samą budowę trasy północno-zachodniej oceniam bardzo pozytywnie. To od dawna oczekiwana inwestycja, która znacząco poprawi komunikację w mieście. Jednocześnie uważam, że mieszkańcy os. Niepodległości mają rację. Połączenie ul. Legionów Polskich z drogą KN-2 zwiększy ruch drogowy na ul. Legionów Polskich. W związku z tym jestem jak najbardziej za tym, aby jak najszybciej był realizowany II etap, czyli droga równoległa do Legionów. Uważam, że przeprowadzenie II etapu w ciągu 3 lat jest jak najbardziej realne.

Iwona Świętek, Tomasz Paluch

P.S. Nie komentujemy wypowiedzi radnych. Dziwi nas jedynie, iż do gazety wypowiadają się inaczej niż na zebraniach osiedlowych i na sesjach.

Bochnia bliżej Europy

Jacek Pająk



Kandyduje Pan do Parlamentu Europejskiego z listy Platformy Obywatelskiej, proszę powiedzieć czy nie jest Pan za młody i za mało doświadczony, aby reprezentować region małopolski – świętokrzyski w PE?

Myszę, że trudno ustalić jakąś granicę, w której możemy powiedzieć, że ktoś jest doświadczony bardziej lub mniej. To bardzo indywidualna sprawa i często nie ma nic wspólnego z wiekiem. Poza tym dużo ważniejsza wydaje się kwestia, czy dana osoba potrafi sumować różnego rodzaju sytuacje i szybko się uczyć, także na błędach. Dlatego sądzę, iż mój młody wiek nie będzie tutaj przeszkodą, a wręcz przeciwnie – może stanowić jedynie atut.

Czym chciałby się Pan zajmować w tej instytucji?

Z uwagi na moje zainteresowania oraz wykształcenie chciałbym zajmować się sprawami związanymi z bezpieczeństwem, w tym szeroko rozumianym bezpieczeństwem wewnętrznym oraz obroną cywilną.

Sondaże wskazują, że będzie bardzo niska frekwencja? Jak zachęciłby Pan do głosowania?

Wbrew pozorom decyzje jakie zapadają w Parlamencie Europejskim mają i będą miały istotny wpływ na życie naszego kraju czy regionu. Istotne jest, aby mieszkańcy wybrali kandydata, który przez najbliższe pięć lat będzie dbał o ich

sprawy. Warto zaznaczyć, że Parlament Europejski jest jedynym wyłanianym w wyborach bezpośrednich zgromadzeniem europejskim i wyrazicielem demokratycznej woli obywateli Unii, która po ostatnim rozszerzeniu liczy już blisko 500 milionów. W 736 osobowym Parlamencie Europejskim mamy 50 miejsc, dlatego tym bardziej powinniśmy zadbać o to, aby zasiadały tam osoby, które dobrze znają specyfikę swojego regionu.

Jaki wpływ na powiat bocheński może mieć PE?

Pieniądze na drogi, ochronę środowiska, eksport produktów rolnych, ubezpieczenia, energia czy chociażby roamingowe opłaty telefoniczne – tymi wszystkimi tematami na bieżąco zajmują się europosłowie. Europarlament współtworzy prawo poprzez procedury konsultacji, współpracy, współdecydowania i akceptacji, prawo – które tak jak wspominałem – ma wpływ na nasze codzienne życie.

Jakkierowany przez Pana powiat bocheński korzysta na obecności Polski w UE?

W ramach programów unijnych pozyskaliśmy wiele milionów na remont dróg powiatowych. Dzięki tym środkom będzie również możliwa m.in. przebudowa i modernizacja odcinka Węzeł Autostradowy Bochnia – Uście Solne. Wspólnie ze Szpitalem Powiatowym

Urodzony 7. marca 1976 r. w Bochni. Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego Wydziału Prawa i Administracji. Od 2001 roku pracował w samorządzie gminnym, w tym również na stanowisku dyrektora Gminnego Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu.

W 2006 r. objął funkcję Starosty Bocheńskiego. Przewodniczy Radzie Społecznej SP ZOZ „Szpital Powiatowy” w Bochni oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego. Absolwent Wyższego Kursu Obronnego organizowanego przez Ministerstwo Obrony Narodowej.

Od 2001 r. związany z Platformą Obywatelską, uczestniczył w budowaniu struktur PO na bocheńszczyźnie. Przewodniczący Zarządu Powiatowego PO w powiecie bocheńskim i członek Rady Regionu w Małopolsce oraz Zarządu Regionu Małopolskiego. Aktywnie działa w Polsko-Niemieckiej Grupie Roboczej oraz Małopolskiej Radzie Pożytku Publicznego, jest również z-cą przewodniczącego Zespołu ds. Obszarów Wiejskich, Wsi i Rolnictwa w Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego przy MSWiA.

w Bochni realizujemy duży projekt rozbudowy tej placówki, a jest to możliwe przede wszystkim dzięki absorpcji środków zewnętrznych. Na ten cel pozyskaliśmy blisko 8 milionów złotych. Nowy, czterokondygnacyjny pawilon powstanie na fundamentach rozpoczętej przed laty inwestycji. Projektowany budynek spełniać będzie najwyższe europejskie standardy. Docelowo będą się tam mieścić oddziały: ginekologiczny, położniczy i neonatologiczny. W ramach programów unijnych uczniowie m.in. I LO wyjeżdżają do Grecji, utrzymując stałą wymianę ze Słowacją czy szkołą w Ibenburen w Niemczech. Młodzież może korzystać także z programów stypendialnych. Aktywizujemy również młodzież opuszczającą placówki opiekuńczo-wychowawcze, tworzymy internetowe centra informacji multimedialnej. To oczywiście tylko niektóre przykłady korzyści z obecności Polski w Unii Europejskiej.

Czego możemy Panu życzyć?

Z pewnością sukcesu: czy to w kandydowaniu do PE, czy też w dalszej realizacji zadań samorządowych w Powiecie Bocheńskim. Wierzę, że te sukcesy są w stanie przyczynić się do poprawy naszych codziennych warunków życia. By żyło się nam po prostu lepiej.

Publikacja sfinansowana ze środków
Komitetu Wyborczego
Platforma Obywatelska RP

Będą zmiany w „Medyku”?

Wokół Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych w Bochni, zwanej potocznie Medykiem, rozgorzała ostatnio burzliwa dyskusja. Pojawiły się bowiem pomysły na zagospodarowanie kilku pomieszczeń na parterze budynku zajmowanego przez szkołę na potrzeby pracowników Kuratorium Oświaty. Dyrekcja i pracownicy placówki obawiają się, że takie działania poważnie utrudnią funkcjonowanie placówki. Ponadto burmistrz Bochni Bogdan Kosturkiewicz wysunął w stosunku do szkoły zarzuty dotyczące nieprawidłowości finansowych.

Z HISTORII SZKOŁY

Szkoła rozpoczęła działalność dydaktyczno-wychowawczą w 1975r. jako Medyczne Studium Zawodowe, będące drugą taką placówką w ówczesnym województwie tarnowskim. Kształciła pielęgniarki o specjalności „Pielęgnowanie chorych i ochrona zdrowia”.

W roku szkolnym 1987/88 poszerzyła swoją ofertę edukacyjną o kierunek technik fizjoterapii. Szkoła wykształciła 886 absolwentów Wydziału Pielęgniarstwa i 305 absolwentów fizjoterapii. Od września 2002 r. uruchomiono kształcenie w kierunkach medyczno-socjalnych: opiekunka środowiskowa, asystent osoby niepełnosprawnej, opiekun w domu pomocy społecznej, terapeuta zajęciowy.

W 2005 roku zmieniono nazwę szkoły na Szkołę Policealną Pracowników Służb Medycznych i Społecznych w Bochni.

Studium utrzymywane jest ze środków budżetu województwa. Właścicielem nieruchomości, w której znajduje się placówka jest miasto Bochnia. Szkoła korzysta z pomieszczeń od 20 lat na podstawie umowy użyczenia. W tym czasie wykonano bieżące remonty, m.in. wymieniono pokrycie dachowe, wymalowano sale, wymieniono podłogi i okna na parterze budynku, wykonano elewację budynku, wyremontowano sanitariaty.

MIASTO PRZEJMIE POMIESZCZENIA?

Obecna umowa użyczenia została podpisana 16 sierpnia 2006 roku przez ówczesnego burmistrza Bochni Wojciecha Cholewę i dyrektor szkoły Małgorzatę Migdał. Obowiązuje do 15 sierpnia 2009 roku. W myśl tej umowy szkoła nieodpłatnie korzysta z pomieszczeń budynku przy ul. Regis.

W kwietniu burmistrz Bogdan Kosturkiewicz zaproponował dyrektorze szkoły aby miasto skorzystało z 3 z 7 pomieszczeń znajdujących się na parterze budynku. Pomysł ten wywołał niepokój dyrekcji jak i pracowników Medyka.

– 88,83 m² powierzchni parteru budynku już jest podnajmowane przez Szkołę Policealną na potrzeby mieszkaniowe osób prywatnych, a dwa pomieszczenia są praktycznie nieużywane. Stąd w rozmowie z panią dyrektorem rzeczywiście przekazałem propozycję, aby trzy pomieszczenia (spośród siedmiu wolnych) przeznaczyć na potrzeby przedstawicieli Kuratorium Oświaty, instytucji podlegającej panu wojewodzie. Taką właśnie propozycję zamierzam przedstawić panu marszałkowi – poinformował podczas konferencji prasowej 16 kwietnia Bogdan Kosturkiewicz.

Pracownicy i uczniowie Medyka obawiali się, iż zajęcie części pomieszczeń przez Kuratorium Oświaty doprowadzi do trudnej sytuacji w placówce. Burmistrz Bogdan Kosturkiewicz próbuje rozwiązać te obawy.

– Nawet jeżeli Medyk nie będzie miał tych trzech pomieszczeń to się nie rozpadnie. Dwa pomieszczenia są nieużywane, a poprzez jedno pomieszczenie można doprowadzić do tego, aby warunki pracy przedstawicieli Kuratorium Oświaty były lepsze. To na razie jest rozmowa, to nie są ustalenia ani decyzje – mówi.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI FINANSOWE

Burmistrz jednocześnie zarzucał szkole nieprawidłowości w zakresie finansowym.

– Podczas kontroli przeprowadzonej przez pracowników Urzędu Miejskiego okazało się, że przedstawiciele szkoły poddzierżawiają część nieruchomości będącej własnością miasta bez zgody jej władz, a środki finansowe z tego tytułu nie są odprowadzane do budżetu miasta. W przypadku nieruchomości, które są własnością miasta umowy może zawierać tylko i wyłącznie burmistrz. Jesteśmy w posiadaniu informacji i wyjaśnień od osób, które wynajmowały część ogrodu na wynajmowanie reklam. Dwa miesiące temu osoby te

twierdziły, że nawet nie mieli wystawianych faktur, mieli jedynie wystawiane rachunki z pieczętkami szkoły – mówił do dziennikarzy.

Dyrektor Szkoły Policealnej Małgorzata Migdał na łamach „Gazety Krakowskiej” odpierała zarzuty burmistrza tłumacząc, że kwestie podnajmowania części pomieszczeń reguluje umowa użyczenia zawarta z miastem. Podkreślała, że to właśnie umowa użyczenia nieruchomości nałożyła na szkołę obowiązek administrowania lokalami mieszkalnymi i pobierania czynszu wg stawek ustalonych przez Radę Miasta, nie nakładając jednocześnie obowiązku rozliczania się z pobranych kwot czynszu.

W odpowiedzi na zarzut burmistrza dotyczący podnajmowania osobom trzecim miejsc na reklamę na ogrodzeniu obiektu, dyrektorka tłumaczyła, iż w 2007 roku wywieszanie tych reklam odbywało się nieodpłatnie, natomiast w 2009 roku rozpoczęto pobieranie opłat z tego tytułu, gdyż nie było zakazu tego rodzaju działalności w umowie.

Na pytanie dlaczego nieprawidłowości wykryto dopiero teraz, a nie kiedy obejmował urząd, Bogdan Kosturkiewicz odpowiada: – Nieprawidłowości w zakresie przepływu środków finansowych zostały zauważone dwa miesiące temu, o czym niezwłocznie poinformowaliśmy panią dyrektora szkoły. Dobrze, że ta nieprawidłowość została zauważona i na konto budżetu miasta zostanie przekazana kwota kilkunastu tysięcy złotych. Z pewnością to wydarzenie jest nauczka dla służb kontrolnych.

CO DALEJ Z MEDYKIEM?

Małgorzata Migdał zwróciła się do Rady Miasta z pismem informującym o aktualnej sytuacji szkoły oraz zagrożeniu jej działalności poprzez odjęcie kilku pomieszczeń. Zwróciła się do przewodniczącego Rady Miasta o pomoc. Sprawa trafiła do Rady Miasta Bochni. Komisje rodziny, zdrowia i pomocy społecznej oraz komisji prawa opowiedziały się po stronie dyrekcji placówki. Komisje jednogłośnie uznały, że należy utrzymać działalność Medyka na dotychczasowych zasadach.

Małgorzata Migdał poproszona o komentarz do całej sprawy powiedziała: – Już wystarczająco dużo zostało powiedziane na temat szkoły w ostatnim czasie, dlatego nie chciałabym więcej tego komentować.

Iwona Świętek

RIO sojusznikiem w sprawie RPK

Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Bochni ma szansę na dalszy rozwój. Dotychczasowe działania samorządu miasta Bochni oraz gminy Rzeszawa, polegające na nieuzasadnionym ograniczaniu samorządowych środków dla RPK, zostały zastopowane przez Zarząd Związku Komunalnego. Działający w nim wójt Jerzy Lysy i burmistrz Stanisław Gaworczyk uznali, że należy zwrócić się do Regionalnej Izby Obrachunkowej – kompetentnej, a jednocześnie bezstronnej instytucji – z prośbą, aby właśnie ona ustaliła budżet Związku Komunalnego ds. komunikacji w 2009 roku. Firmie groziło bowiem uchwalenie zbyt małej dotacji budżetowej. RIO przyznało rację Zarządowi i ustaliło budżet w wysokości 2 mln 938 tys. zł, czyli dokładnie tyle, ile w swoim projekcie zaproponował w listopadzie ub. roku Zarząd Związku. Ustalono też, że poszczególne gminy tworzące ten związek powinny wpłacić na ten cel następujące kwoty: Miasto Bochnia – 1 mln 305 tys. zł, Gmina Bochnia – 992 tys. zł, Gmina Rzeszawa – 514

tys. zł, Gmina Nowy Wiśnicz – 126 tys. zł.

– *Mieliśmy już dość „przepychanek” wokół RPK. Opinię publiczną szczególnie zbulwersowało grudniowe zablokowanie środków na forum Zgromadzenia Związku przez przedstawicieli Rzeszawy i miasta Bochni – co mogło doprowadzić do upadku RPK dosłownie z dnia na dzień. Przedsiębiorstwo pełni bardzo ważną funkcję w zakresie zadań publicznych w każdej z wymienionych gmin, jednakże świadomość obowiązków z tego tytułu nie do wszystkich samorządowców dociera. Z jednej strony nasze samorządy ustaliły ogromną rzeszę klientów, którzy mogą i powinni korzystać z ulgowych przejazdów (uczniowie, emeryci, inwalidzi itd.). Postulowaliśmy także, aby RPK obsługiwało ludzi wszędzie tam, gdzie są autentyczne potrzeby mieszkańców, nie bacząc wyłącznie na zyskowność linii i kursów. Z drugiej strony samorządy powinny zachowywać się odpowiedzialnie i wyłożyć na ten cel niezbędne środki. Uchwalanie zbyt małego budżetu dotacyjnego byłoby świadomym kreowaniem deficytu w przedsiębiorstwie RPK – mówi*

Jerzy Lysy, przewodniczący Zarządu.

– *Nasze działania idą w parze ze zmianą zarządzania firmą, tak, aby dostosować ją do aktualnych warunków rynkowych – osoba nowego prezesa daje takie szanse. Najważniejszym (ale nie jedynym) problemem jest zmiana taboru. Taka operacja wymaga poważnych środków. I dlatego nie mogliśmy dopuścić, aby ktoś nieodpowiedzialnymi ruchami doprowadził do upadku bardzo potrzebnej mieszkańcom firmy – wyjaśnia wójt Lysy.*

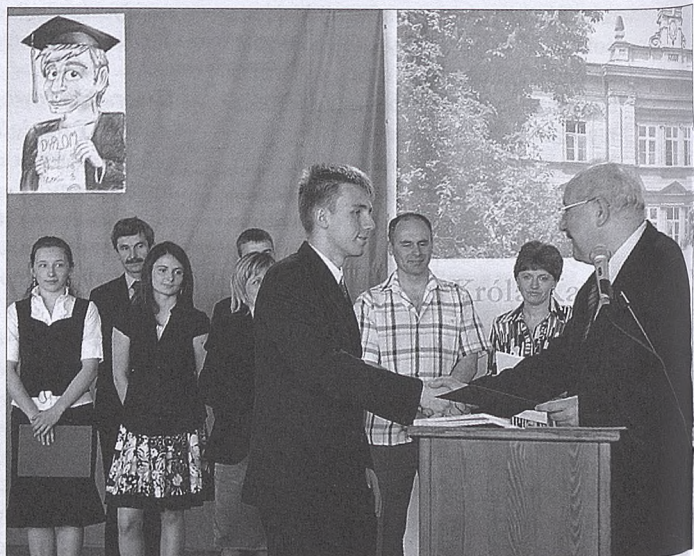
– *Jednocześnie podtrzymujemy naszą propozycję, aby do końca roku zlikwidować Związek Komunalny, który działa już ponad 10 lat (podkreślam, że przez ten czas osoby działające w organach związku nie otrzymały ani złotówki wynagrodzenia). Natomiast firma w tym okresie powinna pracować w sposób ustabilizowany. Od 2010 roku RPK powinno działać jako firma będąca własnością miast i gmin, które bezpośrednio wykupią w niej udziały. Mam nadzieję, że będą to wszystkie 4 samorządy tworzące dotąd Związek (aczkolwiek przymusu nie będzie), a także kilka sąsiednich gmin. Większy obszar działania daje poważne szanse na obniżenie kosztów jednostkowych usług. Zmiana formy zarządzania powinna odbywać się jednak ewolucyjnie – tak, aby mieszkańcy nie odczuli z tego tytułu żadnych trudności w komunikacji – dodaje Jerzy Lysy.*

Wyróżnienia dla najlepszych licealistów

W 2007 roku bocheńskie I Liceum Ogólnokształcące im. Króla Kazimierza Wielkiego obchodziło 190-lecie swojej działalności. W imieniu samorządu gminy Bochnia wójt Jerzy Lysy przekazał wówczas niezwykle cenny prezent – 7 stypendiów dla wyróżniających się uczniów. Mając na uwadze fakt, że od wielu lat znaczną częścią społeczności szkolnej są mieszkańcy gminy Bochnia, samorząd zdecydował, że stypendia takie fundowane będą przez okres 10 najbliższych lat – aż do 200 „urodzin” szkoły.

Dotychczas gminne stypendia uzyskało 14 osób, które osiągnęły wybitne wyniki w dziedzinie nauk humanistycznych, nauk ścisłych, języków obcych, oraz w sporcie. Stypendium wynosi 1000 zł i przyznawane jest przez Radę Pedagogiczną szkoły. W tym roku laureatami stypendiów wójta gminy Bochnia zostali: Zofia Cepak, Katarzyna Śmiałek, Modesta Wis, Dawid Kasprzyk, Rafał Pasiut, Karol Wojas i Bartosz Wiśniewski.

Miła uroczystość wręczenia stypendiów odbyła się w trakcie pożegnania klas trzecich. Gratulując wyróżnionym, ich rodzicom oraz pedagogom, Jerzy Lysy podkreślił z dumą, że sam także jest absolwentem „wiekowej” szkoły. Redakcja dołącza się do gratulacji.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia



Płeć piękna górą!

Tuż po Świątach Wielkanocnych w Urzędzie Gminy Bochnia odbyło się spotkanie bocheńskiego wójty z laureatami XXIV edycji Gminnych Stypendiów. Przyznawane są one już od 12 lat (dwa razy w roku) studentom studiów stacjonarnych, którzy osiągają bardzo dobre wyniki w nauce (średnia ocen min. 4,25). Drugim kryterium

jest ustalony przez samorząd limit dochodów w rodzinie.

Tegorocznymi stypendystami zostali: Anna Rachwał z Gawłowa, Joanna Cholewa ze Słomki, Beata Trepa z Brzeźnicy, Paulina Sieczka z Baczkowa, Iwona Dobranowska z Brzeźnicy, Alicja Trzaska oraz Urszula Trzaska z Gawłowa.

– *Ubolewam, że wśród prymusów*

nie ma panów. Czyżby płeć piękna była także pilniejsza i mądrzejsza? – zastanawiał się głośno gospodarz gminy.

Podczas spotkania studentki i wójt Jerzy Lysy wymieniali poglądy na tematy nie tylko studenckie. Dominowały jednak kwestie ich najbliższych planów zawodowych. Wójt zaznaczył, że spora grupa stypendystów znalazła zatrudnienie w instytucjach gminnych, głównie w szkołach.

Należy podkreślić, że do tej pory z gminnych stypendiów skorzystało ponad 300 młodych mieszkańców gminy.

Muzyczna wiosna na Grodzisku

Ciekawie zapowiada się muzyczna wiosna w Letnim Amfiteatrze „Grodzisko” w Łapczycy. W niedzielę 24 maja zaplanowano tu występ bocheńskiej grupy rockowej Cztery Szmary. Dobrze znani nie tylko w Małopolsce muzycy zaprezentują hity z repertuaru kultowego zespołu AC/DC oraz własne kompozycje. W trakcie koncertu przedstawiciele

Spółecznego Komitetu Odbudowy Dzwonnicy poinformują o efektach dotychczasowych działań.

Natomiast w połowie czerwca swój występ na „Grodzisku” zaplanował Jacek Dewódzki, lider słynnego zespołu Rewolucja. Tym razem dla mieszkańców Ziemi Bocheńskiej zagra on i zaśpiewa w wersji akustycznej utwory Czesława Niemena i Ryszarda Riedla.

– *W tym roku zapraszam wszystkich miłośników muzyki do Łapczycy – koncerty będą się tu odbywać od wiosny aż do jesieni. Nasi goście będą mogli posłuchać dobrej muzyki, poznać bogatą historię tej miejscowości, delektować się pięknymi widokami, a nawet skosztować kielbasek z rożna. Szczególnie mile widziani będą wrotkarze, rowerzyści i spacerowicze, dla których mam dobrą wiadomość: zniszczona niedawno Via Regia Antiqua otrzyma wkrótce nową nawierzchnię* – informuje wójt Jerzy Lysy

Inwestycje 2009

W ubiegłym roku tuż przed świętami Bożego Narodzenia oddano do użytku w Ośrodku Zdrowia w Rzezawie nowe gabinety lekarskie oraz inne pomieszczenia dla pacjentów gminy Rzezawa. Obecnie trwają prace przy modernizacji ciągu kanalizacyjnego od budynku ośrodka. Następnie zostaną wykonane prace termomodernizacyjne budynku. Władze gminy przeznaczyły na prace remontowe kwotę 150 tys. zł.



Centrum Odnowy Wsi Rzezawa to kolejna inwestycja, którą rozpoczniemy na początku III kwartału – mówi wójt gminy Józef Słonina.

Prace mają na celu poprawienie estetyki i wyglądu centrum gminy. Złożą się na nie remont budynku komunalnego, wymiana pokrycia dachowego, stolarki okiennej oraz termomodernizacja elewacji zewnętrznej, przebudowa istniejących chodników w centrum wsi, wymiana starych płyt i zastąpienie kostką brukową.

Kolejne prace zostaną wykonane przy powstaniu parku wiejskiego w miejsce zdegradowanego placu za kościołem parafialnym. Wartość zadania wynosi 2,5 mln zł, z tego 1,8 mln zł to środki pomocowe z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. Prace te planowane są na rok 2009/2010.



Dobra wiadomość dla piłkarzy i kibiców Klubu Sportowego Rzezawianka. Zaraz po zakończeniu rundy jesiennej rozpoczęto prace remontowe przy płycie boiska. Po zimie kontynuowana jest ta inwestycja. Wykonano już rozścielenie i niwelację ziemi oraz wysiano nawozy sztuczne i trawę. Pierwsze mecze na nowym boisku będą rozgrywane na wiosnę przyszłego roku. Również w trakcie przygotowań znajduje się boisko do piłki siatkowej plażowej oraz miejsca do zabaw dla najmłodszych mieszkańców Rzezawy.

Jan Paruch

Mali artyści na scenie

W niedzielę 26 kwietnia w świetlicy wiejskiej w Krzeczowie odbyła się XIV edycja konkursu piosenki

dziecięcej „Przedszkolak potrafi śpiewać”. Do konkursu zgłoszono 20 dzieci w wieku od 4 do 6 lat z terenu

gminy Rzezawa, które uczęszczają do przedszkoli i zerówek.

Jury w składzie: Maria Manikowska, Małgorzata Graczyk, Aleksander Dziadowiec, Leon Stal i Jan Mroczkowski, wyłoniło zwycięzców konkursu. Przyznano dwa równorzędne I miejsca dla Majki Biernat reprezentującej przedszkole w Dąbrówce,

oraz dla Patrycji Czaja reprezentującej przedszkole w Borku. II miejsce zajęła Natalia Marciszewska z Krzeczowa, a III miejsce – Kacper Mielniczek z Rzezawy. Jury przyznało także wyróżnienie dla Iwony Stal z przedszkola w Borku.

Wszyscy mali artyści otrzymali upominki i dyplomy, natomiast przedszkola otrzymały nagrody rzeczowe (zabawki i książki) ufundowane przez sponsorów: Eugeniusza Adamskiego, Aptekę Radix, Firmę Mawi, Firmę Autoprodukt, Józefa Bieleckiego, Bogdanę Jagłę, Zofię Filipek, Andrzeja Budysia, Ryszarda Palę, Roberta Szkliniarza, Katarzynę Kurtyk-Kempkowską, Dariusza Bieńka, Danutę Kutybą, pana Dobrowolskiego, Magdalенę Szymańską, Delikatesy Centrum oraz księgarnię Akrybia.

Katarzyna Lis



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Rzezawa

Most w Lipnicy Murowanej

W 2009 roku planowane jest rozpoczęcie prac remontowych związanych z remontem mostu w Lipnicy Murowanej na drodze powiatowej „Potok Górzański”. Obecnie trwa zakończenie opracowywania dokumentacji technicznej i uzyskanie stosownych pozwoleń na realizację tego przedsięwzięcia. Będzie ono realizowane przez Starostwo Powiatowe w Bochni.

– Wyrażam zadowolenie, że po moich wielokrotnych rozmowach ze starostą bocheńskim realizacja tej inwestycji będzie mogła rozpocząć się już w tym roku. To bardzo ważne dla bezpieczeństwa naszych mieszkańców i odwiedzających gminę turystów, aby przejazd przez ten most budził poczucie bezpieczeństwa – mówi wójt gminy Lipnica Murowana Tadeusz Klimek.

Konkurs „O Złote Pióro” rozstrzygnięty!

Coraz większą popularnością wśród młodzieży szkół podstawowych i gimnazjalnych cieszy się sztuka pięknego pisania. Dowodzi tego udział aż 52 uczestników reprezentujących 13 szkół podstawowych i 15 gimnazjów w II etapie VIII Małopolskiego Konkursu Kaligraficznego „O Złote Pióro” organizowanego przez Publiczne Gimnazjum im. Antoniny Prorokowej w Rajbrocie. Finał odbył się 17 kwietnia.

Komisja konkursowa w której zasiędl: Katarzyna Korta – przedstawiciel Gminy Lipnica Murowana, Barbara Biernat, Iwona Mularz, Włodzimierz Dominiak, Tadeusz Pajor, oceniła prace i wyłoniła laureatów. Zwycięzcy otrzy-

mali pióra marki Parker ufundowane przez firmę Sanford z Katowic, książki oraz inne cenne upominki przekazane przez Urząd Marszałkowski w Krakowie, Hotel Polski w Krakowie, „Promyczek Dobra” z Nowego Sącza, Urząd Gminy w Lipnicy Murowanej, Gminny Dom Kultury w Lipnicy Murowanej, Jana Zelka oraz Radę Rodziców Zespołu Szkół w Rajbrocie. Ponadto każdemu z finalistów wręczono pamiątkowe dyplomy i drobne upominki. W kategorii szkół podstawowych: I miejsce zajęła Monika Trojan z PSP w Rajbrocie, II miejsce Małgorzata Śliż – SP nr1 w Bochni, III miejsce – Karolina Trylińska – SP w Nowym Wiśniczu.

W kategorii gimnazja I miejsce zajęła Maja Tomaszewicz – PG w Jadownikach, II miejsce – Edyta Mech – PG Łąka Górna, III miejsce – Joanna Drag – Rajbrot.

W tegorocznej edycji konkursu królowała poezja znakomitej autorki, noblistki Wisławy Szymborskiej. Zadaniem konkursowym było zapisanie zgodnie z zasadami kaligrafii wiersza pt. „Nic darowane” wybranego w drodze losowania. Na wstępie kilku cennych wskazówek dotyczących zasad konstruowania i łączenia liter oraz kompozycji tekstu udzielił młodzieży znawca kaligrafii Włodzimierz Dominiak, a poezję Szymborskiej przybliżyli uczestnikom konkursu uczniowie gimnazjum w Rajbrocie interpretując kilka jej utworów. W czasie obrad komisji konkursowej uczestnicy konkursu wzięli udział w przygotowanych przez organizatorów warsztatach kaligraficznych. Usłyszeli informacje o dziejach pisma, jego kroju, sposobach zapisu tekstu z wykorzystaniem pióra. Mogli także obejrzeć różne narzędzia pisarskie od gęsiego pióra poprzez stalówkę do profesjonalnych piór kaligraficznych. Uczniowie mieli także okazję spróbować swych sił posługując się owymi przyborami podczas zapisu krótkiego tekstu.

Zwiększająca się z roku na rok liczba uczestników, coraz wyższy poziom prac świadczą o tym, że wbrew wielu opiniom, sztuka pięknego pisania nie zanika, lecz zdobywa coraz więcej zwolenników wśród młodych ludzi. I z tego należy się cieszyć.



Uczestnicy konkursu.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Lipnica Murowana

Absolutorium dla wójta

27 marca w Świetlicy Gminnej w Trzcinie odbyła się XVII Sesja Rady Gminy, podczas której radni przyjęli sprawozdania z działalności za 2008 r. Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

w Trzcinie, złożone przez kierownik Marię Kępę i Klubu Sportowego „Trzciana 2000”, przedstawione przez Macieja Babrała. Podjęli także kilka uchwał m. in. w sprawach: regulaminu

wynagradzania nauczycieli, ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania opłat za kształcenie nauczycieli oraz specjalności i form kształcenia, na które dofinansowanie jest przeznaczane, udzielenia pomocy finansowej gminie Raciechowice, upoważnienia wójta gminy do zaciągnięcia zobowiązania przekraczającego rok budżetowy.

Przy jednym głosie sprzeciwu Rada Gminy udzieliła wójtowi Józefowi Nowakowi absolutorium za realizację budżetu gminy Trzciana w roku 2008.

– *Budżet roku 2008 był ukierunkowany na pokrycie kosztów przygotowania projektów inwestycji bardzo dla gminy potrzebnych, o dofinansowanie których ze środków unijnych Gmina Trzciana występuje. To zostało przez Radę Gminy docenione, a wynik głosowania nad absolutorium mówi sam za siebie* – skomentował uchwałę absolutorijną Rady wójt Józef Nowak.



Kolejny most do remontu

6 stycznia 2009 roku przekazano do użytku zmodernizowany, choć praktycznie całkiem nowy most w Ujeździe nad potokiem Rdzawka, w ciągu drogi powiatowej prowadzącej z Trzciniany do Kamionnej. Inwestycja ta kosztowała powiat ponad 2 mln złotych. Obecnie pilnych remontów wymagają kolejne trzy mosty: dwa w Trzcinie – w ciągu drogi powiatowej Łąka Górna – Łapanów oraz most w Rdzawie, w ciągu drogi gminnej z Rdzawy Dolnej do Rybia (nad potokiem Pluskawka). Do remontu tego ostatniego przystąpiły już samorządowe władze gminy Trzciana. Przetarg został już rozstrzygnięty i kosztem ponad 100 tys. zł most zostanie odremontowany. Zostaną ułożone nowe poprzecznice drewniane i podkłady, zamontowane poręcze, chodniki z drewna oraz odnowiona powłoka malarska na stalowej konstrukcji mostu i płózna powłoka bitumiczna. Inwestycja ma być zrealizowana do końca czerwca br. Starostwo Powiatowe w Bochni planuje przeprowadzić w tym roku kilka remontów obiektów mostowych na terenie powiatu, w tym dwóch mostów w Trzcinie, w ciągu drogi 2095K Łąka Górna – Trzciana – Łapanów.

– *Most w Przysiółku Trzciniany Glinik jest w tragicznym stanie, dlatego*

zostanie zamieniony na nowy przepust wraz z wykonaniem wyprostowania niebezpiecznego łuku i położeniem nowej nawierzchni. Koszt przedsięwzięcia to około 800 tys. zł, z czego 600 tys. pochodzi od MSWiA. Około 30 tys. zł dołoży gmina Trzciana. Roboty utrudniające ruch drogowy rozpoczną

się najprawdopodobniej w czerwcu i zostaną zakończone jeszcze w tym roku – poinformował wójt Józef Nowak.

Najprawdopodobniej także w tym roku i to niebawem ruszy remont mostu w pobliżu kościoła parafialnego w Trzcinie, w ciągu tej samej drogi powiatowej. Również ten obiekt jest w bardzo złym stanie technicznym. Gmina ma zająć się jego rozebraniem, powiat remontem. Ten remont kosztować będzie gminę Trzciana około 100 tys. zł.



Most w pobliżu trzciańskiego kościoła wymaga pilnego remontu.

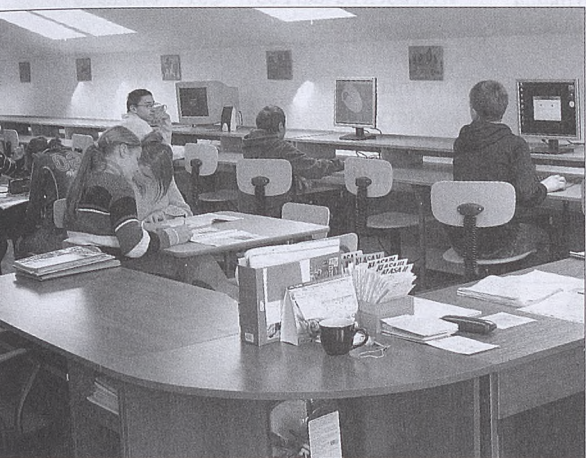
Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Trzciana

Nowa biblioteka w Rozdzielu

W lutym 2009 roku zakończyły się prace wykończeniowe w nowym pomieszczeniu biblioteki i czytelnicy w Zespole Szkół w Rozdzielu. Usytuowane jest ono na poddaszu. Dzięki tej adapta-

cji szkoła zyskała jedno pomieszczenie po byłej bibliotece, co pozwoli na utworzenie nowego, bardziej przestrzennego pokoju nauczycielskiego.

– *Biblioteka oferuje czytelnikom ponad 6 tysięcy książek, kasety video oraz płyty CD i DVD. Czytelnia natomiast posiada bardzo duży wybór czasopism, szczególnie dla dzieci i młodzieży. W pomieszczeniu nowej biblioteki mieści się również Internetowe Centrum Informacji Multimedialnej, wyposażone w 5 stanowisk komputerowych oraz urządzenie wielofunkcyjne, służące do drukowania, kserowania i skanowania* – informuje opiekunka czytelnicy i biblioteki Lidia Szkodny.



Chodnik już jest

Zakończyły się prace przy budowie pierwszej części chodnika przy drodze powiatowej łączącej Żegocinę z Beldnem i Kamionną. To wspólne przedsięwzięcie samorządu gminy Żegocina i Starostwa Powiatowego w Bochni.

Zadanie udało się zrealizować przed terminem, wyznaczonym na koniec maja 2009 roku. Wykonała go Firma „EM-BRUK” Józefa Matrasa z Młynego.

W pierwszym etapie znaleziono pieniądze na budowę odcinka początkowego, ale już wiadomo, że inwestycja będzie kontynuowana i chodnik zostanie doprowadzony do samego przysiółka Nowa Wieś. Koszt początkowego odcinka chodnika to około 400 tysięcy złotych.

Film dokumentalny z Żegociną w tle

W dniach 31 marca i 1 kwietnia w kilku miejscach na terenie gminy Żegocina ekipa filmowa z Lyonu nagrywała sceny do filmu dokumentalnego „Architektury zmian” – serialu dokumentalnego kręconego

go od lata ubiegłego roku w kilku krajach świata. Serial będzie pokazywany m.in. w Kanadzie, Francji, Anglii, Niemczech, Słowenii, Chorwacji i Estonii. Trwają starania o dystrybucję również w Polsce.



Ekipa podczas nagrywania sceny przygotowywania przez Irenę Łekawą potrawy z „Żegocińskiej książki kucharskiej”.

Serial dokumentalny będzie przedstawiał 30 osób z całego świata, w tym Dagmarę Bieńkowską – jedną z trójki Europejczyków, którzy wiele zrobili dla zrównoważonego rozwoju lokalnych społeczności. Bohaterka scen kręconych na terenie gminy Żegocina jest dobrze tu znana i ceniona za rację tworzenia w 1996 roku wspólnie z lokalną społecznością Strategii Rozwoju Gminy. Odcinek jej poświęcony zatytułowany jest „Ekonomia smaku”. Tak istotę wyboru Żegociny na miejsce kręcenia filmu wyjaśnił reżyser filmu – Sylvain Braun: – *Myślę, że książka kucharska to bardzo dobry punkt wyjścia dla naszej opowieści o Żegocinie, o ludziach z tej gminy i o Dagmarze Bieńkowskiej.*

Fabula filmu, który trwać będzie tylko około 20 minut, oparta została na spotkaniach Dagmary Bieńkowskiej z bohaterami wydarzeń z 1996 roku i czasów dzisiejszych, a myślą przewodnią będą przemiany, jakie dokonały się w gminie Żegocina pod wpływem „Żegocińskiej książki kucharskiej”.

Czteruosobowa ekipa francusko-kanadyjska, wsparta tłumaczką, nakręciła wiele ujęć. Wykonane one zostały w centrum Żegociny, w żegocińskim kościele parafialnym, w gabinecie Wójta Gminy oraz innych ciekawych miejscach.

tols

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Żegocina

Mikluszowice najlepsze

16 kwietnia w Zespole Szkół w Bogucicach odbyły się powiatowe eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy o Bezpieczeństwie Ruchu Drogowego. Uczniowie Gimnazjum im. Jana Pawła II w Mikluszowicach w składzie: Przemysław Kowalski, Mateusz Pałac oraz Tomasz Smętek reprezentowali gminę Drwinia i zajęli I miejsce w powiecie. Uczniowie wykazali się doskonałą znajomością przepisów ruchu drogowego, świetną jazdą rowerem na torze przeszkód i na miasteczku ruchu drogowego oraz sprawnością w udzielaniu pierwszej

pomocy przedmedycznej. Indywidualnie Tomasz Smętek zajął I miejsce i otrzymał w nagrodę łyżworolkę, natomiast Przemysław Kowalski zajął III miejsce wygrywając deskorolkę. Przemek jako jedyny uczestnik turnieju uzyskał maksymalną liczbę punktów z udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.

Uczniowie oprócz atrakcyjnych nagród indywidualnych otrzymali dyplomy, puchar i rower górski dla szkoły.

Do turnieju uczniów przygotowywały: Anna Krawiec, Kinga Capik-Majcher, Lidia Jodłowska-Rzucidło.

Gmina składa wnioski

W marcu został złożony wniosek w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013, działanie „Odnowa i centrum wsi” – Modernizacja obiektów sportowych miejscowości Drwinia i Grobla przy szkole. Wartość kosztorysowa planowanych inwestycji to 230000 zł. Dofinansowanie tych projektów może wynieść 75%.

Z kolei w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, działanie 6.2 B – Infrastruktura społeczna w tym edukacyjna i sportowa dla projektu pn. „Utworzenie lokalnych ogólnodostępnych stref rekreacji na obszarze gmin: Bochnia, Drwinia, Koszyce, Rzeszawa, Szczurowa” gmina Drwinia jako gmina wiodąca 20 kwietnia złożyła wspólny wniosek do Urzędu Marszałkowskiego o dofinansowanie tych inwestycji.

Ogólna wartość inwestycji w gminie Drwinia wynosi: 1.051.297,09 zł wg kosztorysów. Obejmują one: boisko sportowe Dziewin – 74.207,34 zł, boisko sportowe Gawłówek – 79.061,78 zł, boisko sportowe Ispina – 31.096,89 zł, boisko sportowe Mikluszowice – 59.407,89 zł, boisko sportowe Świniary – 60.230,36 zł, boisko sportowe Wyżyce – 65.050,25 zł, miasteczko komunikacyjne Mikluszowice – 682.242,58 zł

„Utworzenie lokalnych ogólnodostępnych stref rekreacji na obszarze gmin: Bochnia, Drwinia, Koszyce, Rzeszawa, Szczurowa” obejmuje tworzenie stref rekreacji w każdej z gmin.

Bezpieczniej w szkołach



Wobec coraz częstszych i niepokojących informacji o przypadkach łamania prawa przez uczniów, warto próbować różnych sposobów mogących poprawić poczucie bezpieczeństwa w szkole i jej obrębie. Jednym z nich jest projekt Zintegrowanej Polityki Bezpieczeństwa oparty na wspólnym działaniu różnych partnerów, przy dużym zaangażowaniu samych uczniów. Jest on już realizowany w około 150 placówkach oświatowych w Małopolsce. W powiecie bocheńskim o uzyskanie certyfikatu „Szkoły Promującej Bezpieczeństwo” ubiega się Gimnazjum im. Jana Pawła II w Mikluszowicach.

6 kwietnia w Zespole Szkół w Mikluszowicach odbyło się spotkanie rozpoczynające realizację programu. Istotą gwarantującą sukces w postaci

rzeczywistego podniesienia stanu bezpieczeństwa są wspólne działania przedstawionych poniżej partnerów, wymiana informacji, jak również wspólne podejmowanie działań i zaangażowanie.

W spotkaniu uczestniczyli uczniowie, nauczyciele, przedstawiciel samorządu Gminy Drwinia – Stanisław Odrobina, I Zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Bochni nadkom. Mariusz Dymura, przedstawiciel Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, który zaprezentował założenia projektu oraz policjant koordynujący ZPB na terenie powiatu bocheńskiego. Na terenie szkoły koordynatorem jest pedagog szkolny – Marzena Machaj.

Projekt ZPB nie jest projektem po-

licyjnym, lecz jedynie inspirowanym i wspomagany przez Policję. Przeniesiony został na nasz grunt z Holandii. Realizacja nie wymaga znacznych nakładów finansowych, większość działań jest podejmowanych w ramach programów profilaktycznych. Istotą ZPB jest zmiana świadomości na temat genezy zjawisk patologicznych, ich mechanizmów, możliwości rozwiązywania problemów i roli w tym procesie Policji i innych podmiotów.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Drwinia

Mądra Gmina

Po raz kolejny otrzymaliśmy tytuł „Mądra Gmina” nadawany przez Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji w Krakowie. Wyróżnia on gminy, które w ubiegłym roku zainwestowały najwięcej w podnoszenie kwalifikacji zawodowych swoich pracowników. Wójt Gminy Gdów Zbigniew Wojaś odebrał również Nagrodę Jubileuszową 1999–2008 z okazji 10-lecia uczestnictwa w konkursie.



Zagospodarowanie doliny Raby

Od kwietnia trwają rozmowy z przedstawicielami Uniwersytetu Rolniczego dotyczące podjęcia współpracy w zakresie zagospodarowania doliny rzeki Raby. 17 kwietnia odbyło się pierwsze z serii spotkań roboczych, podczas którego uczestnicy mieli okazję obejrzeć niektóre odcinki doliny Raby. Dyskutowano na temat wykorzystania rekreacyjnego potencjału Raby oraz szukano źródeł pozyskania funduszy na ten cel. Podnoszono także kwestie ograniczeń, które narzuca Ramowa Dyrektywa Wodna (ustanawia podstawowe zasady trwałej polityki wodnej Unii Europejskiej, m.in. nakazuje przywrócić dobrego stanu ekologicznego rzek) oraz wymogi lokalne.

Obecny na spotkaniu prof. dr hab. inż. Artur Radecki-Pawlik hydromorfolog z Uniwersytetu Rolniczego podkreślił, że wraz z zespołem specjalistów z UR, a także Uniwersytetu Jagiellońskiego i Polskiej Akademii Nauk, jest gotowy służyć wiedzą i doświadczeniem m.in. w zakresie hydrologii i geomorfologii.

Profesor zwrócił uwagę na ważną rolę jaką pełnią łachy korytowe – naturalne tzw. obrukowanie potoku złożone z kamieni rzecznych zwanych otoczkami. Stanowią one naturalną ochronę przeciwpowodziową (zapobiegają erozji brzegów), umożliwiają rozwój m.in. makrobezkręgowców – pokarmu dla ryb, ale także mogą służyć jako sezonowe plaże dla turystów i mieszkańców gminy.

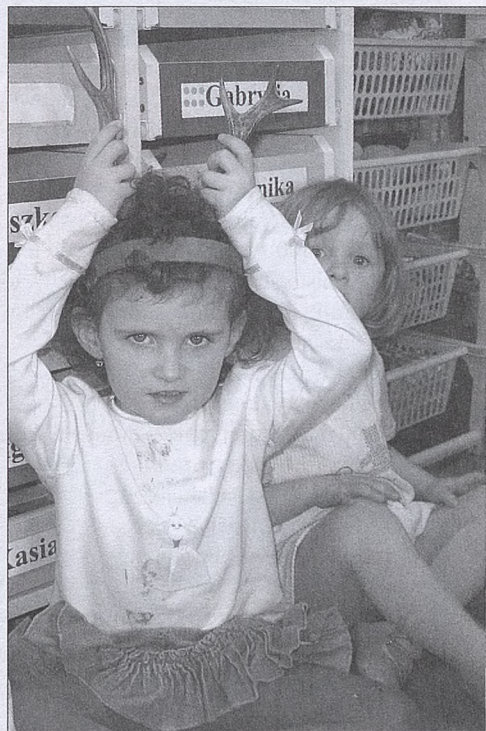
Podczas piątkowego spotkania rozmawiano też o konieczności edukowania mieszkańców w zakresie ochrony przyrody, w tym dbałości o czystość rzek, właściwego składowania odpadów i gospodarki wodno-ściekowej.

Profesor rozważa utworzenie uniwersyteckiej klasy świadomości ekologicznej dla uczniów z naszej gminy. Wykłady mogłyby odbywać się na terenie gimnazjum im. św. Brata Alberta w Gdowie, a zajęcia poprowadziliby naukowcy z Uniwersytetu Rolniczego.

Przedszkolak „małym ekologiem”

W środę 8 kwietnia w gdowskim przedszkolu odbyły się warsztaty ekologiczne dla dzieci pt.: „Cztery pory roku przedszkolaka – wiosna” prowadzone przez przedstawicielkę Fundacji Wspierania Inicjatyw Ekologicznych. Celem przedsięwzięcia jest zachęcenie dzieci do poznawania i chronienia zasobów naturalnych naszej gminy. W warsztatach wzięło udział około setki dzieci z czterech oddziałów. Przedszkolaki nauczyły się rozpoznawać wiosenne kwiaty i dowiedziały się jak je chronić. Szczególnym zainteresowaniem maluchów cieszyły się eksponaty – rogi sarny, ogryziony przez bobry kawałek gałęzi i skamieliny. Warsztaty zorganizowano w ramach realizacji rocznego projektu pod hasłem: „Jestem Przyjacielem Natury” oraz planowanej – trzyletniej edukacji ekologicznej dzieci.

Krystyna Kaperek



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Gdów

Czekają na rozstrzygnięcia sprawy kolektorów

Gmina Łapanów ciągle stara się o pozyskanie funduszy na zakup kolektorów słonecznych z tzw. programu szwajcarskiego. Zainteresowanych dotacją jest już 110 gmin Województwa Małopolskiego, w tym gmina Łapanów. Kolektory mogliby nabywać mieszkańcy gminy, korzystając z częściowego dofinansowania kosztów związanych z ich zakupem i instalacją. Koordynatorem pozyskiwania środków na tzw. solary jest Związek Gmin Dolnego Dorzecza Rzeki Raby.

Dalsze remonty dróg

15 kwietnia rozstrzygnięto przetarg, wyłaniając wykonawcę remontów dróg w gminie Łapanów współfinansowanych ze środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych. W maju rozpoczną się prace na odcinkach Kobylec Janikówka – Kobylec krzyż milenijny, Zbydniów – Tarnawa w stronę dworu oraz Zbydniów Filipówka – Rdzawa. Łączny koszt inwestycji wyniesie 550 tys. zł., z czego 400 tys. zł. przeznaczy na ten cel Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Pozostała kwota to wkład własny gminy Łapanów.

29 kwietnia nastąpiło otwarcie ofert przebudowy drogi Brzezowa – Ubrzeż (1900 mb), której remont dotuje Urząd Marszałkowski, przeznaczając na realizację tego zadania 200 tys. zł., co stanowi prawie 50% wartości całego przedsięwzięcia. Pozostałe koszty pokrywa gmina Łapanów.

Rozpoczęły się także prace przy przebudowie dróg realizowanych w ramach rządowego programu tzw. „schetynówek” na trasie Stare Rybie-Tarnawa-Łapanów. W ramach remontu wykonywany jest obecnie chodnik na odcinku Boczów-Łapanów.



Gotowi na rehabilitację

Gmina Łapanów podnosi jakość usług zdrowotnych świadczonych na terenie gminy. Znaczącym czynnikiem, który ma temu służyć jest przystosowanie budynku Ośrodka Zdrowia w Łapanowie dla potrzeb rehabilitacji osób niepełnosprawnych.

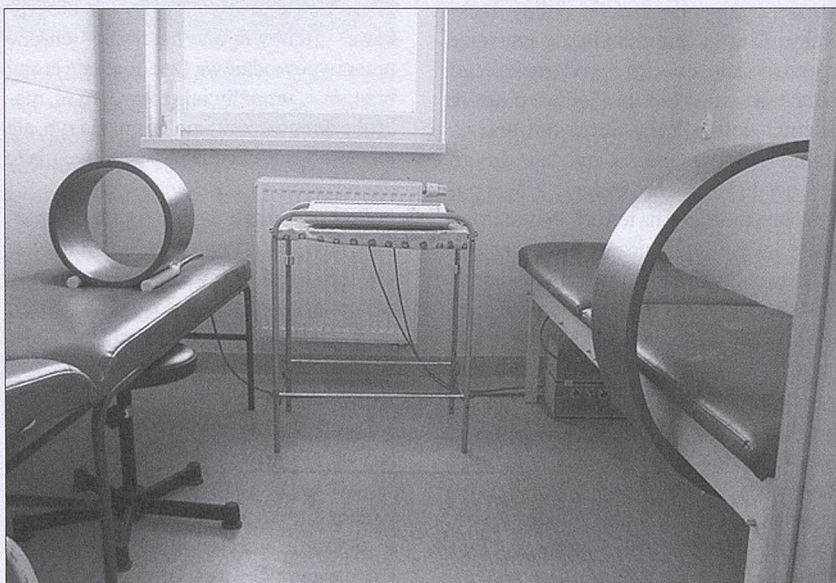
W wyniku rozbudowy obiektu uzyskano dodatkowe pomieszczenia o powierzchni użytkowej prawie 84 m², obejmujące 7 kabin wraz z niezbędnym zapleczem dla prowadzenia zabiegów rehabilitacyjnych. W istniejącej części budynku przebudowano pomieszczenia rehabilitacyjne (sale ćwiczeń) na

powierzchni 120 m² oraz wydzielono Poradnię dla Dzieci.

Prace o łącznej wartości 495 tys. zł, realizowane były w 2008 roku przy dotacji Urzędu Marszałkowskiego.

W roku bieżącym wymieniona będzie instalacja elektryczna z osprzętem, stolarka drzwiowa, armatura sanitarna w gabinetach lekarskich i zabiegowym oraz wymalowane zostaną wszystkie pomieszczenia na parterze budynku.

Rozbudowa budynku umożliwi rozszerzenie zakresu usług rehabilitacyjnych oraz znacznie skróci czas oczekiwania na poszczególne zabiegi.



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Łapanów

natalia

Bochnia, ul. Wolnica 3

Bochnia, ul. Krakowskie Przedmieście (hala Cold Lux)

Bochnia,
ul. Kazimierza
Wielkiego 6

ALARMY SAMOCHODOWE I STACJONARNE
SPRZĘT CAR AUDIO
NAWIGACJA GPS DO SAMOCHODU
TELEWIZJA SATELITARNA
PROJEKTOWANIE SYSTEMÓW ALARMOWYCH I CCTV
MONTAŻ AUTOMATÓW DO ŚWIATEŁ MIJANIA
SIECI KOMPUTEROWE
RADIOODTARZACZE CD, MP3
AUTOMATYKA DO BRAM I ROLET, SZLABANY

PARDOX
SECURITY SYSTEMS

Satel



EXUS
systemy zabezpieczeń

FAAC
AUTOMATYKA NA CAŁE ŻYCIE

JVC Pioneer SONY

TYLKO
10 zł

miesięcznie
za wszystkie kanały,
przy jednorazowym
doładowaniu na rok



**Bez umowy!
Bez abonamentu!**

**Prosta jak
telefon na kartę!**

bez opłat:



oraz setki
kanałów
satelitarnych FTA

na doładowanie:



szczegóły na: www.telewizjanakarte.pl

ALSAT
SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ

BOCHNIA UL. WYGODA 55
TEL. 503 153 064, 14/ 610 59 81

- MATERIAŁY DO INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH ● ENERGOOSZCZĘDNE SYSTEMY GRZEWcze
- SYSTEMY KANALIZACJI ZEWNĘTRZNEJ ● ŻELIWO ● STYROPIAN, WEŁNA MINERALNA ●
- OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW ● WYPOŻYCZANIE ZACISKAREK I ZGRZEWAREK ●

MAZBUD[®]

spółka z o.o.

www.mazbud.wk.pl

RATY RABATY TRANSPORT

Bochnia, ul. Proszowska 69
tel.: 014/611 24 01, 611 37 70-71, fax 611 24 02



**Moje
auto...**



**PRZEGŁADY
REJESTRACYJNE!**

Bosch Car Service

TROJAK
Brzeźnicka 69

32-700 Bochnia, tel. (0 14) 611 74 94



Rok założenia 1977

ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH

PYCIĄK

Jerzy Pyciak – Proszówki 5

tel/fax. (014) 611 03 34, kom. 0604 46 34 69

e-mail: pyciak@wk.pl

**Kompleksowe
instalacje
wewnętrzne**

Przyłącza sieci:
– wodociągowych
– kanalizacyjnych
– gazowych

**Nowoczesne
systemy grzewcze**



DO SPRZEDANIA

po atrakcyjnych cenach

DZIAŁKI W BOCHNI PRZY UL. ŁANY

wielkość działek od 20 ar do 4 ha

tel. 014 611-96-12

Wakacje z kartą kredytową VISA CLASSIC KBS

Promocja:
Do 30.06.2009r
bez opłat
za wydanie karty!



Kredyt do 55 dni
bez odsetek!

Polski Bank

Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddziały KBS

Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 10,
(014) 612 34 18, (014) 612 21 73

Drwinia (012) 281 76 10, (012) 281 70 08

Łapanów (014) 613 44 05, (014) 613 44 69

Filie KBS

Rajbrot (014) 613 80 80

Rzezawa (014) 612 77 15

Żegocina (014) 613 25 72

Jurków (014) 663 60 40



www.kbsbank.com.pl



Pawilon handlowy **AGD-RTV**

BOCHNIA: ul. Brzeska 36 tel. 611 22 62, tel./fax. 611 29 73

NAJNIŻSZE CENY!

NAJWIĘKSZY WYBÓR
W BOCHNI!

NAJCIEKAWSZE
PROMOCJE!



W SPRZEDAŻY RÓWNIEŻ:
OKOLICZNOŚCIOWE
PUCHARY I MEDALE



TRANSPORT
GRATIS!
NA TERENIE MIASTA!

SERDECZNIE ZAPRASZAMY
PON.-PT.: 9-18, SOBOTA: 9-14



ODWIEDŹ NASZĄ NOWĄ STRONĘ: www.agd-rtv.cold.pl

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW



AUTO CENTRUM

Bochnia, ul. Brzeska 40, tel/fax: 014 611 31 26

www.autocentrum.cold.pl



czynny: pon.-sob.: 7-20
niedziela: 7-14



czynny: pon.-pt.: 7-17
sobota: 7-14



czynny: pon.-sob.: 7-22
niedziela: 10-17

**Wykonujemy wszelkie badania techniczne
wszystkich rodzajów pojazdów**

Najnowocześniejsza linia diagnostyczna
Typu EUROSYSYSTEM LKW firmy maha

Wykwalifikowani i doświadczeni diagnosty
Zautomatyzowany przebieg badań

Polecamy również:

**PODSTAWOWĄ STACJĘ KONTROLI POJAZDÓW
AUTOMATYCZNĄ MYJNIĘ
SERWIS OGUMIENIA
SKLEP MOTORYZACYJNY
AUTORYZOWANY SERWIS FSO**

SKLEP MOTORYZACYJNY OFERUJE MIĘDZY INNYMI
SZEROKI ASORTYMENT CZĘŚCI ORYGINALNYCH I ZAMIENNIKÓW
DO WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW

SKLEP ZAPRASZA: pon.-pt.: 7.30 - 20
sobota: 7.30 - 14



AUTO - CZĘŚCI

POŁONIEZ
elementy
karoserii

TICO
reflektory
akumulatory

LAUREL
maty
płyn hamowny

SKLEP
OŚCIEŻNIA
CZĘŚCI ZAMKNIĘTYCH

MAZDA

WSZYSTKO DLA TWOJEGO SAMOCHODU



KRYTA PŁYWALNIA W PROSZÓWKACH

Bochnia, Proszówki 365, tel.: (014) 611 04 45, fax: 611 08 32



czynne:
pon.-pt. 8-22
sob. i niedz. 9-22

www.proszowki-basen.pl

U nas zawsze świeci słońce...

R O K Z A Ł O Ż E N I A : 1 9 9 1

e-mail: biuro@podwyszynski.com.pl

www.dachowka.pl



DACHÓWKI

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH!!!



BRZESKO, ul. Głowackiego 67,
tel. (014) 686 21 00, fax 663 40 50
tel. kom. 0606 77 84 19

KRAKÓW, ul. Niwy 21/2 (wjazd od ul. Kiełkowskiego),
tel./fax (012) 423 51 64, 656 25 01
tel. kom. 0606 77 84 18

INSTAL-BUD

Alicja Śliwa

Bochnia

ul. Wygoda 55

tel. 014/ 611 31 36

tel./fax 611 34 60

www.instalbud-bochnia.pl

KOTŁY C.O.

**PODGRZEWACZE
WODY**

GRZEJNIKI

RURY I ZŁĄCZKI

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

RYNNY

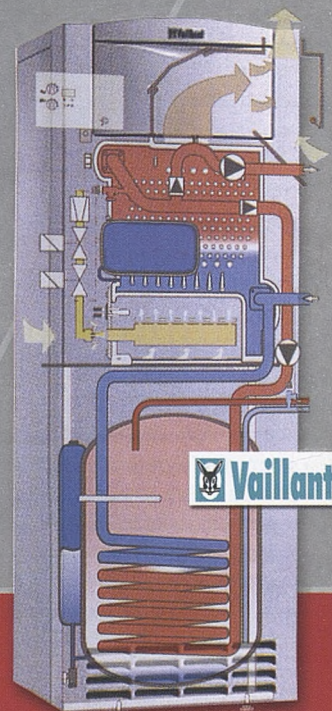
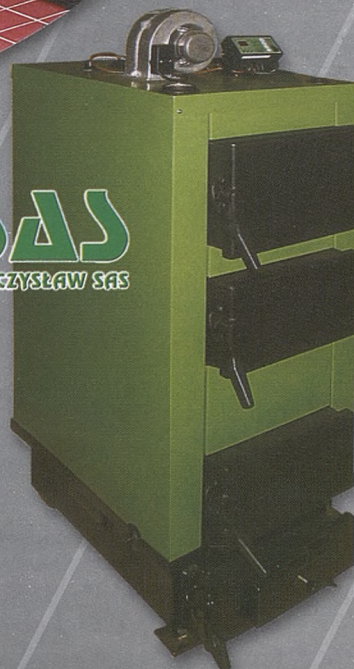
KOŁO

atmoMAG miniXI



**CENY
PROMOCYJNE!**

SAS
MIECZYŚLAW SAS



Vaillant

**WYKONAWSTWO INSTALACJI
C.O., WOD-KAN-GAZ**

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA
KORAD

wavin

BOCHNIA STARY MŁYN

WYNAJEM
od 25 pln/m²

LUB

SPRZEDAŻ
od 2.500 pln/m²

www.starymlyn.bochnia.pl



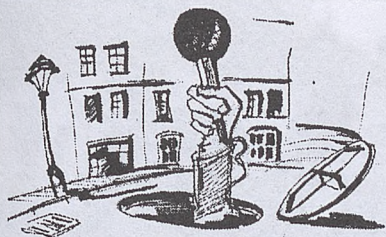
odrestaurowany obiekt z końca XIX wieku

- doskonała lokalizacja, Bochnia, ul. Partyzantów 17
- unikalny projekt renowacji wykonany przez doświadczonych architektów z renomowanej pracowni
- renowacja dokonana pod nadzorem konserwatorów sztuki
- wysokiej jakości wykonanie z dbałością o szczegóły
- kondygnacje połączone ze sobą windą, wysokość kondygnacji 3,5m
- duży parking, monitoring budynku
- wynajem i sprzedaż w całości lub w dowolnych częściach

PARTER	- 475 m²
I piętro	- 482 m²
II piętro	- 458 m²
poddasze	- 235 m²
	1650 m²



Zapraszamy do naszego biura:
Bochnia, ul. Karosek 27
tel 014 611 96 12



Czy należy przenieść pomnik gen. Okulickiego w inne miejsce?

Co pewien czas w Bochni powraca jak bumerang sprawa ewentualnego przeniesienia pomnika generała Okulickiego z placu jego imienia i zlokalizowanie w tym miejscu parkingu, który zdaniem niektórych miałby rozwiązywać problem zatłoczonego centrum. Pomysł ten ma jednak także zdeklarowanych przeciwników. Wśród nich znajdują się członkowie Stowarzyszenia Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej oraz Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej. Przeciwny takiemu rozwiązaniu jest również burmistrz Bogdan Kosturkiewicz i Wojewódzki Konserwator Zabytków. Zapytaliśmy mieszkańców, co sądzą o tej koncepcji.

Jadwiga Kukla: – Uważam, że to dobry pomysł. Powstanie parkingu na placu Okulickiego pozwoliłoby na rozładowanie natłoku samochodów w centrum, na przykład na ulicy Matejki. Pomnik można przenieść na skwerek przed I LO. General był wszak absolwentem tej szkoły. Uczniowie mieliby też kontakt z historią. Dzisiaj niestety nie wszyscy wiedzą kim był Okulicki.

Anna Śropińska: – Myślę, że przenoszenie tego pomnika wcale nie jest konieczne. W ciasnym centrum Bochni potrzebne są wolne przestrzenie, w których mogłoby koncentrować się życie publiczne. W Krakowie też obok Rynku istnieje Mały Rynek. U nas taką rolę mógłby pełnić właśnie plac Okulickiego. Trzeba by było jednak pomyśleć, co można zrobić, aby był on lepiej wykorzystywany. Obecnie dwa razy w roku odbywają się tam uroczystości z okazji świąt państwowych, a poza tym niewiele się tam dzieje. Może postawienie ławek zachęciłoby mieszkańców do częstszego przebywania w tym miejscu?

Stanisława Kurdziel: – Parking w centrum Bochni jest niezbędny. Czasem nie można przejść chodnikiem, bo wszędzie stoją samochody, a ulice wokół Rynku są zwykle bardzo zatłoczone. W związku z tym, z braku alternatywy, konieczne jest przesunięcie pomnika w inne miejsce. Zaznaczam jednak, że musiałoby to być miejsce reprezentacyjne, o odpowiedniej randze. Może na Planty Salinarne albo po prostu

niedaleko, w okolicy dawnego szynku Regis? General stałby wówczas w pobliżu placu swojego imienia.

Marek Nalepka: – Moim zdaniem gen. Okulicki nie obraziłby się, gdyby przeniesiono jego pomnik w inne miejsce, np. na Planty Salinarne na przeciwko MDK. Tylko trzeba byłoby powycinać trochę drzew. Ale pewnie i tak do tego nie dojdzie, bo będą protesty niektórych organizacji, więc nie ma co się tym teraz zajmować. Może kiedyś władze bocheńskie „dorosną” do tego, aby taki ruch zrobić.

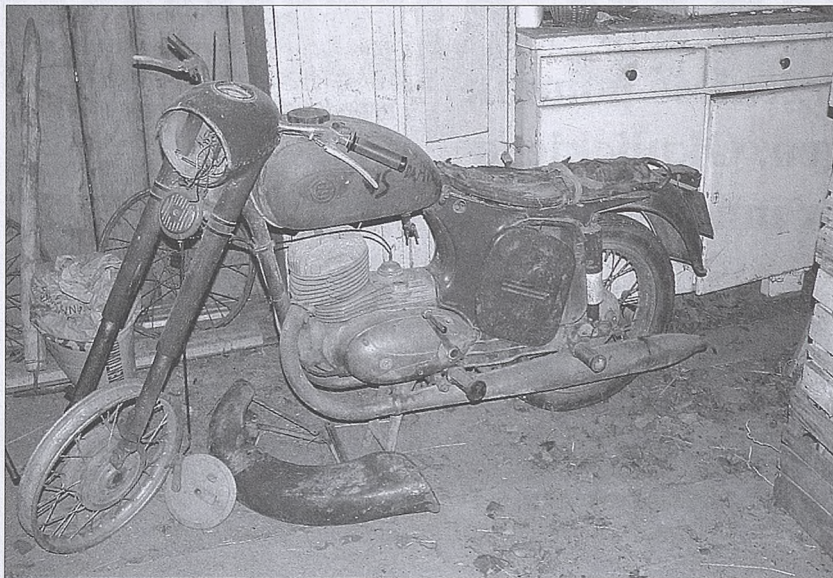
Jerzy Jarecki: – Pomnik powinien pozostać tam gdzie stoi obecnie. Należałoby jednak zrobić coś, aby był on lepiej wyeksponowany. Dzisiaj ginie on nieco wśród pustej przestrzeni placu. Dobrym rozwiązaniem byłoby umieszczenie pod pomnikiem cokółu o wysokości jednego do półtora metra. Cokół taki musiałby jednak pasować architektonicznie do bryły samego pomnika.

Stanisław Kobiela (prezes Stowarzyszenia Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej): – Już w roku 1980 władze miasta chciały w tym miejscu wybudować wielofunkcyjny, dwupiętrowy gmach z kondygnacjami podziemnymi. W opinii ówczesnego konserwatora zabytków zakłóciłoby to panoramę Bochni, w której dominantą jest wieża kościoła św. Mikołaja. Nasze Stowarzyszenie sprzeciwiło się tamtej koncepcji. Spotkało się to z dużym oporem władz, gdyż był to sztandarowy projekt ów-

czesnych władz Bochni. Dopiero opinia głównego geologa Kopalni Soli, iż kurczawkowa struktura gruntu nie pozwala na inwestycje budowlane w tym miejscu i wskazówka, że na niewielkiej głębokości przebiega kopalniany poziom Danielowiec przeważała szalę i skłoniła władze miejskie do porzucenia tego zbyt ryzykownego i niebezpiecznego pomysłu. Zbyt blisko bowiem, znajduje się zwarta zabudowa rynku, zabytkowy kościół pw. św. Mikołaja i inne ważne obiekty. Stowarzyszenie Bochniaków zaproponowało nazwać uratowany plac imieniem generała Okulickiego, ale stan wojenny przerwał ostrą dyskusję na ten temat. Dopiero w 1989 r. propozycja Bochniaków została przyjęta uchwałą MRN. W połowie lat dziewięćdziesiątych z inicjatywy Oddziału Bocheńskiego Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej rozpoczęto starania o budowę pomnika. Powstał on dzięki ofiarności bochnian i determinacji prezesa Oddziału ŚZZAK mjr Zbigniewa Siudaka oraz ówczesnego burmistrza – dr Teofila Wojciechowskiego.

Dzisiaj, kiedy słyszę głosy nawołujące do przeniesienia postumentu zastanawiam się, komu i z jakich powodów na tym tak bardzo zależy. Argument, że powstanie w tym miejscu parkingu rozwiązałoby problem zatłoczonego centrum jest przecież mitem. Realizacja takiego pomysłu doprowadziłaby do całkowitego paraliżu komunikacyjnego w okolicy tak wąskiego gardła, jakim jest ulica Szewska. W tej sprawie wypowiedziała się jednoznacznie komisja urbanistyczna w jesieni ubiegłego roku proponując parkingi nie w centrum miasta, ale poza jego obrębem. I takich rozwiązań musi trzymać się samorząd miejski, a nie abstrakcyjnych kompozycji godzących w istotę naszych patriotycznych uczuć. Pomnik Generała Leopolda Okulickiego, ostatniego komendanta Armii Krajowej, zamordowanego w moskiewskim więzieniu jest ważnym świadectwem szacunku i hołdu naszego społeczeństwa i takiego symbolu się nie przenosi. Należy szanować wolę jego żołnierzy – kombatan-tów, ówczesnych władz samorządowych i stowarzyszeń, które to miejsce wskazały i wielkim społecznym wysiłkiem wybudowały tu pomnik Generała Leopolda Okulickiego bohatera narodowego i Wielkiego Syna Ziemi Bocheńskiej.

wysłuchał Tomasz Paluch



Przez długie lata Jawa była w użytkowaniu... kur!

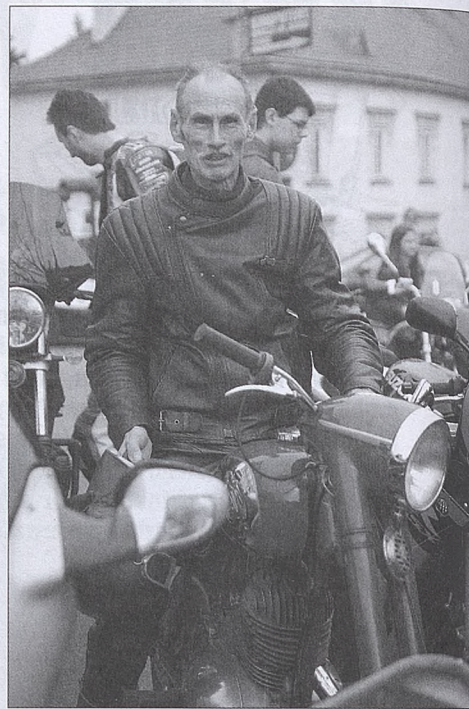
Stara miłość nie rdzewieje

Tegoroczne rozpoczęcie sezonu motorowego w bocheńskiej Bazylice św. Mikołaja okazało się wyjątkowo efektowne. Frekwencja zaskoczyła nawet samych organizatorów. 13 kwietnia na Mszę św. zjechało do Bochni około 1000 motocykli. Prawdopodobnie najstarszym motocyklistą, który przyjechał swoją maszyną, był mieszkaniec Bochni Edward Kłosowski.

W tym roku pan Edward skończył 70 lat. Przyjechał Jawą CZ 175 z 1962 roku. Motocykl kupił jako nowy w byłej Czechosłowacji. W tamtych czasach był to zakup, który teraz można porównać do kupna „wypasionego” harleya. Motocykl służył panu Edwardowi nie tylko jako środek transportu,

ale także był spełnieniem jego pasji podróżniczych. Razem ze swoją małżonką przemierzył nim Polskę „wzdłuż i wszerz”. Wycieczki typu Kołobrzeg, czy Mazury, nie stanowiły żadnego problemu. Pan Edward był również przez kilka lat członkiem klubu motocyklowego w Nowym Sączu.

Motocyklem jeździł od 1962 do 1978 roku. Wówczas pan Edward był zmuszony rozstać się z Jawą ponieważ kupił „długiego Fiata”. Motor zmienił właściciela i z rekreacyjnego pojazdu stał się tylko i wyłącznie pospolitym wołem roboczym, który służył do dojazdów do pracy. Po pewnym czasie, gdy coś się w nim popsuło, motor został postawiony w stodole i służył za atrakcję dla urzędujących tam kur. W krótkim czasie motocykl zmienił



Siadając na odrestaurowany motor pan Edward zapewne przypominał sobie swoje młodzińcze lata...

się w pordzewiały pokryty ptasimi odchodami złom. Na szczęście dla Jawy, był to jednak okres przejściowy.

Od pewnego czasu synowie pana Edwarda, również aktywni motocykliści, nosili się z myślą o odrestaurowaniu motoru. Wyraźnym bodźcem dla nich była sytuacja, gdy proponując ojcu przejażdżkę na swoich ponad stu konnych potworach usłyszeli, że nie bardzo ma na to ochotę, ale na swojej Jawie to by chętnie jeszcze pojeździł. Synowie zaczęli więc poszukiwania oryginalnych części do zaniechanego motocykla i powoli rozpoczęto jego renowację. Remont zakończony został niedawno i na swoje 70 urodziny pan Edward dostał piękną wiśniową Jawę po generalnym remoncie silnika z nowymi chromami. Wraz z motocyklem otrzymał także autentyczny strój motocyklowy z tamtej epoki, czyli oryginalne buty motocyklowe z 1952 roku, rękawice lotnicze z 1944 roku, okulary motocyklowe z 1938 roku oraz oryginalny, odnowiony kask, w którym pan Edward niegdyś jeździł. Podczas pierwszej przejażdżki nowym – starym motocyklem pan Edward wyglądał „jak ryba wrzucona z powrotem do wody”. Wniosek z tego jest jeden: w każdym wieku powinno się żyć z pasją...

Tekst: Jakub Gasek

Foto: Aneta Gasek

REKLAMA

BIURO TŁUMACZEŃ

język angielski
tłumacz przysięgły
mgr Joanna Świerczek – Min.Spr. TP/1957/05
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. (014) 612 52 55; (0606) 320 158
e-mail: jswierczek@go2.pl

język niemiecki
tłumacz przysięgły
mgr Aneta Cichoń – Min.Spr. TP/1922/05
Bochnia, ul. Floris 8
tel. (014) 611 86 08; (0601) 559 868
e-mail: jet-computer@kki.krakow.pl

CZŁONKINIE TEPIŚ TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH

- * tłumaczenia dokumentów zaświadczone przez tłumacza przysięgłego
- * tłumaczenia tekstów o różnorodnej tematyce
- * gwarancja najwyższej jakości i terminowości wykonania poparta wieloletnią praktyką i doświadczeniem zawodowym tłumaczy

Potrójne szczęście w Dębinie

Narodziny trojaczków to niecodzienne wydarzenie. Zdarzają się raz na około 7 tys. porodów. Dlatego każde takie wydarzenie spotyka się z rozgłosem.

Potrójne szczęście spotkało Beatę

i Pawła Kicka z Dębiny w gminie Rzezawa. Maluchy urodziły się 6 stycznia w Szpitalu Położniczo-Ginekologicznym Ujastek w Krakowie.

Beata i Paweł są małżeństwem od



Od lewej: dziadek Józef z Zuzanną, w środku babcia Małgosia z Kacperkiem oraz mama z Igorem.

4 lat. Pierwszy na świat przyszedł Kacper, ważył 1 030 gram, jako drugi narodził się Igor – 1180 gram, jako ostatnia z trojaczków światło dzienne ujrzała Zuzanna 880 gram. Urodziły się w 29 tygodniu ciąży.

– Po kilku tygodniach dowiedziałam się, że jestem w ciąży mnogiej bliźniaczej, na początku czwartego miesiąca okazało się, że biją trzy serduszka – mówi pani Beata.

Choć dzieci nie mają wstążeczek z imionami, rodzice i babcie bez problemu je rozróżniają. Kacperek jest najbardziej ruchliwy choć najmniejszy, Igor jest bardzo niecierpliwy szczególnie czekając na butelkę z mlekiem. Zuzanna najładniejsza w Dębinie, jak mówią w rodzinie, podobna do dziadka Józia.

W pielęgnowaniu maluchów rodzicom pomagają babcie Małgorzata Słomina i Krystyna Kicka oraz prababcia Maria Palej, która mimo swoich 78 lat, kilka razy w tygodniu przyjeżdża do prawnuków z Kopalni koło Wiśnicza.

Szczęśliwa mama obecnie przebywa na urlopie macierzyńskim, na co dzień pracuje w jednym z bocheńskich urzędów. Tata Paweł jest zawodowym żołnierzem. Rodzice otrzymali potrójne becikowe, gratulacje i wsparcie finansowe od zakładów, w których pracują.

Jan Paruch

Matematyka dla najlepszych

We czwartek 2 kwietnia w Publicznej Szkole Podstawowej nr 4 w Bochni odbył się VII Powiatowy Konkurs Matematyczny klas III. O miano Mistrza Matematyki starało się blisko 30 uczniów z Bochni, Nowego Wiśnicza, gminy Bochnia, Drwinia, Trzciana i gminy Łapanów. Ich prace oceniane były przez specjalną komisję, natomiast nad organizacją konkursu pieczę objęły nauczycielki: Alicja Świątek, Natalia Wnękowicz oraz Kinga Wojcieszko.

Po zsumowaniu zdobytych punktów okazało się, że w tym roku powiat ma dwóch Mistrzów Matematyki, bowiem Kamil Nowak (ZS Mikluszowice) i Urszula Tomana (PSP 4 Bochnia) zdobyli ex aequo pierwsze miejsce. Drugie miejsce zajęli: Maciej Górka (PSP Kamion-

na) oraz Jakub Bukowiec (PSP Nowy Wiśnicz), natomiast trzecie przypadło Kacprowi Sewerynowi (PSP 7 Bochnia), Gabrieli Majta (PSP Drwinia)

i Patrycji Paciorek (PSP Leszczyna).

Laureaci konkursu otrzymali nagrody ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Bochni, sklep Cold Lux przy ul. Brzeskiej, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne oraz Radę Rodziców i Dyrekcję PSP 4 w Bochni.

mtto



Uczestnicy konkursu wraz z nauczycielami, którzy oceniali prace.

Protestomania

Człowiek jest istotą myślącą. Albo inaczej. Każdy człowiek posiada rozum. Ale problem w tym, że nie każdy z nas ten dar boży, odróżniający nas od pozostałych stworzeń ziemskich, potrafi właściwie wykorzystać. A bywa czasem i tak, że można kogoś podejrzewać wręcz o brak rozumu. Ileż bowiem wśród nas lekkomyślności, bezmyślności czy wręcz bezgranicznej głupoty...

Tę ludzką słabość wykorzystują z premedytacją specjaliści od propagandy, reklamy i jeszcze wielu innych, rodzących się niemal każdego dnia „specjalizacji”, których głównym celem jest opanowanie jak największej ilości ludzkich rozumów. A my ulegamy przekazywanym prawdom, półprawdom i ukrytym kłamstwom, zupełnie gubiąc się przy próbie właściwego skatalogowania docierających do nas informacji. Aby nie brnąć dalej w tą zagmatwaną, albo jak ktoś woli bocheńską, tak zwaną starostową nowomowę, przechodzę prędko do rzeczy.

Zauważyłem, że oprócz reklamy coraz mocniej oddziałującym na społeczność zjawiskiem socjologicznym jest protest. To przyszło jak moda na krótką spódniczkę, kolczyki w nosie, brzuchu i na języku czy niedzielne wypadki do supermarketu zamiast do kościoła. Jak każda moda, pewnie kiedyś się skończy, ale dzisiaj przeżywa chyba swoje najlepsze lata. I jak to moda, dociera nawet do peryferyjnych skupisk ludzkich, nie mogła więc ominąć, a jakże, królewskiej Bochni... Ale zanim przejdę do głównych bocheńskich kreacji „mody protestowej” pozwolę sobie na kilka słów o jej ogólnopolskich twarzach. Bo jak każda wymyślona przez człowieka forma przedstawiania własnych poglądów, ma swoje dobre i złe oblicza. Ileż w naszym kraju ważnych i potrzebnych protestów, jak chociażby o lepszą pracę i płacę, obronę godności ludzkiej, wolność słowa i tak dalej. Ale nie brakuje także protestów „skrzywionych”, takich jak protesty mniejszości seksualnych o prawo do tworzenia „pełnych rodzin”, frontalne ataki na Kościół za „wtrącanie się” i przeszkadzanie w majstrowaniu nad stworzeniem sztucznego człowieka, czy też ostrym sprzeciwianiu się praktyce dobijania słabych i schorowanych jed-

nostek. I co ciekawe, choć tak naprawdę – wprost zatrważające, coraz więcej ludzi przyjmuje te wypaczone formy protestu za słuszne, bo tak wypada, bo przecież nie można w dzisiejszych, postępowych czasach, być „zacfanym, konserwatywnym moherem”. O formach protestu, ich skuteczności oraz prawdziwych zamiarach, można by napisać obszerną pracę naukową, dlatego teraz, w kilku zdaniach, już tylko o ich bocheńskich obliczach.

Protestów u nas bowiem, jak kwiatków na wiosnę. Ale co istotne, większość z nich związana jest z inwestycjami drogowymi. Zaczęło się chyba od wójta gminy, który odważył się zagrozić budowie autostrady, próbując chronić w ten sposób lokalne drogi, przed wykorzystaniem ich jako trasy dojazdowe dla ciężkiego taboru, mającego budować od lat oczekiwaną autostradę. Chyba się nawet nie spodziewał, że chcąc bronić interesu wielu mieszkańców, okrzyknięty zostanie „wielkim hamulcowym”, idącego do Bochni rozwoju cywilizacji drogowej. Obecnie, ten sam wójt jak i mieszkańcy Łapczycy, oskarżani są przez bocheńskich „ekologów” (piszę w cudzysłowie, bo trudno o nich pisać

inaczej), o niszczenie „ponadprzeciętne- go w skali lokalnej unikalnego bogactwa flory”, znajdującego się w miejscu, gdzie ma przebiegać obwodnica Łapczycy. I wreszcie, nasila się protest dla inwestycji drogowej, o której wspominałem Państwu w poprzednim miesiącu, czyli włączeniu odcinka obwodnicy północnej Bochni do lokalnej drogi osiedlowej. Nie będę się rozpisywał o ważności i słuszności tych protestów. Na bieżąco informują o tym lokalne, a pewnie wkrótce, także i ogólnopolskie media. Każdy z Państwa ma rozum. A ja tylko proszę Was, Drodzy Czytelnicy, abyście z tego daru bożego, rozważając za i przeciw tych, a także wielu innych protestów, umiejętnie skorzystali...

I tak już na zakończenie, choć obiecałem sobie, że odpuszczę na chwilę naszemu kochanemu Burmistrzowi, mam dla Państwa propozycję, na ćwiczenie własnego umysłu i sprawdzenie jego zdolności do wyciągania właściwych wniosków na przyszłość. Posłuchajcie kilku ostatnich wystąpień naszego wóldarza, choćby z ostatniej konferencji prasowej, umieszczonych na jednym z bocheńskich portali internetowych (mojabochnia.pl).

Pozdrawiam i życzę wiele wiosenne- go, majowego słońca.

E. Kolanko

Wkrótce matury

Mamy już maj, kwitną kasztany a tegoroczni maturzyści wyteżają umysły, by z głowami pełnymi wiedzy przystąpić do jednego z najważniejszych egzaminów w ich życiu.

W tym roku do egzaminu maturalnego przystąpi w sumie 1 134 uczniów z 7 placówek położonych na terenie powiatu bocheńskiego.

W Zespole Szkół Ogólnokształcących w Bochni z pytaniami maturalnymi zmierzy się 269 uczniów. Wśród najczęściej wybieranych przez nich przedmiotów obowiązkowych znalazły się geografia, WOS, matematyka, chemia. Największą popularnością cieszy się język angielski (245).

W II LO w Bochni do matury przystąpi 156 absolwentów, którzy

wybierali jako przedmioty obowiązkowe głównie geografię (55), WOS (17), matematykę (15), historię (17), biologię (18), chemię (4) i historię sztuki (2). 142 osoby zdecydowały się na egzamin z języka angielskiego.

W ZS nr 1 („mechanik”) egzaminy maturalne będzie zdawało 163 uczniów. Wybrali oni głównie geografię (101), WOS (15) oraz matematykę (40). Język angielski wybrało 150 uczniów.

Spośród 137 uczniów ZS nr 2 w Bochni („budowlanka”) 94 jako przedmiot obowiązkowy wybrało geografię, 19 – WOS, 18 – matematykę, 3 – biologię, 117 zdecydowało się na egzamin z języka angielskiego, a 20 wybrało język niemiecki.

W ZS nr 3 w Bochni („ekonomik”)

Pięć lat obecności Polski w UE

Mija pięć lat obecności Polski w Unii. Upływająca niemal równocześnie kadencja Parlamentu Europejskiego stanowi dobrą okazję do podsumowań. Na samym początku warto jednak wyraźnie rozdzielić pierwsze pięć lat członkostwa od ostatnich miesięcy naznaczonych globalnym kryzysem gospodarczym. Zabieg ten pozwoli nam określić czyste efekty akcesji unikając zniekształcenia obrazu przez negatywne następstwa obecnej recesji.

Wbrew temu co sądzono, a w zasadzie czego się obawiano, byliśmy dobrze przygotowani do integracji, a wypełnienie kryteriów członkostwa przebiegło sprawnie. Sam proces wejścia do Unii także cechował spokój i stabilizacja. Nie spełniły się zapowiadane przez euro-sceptyków czarne scenariusze straszące kryzysem, skrajnymi sytuacjami.

Ogólnie obecność Polski w Unii należy ocenić pozytywnie. Nasz rozwój jest stabilny, a my funkcjonując na jednolitym europejskim rynku jesteśmy coraz bardziej konkurencyjni.

do matury przystąpi 186 uczniów. W większości wybrali oni egzamin z geografii (154), kolejne są WOS (21) i matematyka (13). Język angielski będzie zdawać 142 uczniów, język niemiecki 33, a język rosyjski – 11.

W Zespole Szkół w Dąbrowicy do egzaminu maturalnego przystąpi 75 osób. 33 wybrały geografę, 31 WOS, 10 biologię a 1 matematykę. Najczęściej wybieranym językiem obcym jest niemiecki – zdecydowały się na niego 34 osoby.

W Zespole Szkół w Łapanowie do matury przystąpi 148 osób. 114 wybrało geografę, 26 WOS, 5 matematykę i 3 biologię. 111 maturzystów będzie się zmagać z egzaminem z języka angielskiego, a 37 z języka rosyjskiego.

Wszystkim maturzystom życzymy powodzenia!

iś

To wzmacnia naszą pozycję w oczach potencjalnych inwestorów i dzięki temu odnotowaliśmy duży napływ zagranicznych inwestycji. Dobra koniunktura gospodarcza, a także swobodny przepływ osób i otwartość rynków pracy państw UE przyczyniła się do zmiany sytuacji w Polsce w zakresie zatrudnienia. W następstwie akcesji tysiące Polaków opuściło kraj w poszukiwaniu pracy. Początkowo tylko niektóre kraje, takie jak Wielka Brytania, Irlandia czy Szwecja otworzyły swój rynek pracy, co w dużej mierze zdecydowało o kierunkach migracji zarobkowych naszych rodaków. Obecnie już tylko Niemcy i Austria nadal utrzymują restrykcje. Zjawisko migracji zarobkowej ma swoje zarówno pozytywne jak i negatywne strony. Pozytywnym aspektem jest z całą pewnością obniżenie stopy bezrobocia w naszym kraju, równocześnie w ostatnich latach do Polski napłynęły znaczne ilości obcych walut. Jak podaje GUS w samym tylko 2007 r. Polacy z zagranicy przesłali do ojczyzny 20,4 mld złotych. Nie bez znaczenia pozostaje także fakt zdobycia doświadczenia zawodowego za granicą, które w połączeniu z większą otwartością i mobilnością zaowocowało wzrostem aktywności gospodarczej. Z drugiej jednak strony zaobserwować możemy w naszym kraju braki specjalistów w niektórych dziedzinach. Pozostaje mieć nadzieję, że utrzymany zostanie pozytywny trend, jaki ma miejsce od kilku miesięcy, czyli powrót naszych rodaków do domu. Aby utrzymać tę tendencję konieczne są jednak dalsze działania takie jak wprowadzenie odpowiednich rozwiązań podatkowych czy ułatwień dla rozpoczynających nowych inwestycji przez powracających. Należy także wspomnieć, iż Polska, jako członek Unii stała się bardzo atrakcyjnym rynkiem pracy dla obywateli krajów o niższym poziomie rozwoju. Stąd obserwowany w ostatnim czasie napływ pracowników z takich właśnie regionów.

W kreowaniu rozwoju Unii i poprawie jej konkurencyjności duże znaczenie odgrywa innowacyjność gospodarki, prowadzenie badań naukowych, wpro-

wadzenie nowych technologii. Celem jest stworzenie gospodarki opartej na wiedzy. Jest to poważne wyzwanie także dla Polski, zwłaszcza, że wciąż jesteśmy na etapie odrabiania poważnych opóźnień w infrastrukturze, szczególnie w budowie autostrad, ochronione środowiska, modernizacji kolei. Możemy zauważyć już pewne postępy w tym obszarze związane z korzystaniem ze środków unijnych. Dobrze sobie z tym radzą zwłaszcza samorządy, rolnicy a także duże przedsiębiorstwa. Martwi natomiast słabe wykorzystywanie środków przez programy centralne jak „Infrastruktura i środowisko” czy „Innowacyjna gospodarka” a także w VII programie ramowym oraz zbyt małe wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Unia Europejska ma za sobą bardzo duże rozszerzenie. Razem z Polską do wspólnoty przystąpiło 10 krajów, a dwa lata później także Bułgaria i Rumunia. Akcesja objęła kraje biedne, będące dopiero w trakcie procesu transformacji. W większości są to państwa, które muszą przezwyciężyć negatywne skutki systemu, w jakim przez lata funkcjonowały. Dzisiejsza Unia jest bardzo zróżnicowana pod względem rozwoju, są regiony, które mają przed sobą jeszcze wiele do zrobienia, aby dorównać państwom dawnej Unii w tej kwestii. Niestety często jakby się o tym zapomina, gdy przychodzi do podziału środków unijnych, formułowania kierunków rozwoju czy realizowaniu polityki spójności i wzajemnej solidarności, które są przecież podstawą funkcjonowania Unii.

Rozszerzona, wewnętrznie zróżnicowana Unia, nowe wyzwania, z którymi musi się zmierzyć na przykład w zakresie konkurencji światowej wymagają sprawnego funkcjonowania Wspólnoty i jej instytucji. Celowi temu miała służyć reforma instytucjonalna zaproponowana najpierw w Traktacie ustanawiającym konstytucję dla Europy a następnie w Traktacie Lizbońskim. Niestety wciąż nie udało się w tym zakresie osiągnąć porozumienia i zakończenia procesu ratyfikacji, choć treść traktatu lizbońskiego jest już kolejnym kompromisem w tej kwestii. Należy mieć nadzieję, że wyzwania, przed którymi stoi Unia, a także zaistniały kryzys gospodarczy przyczynią się do pogłębienia jedności między państwami członkowskimi i skłonią je do szukania płaszczyzny porozumienia na rzecz rozwiązania tych trudnych problemów.

dr Czesław Siekierski

Posel do Parlamentu Europejskiego



Nowy rekord w Lipnicy Murowanej

Niedziela Palmowa w Lipnicy Murowanej po raz kolejny zachwyciła przybyłych turystów i pielgrzymów swoją niezwykłą atmosferą i pięknymi palmami. Jak szacują organizatorzy do Lipnicy Murowanej przybyło ponad 15 tys. osób.

Do konkursu stanęło 76 lipnickich palm. Na scenie prezentowały się z programem artystycznym lokalne zespoły folklorystyczne – Zespół Pieśni „Raj” z Rajbrotu z kapelą Stanisława Repetowskiego, Koło Gospodyń Wiejskich z Lipnicy Górnej, Orkiestra Dęta z Rajbrotu i Lipnicy Dolnej oraz młodzieżowa grupa teatralna z Zespołu Szkół w Lipnicy Murowanej oraz z Rajbrotu.

– Organizowane u nas konkursy mają wielkie znaczenie dla kultywowania zanikających tradycji regionalnych związanych z obrzędowością ludową. Są również przykładem zaangażowania i wytrwałości mieszkańców w ochronę tradycyjnych wartości, które nawet w najtrudniejszym okresie istnienia naszej Ojczyzny przetrwały. Wiele miejscowości i gmin próbuje naśladować nasze lipnickie tradycje, ale trzeba pamiętać, że nasz

konkurs jest wyjątkowy i w sposób szczególny celebrowany – mówił wójt Tadeusz Klimek podczas ceremonii otwarcia.

Poświęcenia palm na lipnickim rynku dokonał ks. prałat Adam Kokoszka – wikariusz biskupi ds. formacji kapłanów.

Po poświęceniu palm na lipnickim rynku wierni przeszli w uroczystej procesji na Mszę św. do kościoła parafialnego pw. św. Andrzeja. Po sumie nastąpiło poświęcenie pamiątkowej tablicy ufundowanej przez parafian w 10. rocznicę śmierci ks. prałata Stanisława Wiśniowskiego, długoletniego proboszcza Lipnicy.

Organizatorzy konkursu w niezwykły sposób uczcili pamięć zmarłego przed czterema laty Ojca Świętego Jana Pawła II – w programie 51. Konkursu Lipnickich Palm i Rękodzieła Artystycznego im. Józefa Piotrowskiego znalazła się bowiem uroczysta recytacja „Tryptyku rzymskiego” – poematu autorstwa Jana Pawła II.

Swoją interpretację poematu przedstawił Andrzej Ferenc – aktor teatralny, telewizyjny, lektor i narrator. Recytacji towarzyszył występ Chłopskiego Chóru Katedralnego „PUERI CANTORES TARNOVIENSES”.

Zwycięzcą 51. Konkursu Lipnickich Palm i Rękodzieła Artystycznego im. Józefa Piotrowskiego został Zbigniew Urbański. Palma jego autorstwa mierzyła 33 metry i 45 centymetrów i była wyższa od ubiegłorocznej o 6 cm. W kategorii palm wysokich drugie miejsce zdobył Andrzej Leszczyński (28 m) z Lipnicy Dolnej, a równorzędne trzecie miejsca przypadły: Mateuszowi Mechowi (24 m) z Lipnicy Murowanej i Grzegorzowi

Tereny dla inwestorów

14 kwietnia polski rząd zdecydował, iż do krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej wejdzie 40 hektarów terenów inwestycyjnych położonych w sąsiedztwie planowanego węzła autostradowego „Bochnia”.

Oprócz Bochni do krakowskiej SSE wejdą podstrefy w Andrychowie, Zabierzowie, Gorlicach, Książu Wielkim, Limanowej, Niepołomicach i Zatorze. Na tych terenach prywatni przedsiębiorcy zainwestują 500 mln zł

i stworzą 3,2 tys. nowych miejsc pracy w samej strefie oraz dodatkowe 800 poza nią. Rozporządzenie Rady Ministrów weszło w życie z końcem kwietnia.

Przypomnijmy, iż Bochnia otrzymała już dofinansowanie na realizację opracowania studyjno-koncepcyjnego dla Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej w wysokości 650 tys. zł. W ramach otrzymanych środków miasto planuje przygotowanie kompleksowej dokumentacji koniecznej do zrealizowania części infrastrukturalnej inwestycji: m.in. uzboro-

jenia terenu w media i skomunikowania z siecią dróg krajowych i autostradą.

Na terenie Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej zlokalizowanych zostanie od 3 do 10 przedsiębiorstw. Zainwestują one co najmniej 50 mln złotych. Dzięki temu powstanie od 500 do 1000 nowych miejsc pracy.

Za działania przy tworzeniu strefy należy pochwalić władze miasta. Drugim etapem będzie wykonanie niezbędnej infrastruktury. Mamy nadzieję, że zakładany cel zostanie osiągnięty i w najbliższym czasie inwestorzy pojawiają się w Bochni.

iś

Dańcowi (22,90) z Lipnicy Dolnej.

Na zwycięzców Konkursu Lipnickich Palm czekały zarówno nagrody finansowe, jak i rzeczowe ufundowane przez dobroczyńców i mecenasów konkursu. Do najhojniejszych sponsorów konkursu w tym roku należeli Karpacka Spółka Gazownictwa Sp. z o.o., Firma Asis sp. z o.o. z Krakowa, oraz Centrum Motoryzacyjne CMC Angeliki i Piotra Czyżyckich. Po raz kolejny środki na nagrody przekazało również Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Małopolski Urząd Marszałkowski oraz Starostwo Powiatowe w Bochni.

W kościele św. Leonarda wpisanym na listę światowego dziedzictwa UNESCO odbył się koncert muzyki dawnej wykonany na unikatowym pozytywie szkatulnym.

W ramach 51. Konkursu Lipnickich Palm i Rękodzieła Artystycznego im. Józefa Piotrowskiego zorganizowano szereg imprez towarzyszących – w sali widowiskowej Gminnego Domu Kultury w Lipnicy Murowanej turyści mogli zobaczyć m.in. wystawę fotografii pt. „50 lat Konkursu Lipnickich Palm”, wystawę solnych pisanek z Muzeum Żup Krakowskich, a także obejrzeć archiwalne materiały Polskiej Kroniki Filmowej z 1958 roku. W sali można było również zobaczyć również wystawę pokonkursową „Szlak Architektury Drewnianej w fotografii” oraz obrazy Mirosława Polka – „Stara Lipnica”.

Od wczesnych godzin porannych w pobliżu tzw. Starej Plebanii (droga w kierunku na Muchówkę) odbywały się warsztaty ginących rzemiosł, gdzie zaprezentowali się m.in. kowal, garncarz, mincerz i wielu innych rzemieślników.

Organizatorami 51. Konkursu Lipnickich Palm i Rękodzieła Artystycznego im. Józefa Piotrowskiego był Urząd Gminy Lipnica Murowana, Małopolskie Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu oraz Gminny Dom Kultury w Lipnicy Murowanej. Honorowy patronat nad Konkursem objęli Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Starosta Bocheński.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim firmom, instytucjom i firmom, które w formie finansowej, rzeczowej i organizacyjnej wsparły organizację 51. Konkursu Lipnickich Palm i Rękodzieła Artystycznego im. Józefa Piotrowskiego.

mtm

Maria Zając – złotą medalistką w bocce

W październikowym numerze „Ziemi Bocheńskiej” opisywaliśmy sukcesy w bocce (czyt. bocce) uczniów ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bochni. Wśród nich była również tytułowa bohaterka tego artykułu – Maria Zając, która na Ogólnopolskim Turnieju Olimpiad Specjalnych w Bocce w Koninie zdobyła we wrześniu 2008 roku w grze indywidualnej medal srebrny, natomiast w grze deblowej – złoty.

Dzięki tym wynikom Marysia zakwalifikowała się do ogólnopolskiej drużyny, spośród której byli losowani zawodnicy na europejski turniej w bocce, który miał się odbyć we włoskim Lodi (prowincja Lombardia, okolice Mediolanu). Wśród ośmiorga zawodników reprezentujących Polskę znalazło się troje uczniów z Małopolski: Marysia Zając oraz Diana Bochenek i Daniel Rzeźnicki z Zespołu Szkół Specjalnych nr 6 w Krakowie. Jako kierownik ekipy i trener Marii Zając do Włoch pojechała także Izabela Dąbrowska-Pląder – nauczyciel ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bochni.

Cała ekipa, zawodnicy wraz z trenerami, przed wyjazdem do Włoch, wzięła udział w obozie przygotowującym do turnieju, który odbył się w dniach 5 – 11.03.2009 r. w Skarżysku Kamiennej. Z każdym dniem zauważaliśmy znaczny wzrost formy u naszych zawodników, ich rzuty były coraz celniejsze i bardziej precyzyjne, co zaprezentowało później na zawodach.

30.03.2009 r. w poniedziałek o godzinie 7.50 wystartowaliśmy z Portu Lotniczego „Okęcie” w Warszawie. Po dwóch godzinach lotu byliśmy już na miejscu, tzn. na lotnisku Malpensa w Mediolanie.

Dwa pierwsze dni przeznaczone były na aklimatyzację, zwiedzanie miejscowych zabytków i atrakcji. Środa 01.04. była pierwszym dniem próby dla naszych zawodników. W tym dniu bowiem odbywały się preeliminacje, na podstawie których kwalifikowano zawodników do poszczególnych grup sprawnościowych. Od czwartku do soboty trwały zacięte rozgrywki. Zawodnicy musieli się wykazać nie tylko precyzją rzutów, ale także odpornością psychiczną w celu pokonania przeciwników, dla których bocce jest grą narodową (graliśmy bowiem m.in. z deblami z Włoch). Wszelkie decyzje związane ze strategią gry zawodnicy musieli podejmować sami, gdyż tego wymagał regulamin zawodów.

W piątek nasza ekipa zdobyła **dwa złote medale** w grach deblowych (Dariusz Bruździak, Daniel Rzeźnicki oraz Maria Zając, Diana Bochenek).

Sobota była kolejnym dniem rozgrywek drużynowych. Nasi zawodnicy nie zawiedli także wtedy, gdyż drużyna chłopców pokonała wszystkich rywali i zdobyła **kolejny złoty medal**.

Byliśmy bardzo szczęśliwi i dumni z naszych „złotek”. Życzymy im dalszych sukcesów!

Izabela Dąbrowska-Pląder



Maria Zając (trzecia z lewej) razem z innymi uczestnikami turnieju i z opiekunami.

O miłości, zakochanych, małżeństwie opowiadają dzieci z Przedszkola w Starym Wiśniczu



Emilia Ważydrag: – Jak jesteś zakochany to się przytulasz, całujesz i jest bardzo miło.



Sebastian Janas: – Zanim jest wesele to zakochani idą do kościoła i tam obiecują sobie miłość, nakładają obrączki i ksiądz ich święci.



Ewelina Bereta: – Osoby zakochane dają sobie lizaka w kształcie serca. Ja mam takiego przyjaciela Bartka, który przyniósł mi kiedyś pierniczki i lizaka.



Michał Gut: – Jak już ludzie biorą ślub to się mu-

szą dzielić pieniędzmi. Tata i mama przynoszą pieniądze do domu i się wymieniają. Każdy daje drugiemu trochę i wspólnie płacą za jedzenie i ubrania.



Julia Cieślicka: – Zakochani chodzą na randki, potem biorą ślub i jest duża impreza. Goście przynoszą kwiaty i prezenty.



Mateusz Surma: – Jak już zakochani trochę ze sobą pochodzą to wtedy biorą ze sobą ślub. Jak już wezmą ślub to potem mają dzieci. A jak już mają dzieci to wyjeżdżają na wakacje, żeby od nich odpocząć.



Radek Kaczmarczyk: – Oni biorą ślub żeby spędzać ze sobą dużo czasu i się nie rozstawać, bo wtedy jest im smutno. A na przyjęciu są świece, kwiaty i dużo jedzenia. I wszyscy tańczą kiedy zagra muzyka.



Jakub Nalepka: – Jak jesteś zakochany to zapraszasz na kolację i jesz np. spaghetti. Poza tym kupują sobie nawzajem prezenty.



Kasia Nowak: – Jak mama czegoś nie umie, a bardzo tego chce, a tata jest w niej zakochany, to ona może go poprosić żeby jej pomógł.



Klaudia Kolarz: – Zakochani chodzą na randki, przytulają się, biorą ślub, a potem myślą co będą dalej robić.



Gabrysia Filipek: – Zakochani to śpią ze sobą, żeby mogli się do siebie przytulać.



Weronika Put: – Osoby zakochane to takie, które pomagają innym, są dla siebie dobre, troszczą się.



Dominika Maż: – Zakochani ludzie dają sobie laurki, na których piszą, że się kochają.

wysłuchała
Iwona Świętek

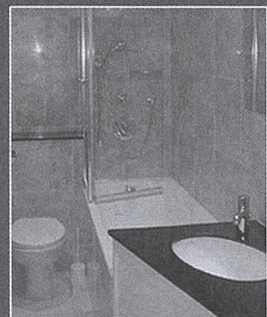
Remonty i wykończenia



tel. 603 619 343

mispan@interia.pl

- ✓ malowanie
- ✓ gładzie szpachlowe
- ✓ tapetowanie
- ✓ usuwanie starych farb i tapet
- ✓ flizy
- ✓ panele, itp.





NOWE PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE dla młodzieży (po gimnazjum) GDÓW ul. Łapanowska (przed mostem na Rabie)



Ogłasza nabór uczniów do klasy pierwszej

PROPONUJEMY

- Naukę w klasie językowo-humanistycznej z j. angielskim i j. niemieckim.
- Kilkunastoosobowe klasy i najlepszych nauczycieli.
- Zajęcia od rana, jednozmianowo, możliwość wykupienia wyżywienia.
- Nowy, komfortowy budynek szkolny z nowoczesnym wyposażeniem.
- Bezpieczną szkołę i przyjazną atmosferę, w której nauka będzie przyjemnością.
- Wyjazdowe obozy sportowe, turystyczne, naukowe i rekreacyjne.
- Edukację z kulturą (teatr, opera, muzea Krakowa i Warszawy).
- Współdecydowanie rodziców we wszystkich sprawach szkoły.
- Szkołę bez przemocy, bez nałogów, bez stresu.
- **Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej.**

**Wszystkich zainteresowanych zapraszamy na spotkania informacyjne
w każdy piątek o godzinie 18,00 w budynku naszej szkoły
w Gdowie przy ul. Łapanowskiej (przed mostem na Rabie).**

Podania przyjmuje sekretariat szkoły
codziennie w godzinach 15,00-16,00 oraz w piątki w godzinach 18,00-19,00
w budynku Szkół Prywatnych w Gdowie ulica Łapanowska 258 (przed mostem na Rabie).

Wszelkie informacje: www.liceumprywatne.pl
tel. (012) 251-55-55 kom. 606-419-739

Bezrobocie nieco wzrosło

Stopa bezrobocia w powiecie bocheńskim na koniec marca br. wyniosła 7,2%. Od października 2008, kiedy to zanotowano najniższy wskaźnik 5,3%, stopa ta, co miesiąc nieznacznie, ale jednak rośnie. Powiat bocheński nie jest tu wyjątkiem w skali kraju. Wskaźniki bezrobocia zgodnie rosną we wszystkich powiatach i województwach. W Polsce ogólna stopa bezrobocia na koniec marca to 10,9%, a dla województwa małopolskiego – 8,8%. W porównaniu do innych powiatów w Małopolsce, sytuacja w powiecie bocheńskim, w tym względnie jest więc dobra. Stopa bezrobocia jest tutaj, poza krakowskim powiatem grodzkim (gdzie wynosi zaledwie

3,3%), najniższa. Dość powiedzieć, że w powiecie limanowskim wynosi ona 16,9% a w dąbrowskim aż 18,3%.

Ogólna liczba bezrobotnych na koniec marca – 2675, jest o 244 osoby wyższa niż w marcu ubiegłego roku i o 123 osoby wyższa niż w lutym br. Najwięcej bezrobotnych pochodzi z miasta Bochni (882 osoby, 33% ogółu) i gminy Bochnia (488, 18,2%). Kolejne miejsca zajmują gminy: Rzezawa (377, 14,1%), Nowy Wiśnicz (308, 11,5%), Drwinia i Lipnica Murowana (w obu zarejestrowanych 159 bezrobotnych, po 5,9% ogółu), Łapanów (126, 4,7%), Żegocina (103, 3,9%). Najmniej bezrobotnych jest w gminie Trzciânia – 73 (2,7% ogółu).

Dyrektor PUP w Bochni, Maria Fąfara twierdzi, że nie ma podstaw do niepokoju: – *Najwięksi pracodawcy w powiecie nie planują żadnych grupowych redukcji etatów. Dotychczasowe zwolnienia to pojedyncze przypadki z przyczyn leżących po stronie zakładów pracy.*

Wśród bezrobotnych w powiecie bocheńskim 1579 osób to kobiety (59%), a 1096, mężczyźni (41%). Większość bezrobotnych to mieszkańcy wsi (1723 osoby, 64,4% ogółu).

Niepełnosprawni w liczbie 155 osób, stanowią 5,8% ogółu bezrobotnych zarejestrowanych w bocheńskim Urzędzie Pracy. Aż 78,3% zarejestrowanych (2095 osób) nie otrzymało prawa do zasiłku.

Dyrektor Maria Fąfara przewiduje, że wraz z nastaniem wiosny zwiększy się liczba ofert pracy.

– *Spodziewamy się, że liczba bezrobotnych zacznie spadać, ale raczej nie w takiej skali, jak to miało miejsce w ubiegłym roku. Rozpoczęcie prac sezonowych stwarzać będzie jednak więcej miejsc pracy, a pamiętajmy, że np. w budownictwie jedno nowe miejsce generuje konieczność powstania czterech kolejnych w innych branżach (gastroonomicznej, przewozowej, usługowej, w handlu itp.)* – mówi Maria Fąfara.

PUP ma przygotowane programy aktywizacyjne, które mają stworzyć dodatkowe miejsca zatrudnienia przy pracach interwencyjnych, robotach publicznych, pracach społecznie użytecznych, stażach i przygotowaniach zawodowych dla dorosłych są także udzielane jednorazowe środki (17 tys. zł) na uruchomienie własnej działalności gospodarczej.

Realizowany jest również program „Zostań małopolskim przedsiębiorcą” polegający na rozdzielaniu środków unijnych z Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego.

Nieprzerwanie organizowane są szkolenia dla bezrobotnych w rozmaitych zawodach, między innymi kursy prawa jazdy, związane z marketingiem czy obsługą komputerów. Przez cały rok odbywają się warsztaty w ramach Klubu Pracy dla osób nie posiadających doświadczenia w poszukiwaniu pracy. Dodatkowo każdy bezrobotny może zwrócić się do Urzędu o zorganizowanie dla niego indywidualnego szkolenia przygotowującego do konkretnego zawodu.

Tomasz Paluch

Owocna aukcja

We wtorek 7 kwietnia aula w II LO w Bochni na kilka godzin zamieniła się w dom aukcyjny. Tradycyjnie już jak co roku pod młotek poszły prace uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej w Proszówkach. Przed rozpoczęciem aukcji zaprezentowany został krótki występ artystyczny. Dla zgromadzonych osób uczestnicy WTZ: Anna Dąbrowska, Kasia Ciszek i Mariusz Jarotka zaśpiewali „Za każdy uśmiech twój”, „Siła marzeń”, „Ty tylko mnie poprowadź”.

Aukcję prowadziła dyrektorka II LO Ewa Rachfalik. Dzięki sprzedaży prac WTZ uzyskał w tym roku około 14 000 zł, która przeznaczona zostanie na cele rehabilitacyjne dla uczestników Warsztatu.

Dużym zainteresowaniem cieszyły

się prace podpisane przez ks. Kardynała Franciszka Macharskiego, ks. Biskupa Ordynariusza Diecezji Tarnowskiej Wiktora Skworca oraz Premiera RP Donalda Tuska, a także książki z autografem podarowane na ten cel przez byłego Prezydenta RP Lecha Wałęsę.

Najwyższą wycenioną pracę Pałac w Wilanowie z dedykacją od p. Donalda Tuska nabył Sławomir Trzusiło Prezes Drukarni Media Profit za Kwotę 650zł oraz Kopalnia Soli Bochnia (Krzysztof Zięba) na kwotę 500zł (Dwór Artusa w Gdańsku i książką Lecha Wałęsy), a także Uzdrowisko Kopalnia Soli w Bochni na kwotę 500 zł za prace pt. Plac Zamkowy podpisana przez Donalda Tuska.

iś



Wahadłowo na trasie Szarów – Targowisko

W połowie kwietnia rozpoczęły się prace związane z przebudową drogi krajowej nr 75 pomiędzy Szarowem a Targowiskiem. Modernizacji zostanie poddany prawie 2-kilometrowy odcinek. W przyszłości ma on stanowić łącznik węzła autostrady A4 z drogą krajową nr 4. Prace na tym odcinku mają się zakończyć do 30 czerwca.

Z uwagi na realizację inwestycji na kierowców czekają spore utrudnienia. Na dwóch odcinkach liczących po kilkaset metrów wprowadzony został ruch wahadłowy sterowany sygnalizacją świetlną. Obowiązuje tu także ograniczenie prędkości do 40 km/h oraz zakaz wyprzedzania.

Wykonawcą inwestycji jest BUDOSTAL 5 SA. Całość kosztować będzie

niemal 8 mln zł. Prace obejmą m.in.: wykonanie chodnika, regulację rowów na całej długości projektowanego odcinka, umocnienie skarp elementami betonowymi, przebudowę istniejących przepustów oraz budowę przepustów pod zjazdami, przebudowę kanalizacji deszczowej, przebudowę geometrii czterech skrzyżowań: wykonanie lewoskrętów, pasów włączania a także wysp kanalizujących ruch pojazdów, przebudowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu DK4 z DK75 oraz budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu z drogą powiatową nr P2007K, przebudowę elementów organizacji ruchu (oznakowania pionowego i poziomego, elementów bezpieczeństwa ruchu).

iś

Niepołomice ściągają inwestorów

17 kwietnia japoński koncern Nidec Corporation oficjalnie otworzył swoją fabrykę w Niepołomicach. Umowę o udzieleniu pomocy publicznej dla inwestycji firmy Nidec Corporation podpisano w Ministerstwie Gospodarki pod koniec października 2008 roku. W ciągu zaledwie 5 miesięcy na terenie Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej powstał zakład produkujący napędy do szyberdachów i siedzeń samochodowych.

Japoński koncern zainwestował w Niepołomicach 56,3 mln zł. Zakład zatrudnia obecnie 300 osób, a docelowo znajdzie tam pracę około 500 osób.

Na uroczystości obecny był ambasador Japonii w Polsce. Przypomniawszy, iż w tym roku przypada 90. rocznica nawiązania stosunków dyplomatycznych między oboma krajami.

Firma Nidec Corporation powstała w 1973 roku, specjalizuje się w produkcji silników i napędów elektrycznych dla przemysłu motoryzacyjnego, IT, maszynowego oraz AGD. W Polsce prowadzi ona działalność od trzech lat, w 2006 roku przejęła spółkę Valeo Motors

and Actuators, a w 2008 roku oddział polski w Zielonce pod Krakowem.

Przedstawiciele Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w październiku ubiegłego roku wydali również zezwolenie dla amerykańskiej firmy Woodward Governor. Ma ona w Niepołomicach wybudować centrum badawczo-rozwojowe oraz zakład inżynieryjny. W centrum zatrudnienie znajdzie około 150 osób. Woodward Governor Company zajmuje się

Chirurgia oka w Bochni

Od niedawna w Bochni wykonywane są zabiegi chirurgii oka. W lutym wykonano 17 zabiegów. Chirurgia oka jednego dnia działa przy bocheńskim szpitalu. Zabiegi przeprowadza prof. Zbigniew Zagórski. Odbývają się one raz w miesiącu, po wcześniejszych kwalifikacjach.

– Jest to kolejny sukces naszego szpitala, będący tak naprawdę kontynuacją działań mających na celu zapewnienie mieszkańcom powiatu bocheńskiego kompleksowej opieki zdrowotnej – mówi starosta Jacek Pająk.

W ramach kontraktu, jaki dyrekcja szpitala podpisała z NFZ, w ciągu miesiąca w bocheńskiej placówce można wykonać ponad trzydzieści operacji. Dotychczas takie zabiegi były wykonywane m.in. w Krakowie i Gorlicach, czas oczekiwania wynosił nawet do dwóch lat.

Osoby zainteresowane możliwością wykonania zabiegów operacyjnych i konsultacji mogą skontaktować się z rejestracją pod numerem telefonu: 0664 995 372. Rejestracja czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 10–14. Można również zarejestrować się osobiście w gabinecie Chirurgii Oka (Obok Pracowni TK) w poniedziałek i środę w godz. 12–14.

D.O.

projektowaniem, produkcją i serwisem rozwiązań w zakresie sterowania i optymalizacji energii dla silników lotniczych, turbin przemysłowych oraz osprzętu elektrycznego i energetycznego.

iś

REKLAMA



LEONARD

**NOWOCZESNE TECHNOLOGIE
I MATERIAŁY BUDOWLANE**

www.leonard-bochnia.pl

Kupujmy swoje cz. 2

W tym miesiącu prezentujemy Państwu cztery kolejne firmy produkujące żywność na terenie powiatu bocheńskiego. Są to: „Bacówka”, „Gallod”, „Jura” oraz „Kinga”.

FIRMA „BACÓWKA” Z RAJBROTU

powstała w 2002 roku na bazie przedsiębiorstwa BBA. Obecnie wchodzi w skład grupy „Zasada”. Podstawową działalnością firmy jest produkcja i sprzedaż wyrobów mięsnych i wędliniarskich. Wizytówką zakładu są wędliny tradycyjne: kielbasa swojska, polędwica Maryny, zadek po pańsku czy krakowska sucha. Wyroby nie zawierają wypełniaczy, fosforanów i glutaminianu sodu.

– *Naszą dewizą jest połączenie tradycji z nowoczesnością* – mówi Sławomir Chomentowski, główny technolog żywności. – *Spełniamy wszelkie standardy unijne, między innymi System Kontroli Jakości HACCP* – dodaje.

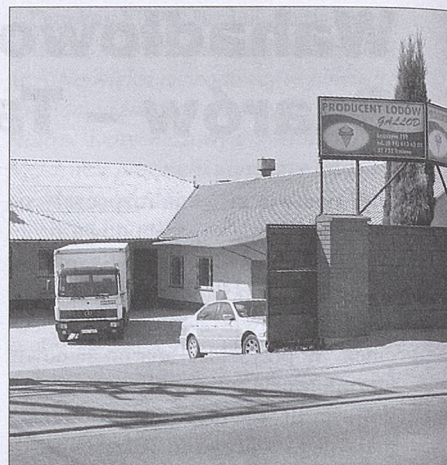
Firma zamierza rozszerzać swoją ofertę. Już teraz zajmuje się także przetwórstwem owoców i warzyw, a wkrótce zacznie produkcję garmażerii.

„Bacówka” to miejsce zatrudnienia dla 40 osób. Swoje towary firma sprzedaje głównie na rynku krajowym, ale są odbiorcy, którzy wysyłają je dalej, na rynki zagraniczne, między innymi do Grecji, Niemiec i Francji. Zakład współpracuje z siecią „Delikatesy Centrum” oraz posiada trzy własne sklepy firmowe (między innymi w Brzesku) i cztery działające na zasadzie franczyzy.

FIRMA PRODUKCYJNO-HANDLOWA

„GALLOD” i wydzielona z niej
FIRMA HANDLOWO – USŁUGOWA
„GALLOD – HURT”

zajmują się produkcją i sprzedażą lodów oraz hurtową sprzedażą mrożonek i innych produktów spożywczych. Główne hale, produkcyjna i magazynowa, znajdują się w Leszczynie, ale zakład posiada także własne hale magazynowe (hurtownie) w Sanoku i Żywcu. W swojej ofercie handlowej ma 800 artykułów branży spożywczej. Oprócz różnego rodzaju lodów są to także mrożonki warzywne, ryby, konserwy itp. Sprzedawane są na terenie Polski południowej, a ostatnio także na Słowacji. To rodzinna firma Bronisława Kłóska i jego syna Michała, działająca na rynku od 1993 roku. Od początku istnienia zakład kupuje surowce i produkty najwyższej jakości i od stałych, sprawdzonych dostawców z terenu całej Polski, w tym także od firm z terenu powiatu bocheńskiego (np. łąkieckiego „Zamvinexu” i bocheńskiego „Contimaxu”). Zatrudnienie zmienia się sezonowo. Na stałe pracuje tu około 20 osób, a w sezonie, który zaczyna się w kwietniu, liczba pracowników rekrutujących się głównie z miejscowej ludności, wzrasta do około 40 osób. Od maja 2007 roku firma posiada certyfikat HACCP. Obecnie stara się o certyfikat ISO 22000.



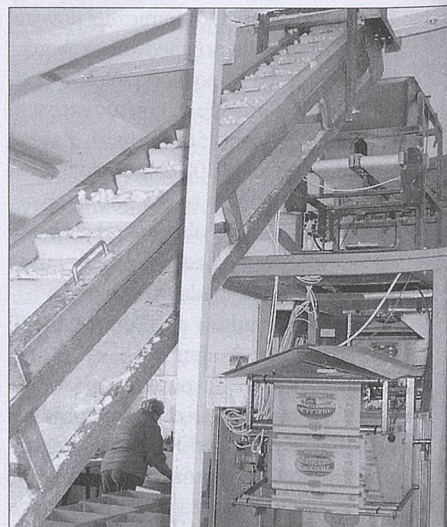
Siedziba firmy Gallod w Leszczynie.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO HANDLOWO USŁUGOWE „JURA” W RAJBROCIE

powstało w roku 1991 jako mała spółka rodzinna Józefa Radzięty i Kazimierza Juszczyka. Od początku specjalizuje się w produkcji chrupek kukurydzy z niemodyfikowanych genetycznie surowców. Wraz z rozwojem firmy w ofercie pojawiały się nowe smaki chrupek (obecnie osiem rodzajów), przy czym planuje się wprowadzenie kolejnych. Od 1994 roku „Jura” rozpoczęła produkcję jajecznego „Makaronu Galicyjskiego” (świderki, nitki, gwiazdki itp.). Firma zatrudnia 10 osób. Rynek zbytu to przede wszystkim Polska południowa: Małopolska, część Podkarpacia i Świętokrzyskie. „Jura” współpracuje także z siecią hipermarketów Auchan. Część produkcji idzie również na eksport, głównie do Niemiec i Stanów Zjednoczonych.



Produkty z Bacówki przed wędzeniem...



Linia produkcyjna w firmie Jura.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRZETWÓRSTWA OWOCÓW I WARZYW „KINGA”

działa na rynku od 1983 roku. Początkowo siedziba firmy znajdowała się w Wieliczce, obecnie cała produkcja funkcjonuje w podbocheńskim Borku.

W asortymencie zakładu znajdują się takie wyroby jak: papryka konserwowa, ogórki konserwowe, sałatki grecka i szwedzka, żury, barszcze białe i czerwone.

– *Naszym produktem markowym są z pewnością ogórki konserwowe o wyjątkowo łagodnym smaku. Nasi klienci chwalą sobie też żury i barszcze, których produkujemy po kilka milionów sztuk rocznie* – mówi prezes firmy, Ryszard Puzia.

Przedsiębiorstwo nie prowadzi sprzedaży detalicznej. Wszystkie wyroby sprzedawane są do hurtowni na terenie całego kraju. Firma współpracuje także z sieciami hipermarketów, Biedronką, Carrefour, Selgrossem i Auchan. Około 8 do 10% produkcji idzie na eksport, głównie do Wielkiej Brytanii i Stanów Zjednoczonych.

Ryszard Puzia twierdzi, że kryzys nie dotyka szczególnie jego firmy. Zatrudnionych jest tu obecnie 16 osób i nie przewiduje się żadnych zwolnień. Przeciwnie, ostatnio przyjęto dwie osoby.

„Kinga” posiada drugi zakład przy ulicy Wygoda w Bochni, który aktualnie nie funkcjonuje. Na maj jednak, planowany jest jego remont, po którym, jak mówi Ryszard Puzia, powiększona zostanie powierzchnia magazynowa.

Tadeusz Olszewski, Tomasz Paluch



Gotowe produkty z firmy Kinga w Borku.

Słodkie otwarcie

Od ponad 3 lat w fabryce Wawel SA w Dobczycach produkowane są słodczyce. 1 kwietnia dla wielbicieli czekolady i innych słodkich specjałów Wawel otworzył swój sklep fabryczny. Placówka ulokowana jest w zabytkowej kamienicy przy Rynku w Dobczycach. Jest to trzynasty sklep firmowy Wawel w Polsce.

Piękne aromaty i kolorowe opakowania zachęcają do skosztowania pysznych smakołyków. Oprócz słodczych produkowanych według klasycznych receptur mistrza Piaseckiego (batony Danusia, czekoladki Kasztanki i Buławka czy czekolada Gorzka Krakowska) w ofercie ciągle pojawiają się nowe produkty oraz serie limitowane.

– *W Dobczycach jesteśmy obecni od kilku lat. Tutaj umiejscowiliśmy naszą fabrykę. Staramy się także przyczyniać do rozwoju tego regionu. Współpracujemy z lokalną administracją oraz szkołami. Lata współpracy umacniają nas w przekonaniu, że inwestycja w tym regionie była dobrą decyzją. Doceniamy także walory środowiskowe lokalizacji, tak ważne w naszej działalności* – mówi Dorota Piwowarska, kierownik Działu Marketingu Wawel SA.

Sklep fabryczny Wawel będzie dodatkową atrakcją Rynku w Dobczycach.

– *Wierni klienci cieszą się, że będą mieli swoje ulubione słodczyce w tak szerokiej gamie tak blisko. Jestem przekonana, że tak będzie także w przypadku*



sklepu fabrycznego w Dobczycach – dodaje Dorota Piwowarska.

W sklepie znajduje się wydzielone miejsce ze stolikami oraz krzesłkami gdzie klienci w miłej atmosferze mogą napić się pysznej czekolady lub kawy. Wawel oferuje gorącą czekoladę o różnych smakach, m.in. z bitą śmietaną, z owocami wiśni oraz mocno rozgrzewającą przyprawami korzennymi. Wystarczy przyjść i wybrać coś z bogatej oferty firmy Wawel.

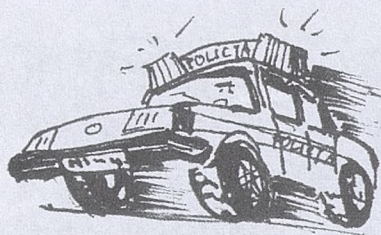
– *Czekolada to doskonały sposób na poprawę humoru, pozytywne odprężenie i ogólne wzmocnienie organizmu* – powiedział podczas otwarcia sklepu Wojciech Winkel, dyrektor produkcji firmy Wawel.

Pierwszy sklep firmowy pod szyldem założyciela firmy A. Piaseckiego powstał już w 1916 roku w kamienicy na Rynku Głównym w Krakowie.

Sklep w Dobczycach otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 18.00, w soboty w godz. 9.00 - 16.00 i w niedziele w godz. 11.00 - 17.00.

is





WYPADKI DROGOWE

* **Borek, 14.04.** około godz. 20.30 pieszego idącego drogą łączącą miejscowości Borek z Rzezawą potrafił samochód. Sprawca zbiegł z miejsca wypadku. Pieszy ze złamanym łokciem trafił do bocheńskiego szpitala. Na miejscu zdarzenia policjanci zabezpieczyli ślad w postaci oderwanego lusterka samochodu.

Następnego dnia w godzinach rannych policjanci ustalili samochód biorący udział w opisanym wypadku. Samochodem marki Rover kierował 20-letni mieszkaniec gminy Rzezawa, któremu grozi kara pozbawienia wolności do 4,5 roku, a także utrata prawa jazdy.

* **Mikuszowice, 26.04.** w godzinach rannych 15-latek kierujący motorowerem nie zachował należytej ostrożności i najechał na tył jadącego przed nim również motorowerem 17-letniego kolegi. Nikt nie doznał obrażeń ciała.

* **Łapczyca, 29.04.** przed godziną 10 na drodze K-4 kierowca samochodu marki MAN najechał na tył stojącego w korku Peugeota. Ten na skutek uderzenia wjechał w stojącą

przed nim przyczepę. Przyczepa zniszczyła tył Renault, do którego była podpięta. Nikt nie doznał obrażeń ciała. Kierowca MAN-a został ukarany mandatem karnym.

ZNISZCZENIA MIENIA, POBICIA, ROZBOJE

* **Bochnia, 04.04.** około godz. 3.00 policjanci zauważyli mężczyznę, który za pomocą farby w spreju na fasadach kamienic przy ul. Kolejowej, Kowalskiej, Kraszewskiego, na ścianie sklepu przy ul. Floris, a także przystanku autobusowym przy placu Puławskiego malował „grafitti”. Zatrzymany 23-letni mieszkaniec Bochni miał około 1 promila alkoholu w organizmie. Trafił do aresztu. Mężczyźnie grozi od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

* **Bochnia, 14.04.** około godz. 3.30 mężczyzna zrobił zakupy w jednym z nocnych sklepów. Następnie podszedł do dwóch młodych mężczyzn stojących pod sklepem i bez wyraźnego powodu butelką z piwem zadał obu cios w głowę. Jeden z poszkodowanych – 25-latek trafił do szpitala z pękniętą kością skroniową oraz obrzękiem mózgu. Policja ustaliła sprawcę. Jest nim 18-letni mieszkaniec Bochni. Postawiono mu zarzut uszkodzenia ciała, za co grozi kara pozbawienia wolności do lat 5. Prokurator zastosował wobec sprawcy środek zapobiegawczy – dozór policyjny oraz poręczenie majątkowe.

* **Jodłówka, 27.04.** wracający z jednego z lokali 43-letni mężczyzna, mieszkaniec Brzeska, został napadnięty przez 20-letniego mieszkańca Jasienia. Napastnik bił po całym ciele i groził pozbawieniem życia. Poszkodowany próbował wezwać policję przez telefon komórkowy, jednak 20-latek wyrwał mu telefon z ręki. Napadnięty mężczyzna próbował uciec do pobliskich domów, sprawca jednak biegł za nim i zadawał kolejne ciosy. Kiedy mężczyźni szamotali się pod jednym z domów, zostali zatrzymani przez wezwanych policjantów. Obaj byli nietrzeźwi. Poszkodowany miał około 3 promili alkoholu we krwi, a napastnik o promil mniej. Pobity trafił do szpitala z obrażeniami głowy. Sprawcy grozi kara pozbawienia wolności od 2 lat do 12.

WŁAMANIA I KRADZIEŻE

* **Łapanów, w nocy z 14 na 15 kwietnia** mężczyzna kamieniem wybił szybę w sklepie AGD. Ukradł 60 zł. Dwie godziny później policjanci złapali sprawcę – jest nim 22-letni mieszkaniec Grabia. Był nietrzeźwy. Nie potrafił wytłumaczyć swojego postępowania. Grozi mu kara pozbawienia wolności od roku do lat 10.

* **Bochnia, 15.04.** trzech mieszkańców Bochni w wieku 30 – 40 lat wykorzystując nieuwagę właściciela jednego z punktów skupu metali kolorowych, ukradli 20 kg złomu miedzi i mosiężnych odlewów. Następnie swój łup postanowili sprzedać w tym

REKLAMA



ZAKŁAD POZYSKIWANIA SUROWCÓW

SURMETAL

tel. (014) 611 15 15, kom. 0 602 735 339

**transport i wywóz
kontenerowy**

**SKUPUJEMY ZŁOM STALOWY
I WSZYSTKIE INNE METALE**

STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW

Tel. 014 614 50 40, ul. Za Szybem (MPEC)

- ✂ gospodarka surowcami i odpadami
- ✂ duży wybór złomu użytkowego
- ✂ spawanie i cięcie konstrukcji
- ✂ wywóz gruzów i odpadów



- ✂ kasacja - złomowanie
- ✂ przyjmujemy wszystkie
- ✂ typy samochodów
- ✂ korzystne warunki

32-700 Bochnia
ul. 20 Stycznia 38 (MŁYNY)

PŁATNE GOTÓWKĄ! TRANSPORT GRATIS!

samym skupie. Otrzymali za niego 320 zł. Po kilku godzinach postanowili ponownie ukraść ten sam worek z metalem. W nocy weszli na teren punktu skupu, gdzie po odgięciu blachy w dachu wiaty zabrali worek z miedzią oraz zwój miedzianych rurek. Skradziony łup ponownie sprzedali, tym razem w innym punkcie skupu za podobną kwotę.

Rano właściciel punktu skupu powiadomił policję o włamaniu i kradzieży podając rysopis sprawców. Policjanci zatrzymali złodziei. Byli już karani za podobne przestępstwa. Jeden ze sprawców przed tygodniem dokonał podobnej kradzieży z punktu skupu. Sprawcy odpowiedzą za kradzież oraz kradzież z włamaniem. Grozi im kara pozbawienia wolności od roku do lat 10.

INNE

*** Kobyle, 04.04. około godz. 16.00** 75-letni mężczyzna kierując ciągnikiem typu SAM na podwórzu swojej posesji, najechał na stojącą za pojazdem swoją żonę. Kobieta w wyniku rozległych obrażeń ciała zmarła po kilku godzinach w bocheńskim szpitalu. Kierujący był trzeźwy, a z jego wyjaśnień wynika do wypadku doszło na skutek awarii skrzyni biegów. Za nieumyślne spowodowanie śmierci kierującemu grozi kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.

*** Bochnia, 11.04. około godz. 11.10** w Bochni na ul. Brzeźnickiej policjanci zatrzymała do kontroli drogową kierowcę Forda Fiesta. 34-letni mieszkaniec Krakowa miał we krwi około 2,6 promila alkoholu. Trafił do bocheńskiego aresztu, a samochód na parking strzeżony. Mężczyzna nie posiadał prawa jazdy. Zatrzymana została także 17-letnia pasażerka, wychowanka Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego we Wrocławiu. Nieletnia również znajdowała się w stanie nietrzeźwym, miała około 1,5 promila alkoholu w organizmie. Była poszukiwana przez Krakowski Sąd Rejonowy.

*** Gorzków, 25.04. o godz. 3.25** policjanci zatrzymali do kontroli kierowcę Fiata 126p, mieszkańca powiatu tarnowskiego. Miał on we krwi około 2,6 promila. 49-letniemu mężczyźnie zatrzymano prawo jazdy. Grozi mu kara pozbawienia wolności do 2 lat.

Już jest! – Pierwszy „Orlik” na ziemi bocheńskiej

4 kwietnia w słoneczne sobotnie popołudnie uroczyste otwarto pierwszego „Orlika” w powiecie bocheńskim. Kompleks boisk sportowych powstający w ramach programu rządowego „Moje boisko – Orlik 2012” wybudowany został na terenie Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie. Koszt całej inwestycji wyniósł prawie 1 mln 100 tys. zł. Po 333 tys. zł. przeznaczyło na ten cel Województwo Małopolskie oraz Ministerstwo Sportu i Turystyki, najwięcej – 428 tys. zł. zainwestował powiat bocheński.

– Wybudowanie kompleksu boisk w Łapanowie jest przedsięwzięciem pionierskim. To jeden z niewielu obiektów w województwie małopolskim, gdzie powiat pełni rolę lidera inwestycyjnego – powiedział podczas otwarcia starosta Jacek Pajak.

Następnie głos zabrał wicemarszałek województwa małopolskiego Roman Ciepiela, który zauważył, że nie ma w Europie drugiego takiego kraju jak Polska, który zdecydowałby się na realizację projektu pokroju „Orlika”.

– Żadne z państw nie odważyło się wdrożyć programu na podobną skalę. Polska jest tutaj absolutnym liderem. Możemy więc z dumą pokazywać nasze dokonania gościom z zagranicy, bo naprawdę jest się z czego cieszyć – powiedział.

Poświęcenia obiektu dokonał proboszcz parafii Łapanów ks. Tadeusz Jarzębak. W uroczystym przecięciu wstęgi uczestniczyli wicemarszałek województwa małopolskiego Roman Ciepiela, starosta bocheński Jacek Pajak, wójt gminy Łapanów Jan Kulig i dyrektor Zespołu Szkół im. Jana

Pawła II w Łapanowie Jan Wójcik.

– Dla szkoły jest to szczególnie prezent. Cieszymy się wspólnie z nauczycielami i uczniami, ponieważ dzięki „Orlikowi” poprawimy warunki pracy, a młodzież będzie korzystać z nowoczesnych boisk sportowych – podkreśla dyrektor szkoły i gospodarz obiektu Jan Wójcik.

Znaczącą rolę „Orlika” zauważa też wójt Jan Kulig: – Cieszę się, że udało się wybudować boiska właśnie w Łapanowie, gdyż przysłużą się one nie tylko dla rozwoju sportu, ale i kultury w naszej gminie. Dając młodzieży szansę na odpowiednie zagospodarowanie wolnego czasu, ograniczamy prawdopodobieństwo szerzenia się patologii społecznych.

Symboliczne pierwsze kopnięcie na boisku piłkarskim wykonał marszałek Ciepiela, który uderzał na bramkę strzeżoną przez starostę Pajaka. Pierwsze oficjalne spotkanie na nowym boisku rozegrały natomiast piłkarki Naprzodu Sobolów, które zmierzyły się z drużyną Victorii Mogilany.

Od momentu otwarcia obiektu, trudno znaleźć wolne miejsce do gry na boiskach. Z kompleksu korzystają zarówno dzieci, młodzież jak i dorośli. Zainteresowani mają do dyspozycji boisko do piłki nożnej ze sztuczną nawierzchnią z trawy syntetycznej oraz boisko do siatkówki i koszykówki z nawierzchnią poliuretanową (z możliwością przystosowania do gry w tenisa), a także szatnie i sanitariaty.

Obiekt jest ogólnodostępny od wtorku do niedzieli od 15 do 21, a w okresie wakacyjnym do 22.

Piotr Sionko



Ogłoszenia drobne publikujemy bezpłatnie

tel./fax: (014) 611 00 71,

tel.: 611 08 10

redakcja@ziemiabochenska.pl

*Za treść ogłoszeń redakcja
nie odpowiada. Zastrzegamy sobie
prawo do weryfikacji ogłoszeń*

Nieruchomości i lokale

* Do wynajęcia mieszkanie 3-pok. (60 m²) umeblowane, Bochnia, osiedle Niepodległości, 2 piętro, tel. 14 611 96 70.

* Pilnie poszukuję domu do remontu

w Bochni lub okolicy, tel. 692 718 348 lub 696 164 246.

* Sprzedam działkę budowlaną, ul. Grodeckiego, 8,36a, cena okazyjna, tel. 0793 90 77 13.

* Do wynajęcia lokale biurowe przy ul. Brzeskiej, łączna powierzchnia ok. 100 m² (kilka pomieszczeń), tel. 0605 421 855.

* Poszukuję taniego mieszkania do wynajęcia w Bochni lub w okolicy, 603 102 813.

Kupię

* Kupię miejsce, piwniczkę lub grobowiec na cmentarzu przy ul. Orackiej w Bochni, tel. 0601 574 910.

Usługi

* Dwuosobowy zespół muzyczny, wesela, bankiety, zabawy, festyny, przyjęcia okolicznościowe, tel. 621 61 59, po 18.

* Videofilmowanie, tel. 0501 180 634.

* Montaż parapetów, docieplanie budynków, malowanie, szpachlowanie, posadzki, 0698 566 289.

* Prace remont.-budowl.: flizowanie, regipsy, szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, panele i inne. Konkurencyjne ceny! tel. 783 246 678, 014 684 51 04

Nauka

* Korepetycje z języka francuskiego, tanio, tel. 0607 258 680.

Motoryzacyjne

* Kupię samochód używany, uszkodzony lub nieuszkodzony, płatne gotówką, tel. 0603 10 28 13.

* Posiadam dużo części do subaru forester, rocznik 1997 – 2000. tel. 0727 330 307.

REKLAMA

www.archidom.pl

**NOWY
ADRES!**

ARCHIDOM
BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI

Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 18
tel./fax: 014/611 93 10, kom. 604 177 568

DOMY:

BRZEŹNICA – dom z lat 50. na działce 19ar przylegającej do lasu. Oferta idealna pod rekreację. 125.000zł.

DĄBROWICA – Drewniany dom wymagający remontu. Przyłącz: prądu, gazu i wody wykonany. Bardzo ładna działka 26ar.

BOCHNIA – dom o pow.: 220m² w stanie surowym – zamkniętym (zabudowa szeregowa) 279.000zł.

RZĘZAWA – Nowy dom parterowy z poddaszem użytkowym 140m², na działce 10ar 290.000zł.

KOBYLE – dom do wejścia z 2003r na ładnej działce 60 ar **SUPER OFERTA** 390.000zł.

LIPNICA GÓRNA – Dom do zamieszkania na działce 1,67ar (dodatkowo bud. gosp. i garaż) 380.000zł.

ŁAPCZYCA – Dom do wejścia na działce 8ar, o pow.: 120m². Dobra komunikacja Kraków-Bochnia 389.000zł.

KOPALINY – Dom otynkowany z instalacjami, położony na kameralnym osiedlu domów jednorodzinnych 395.000zł.

SIEDLEC – Dom do zamieszkania, wysoki standard wykończenia, działka 1,3ha **OKAZJA !!!** 429.000zł.

NOWY WIŚNICEZ – Dom w stanie deweloperskim na działce 11ar, bardzo ładne miejsce 499.000zł.

PROSZÓWKI – Dom w stanie deweloperskim na działce 9ar. Wykonany z pustaka MAX, ocieplony, otynkowany, przykryty dachówką ceramiczną BRASS. Wszystkie przyłącza – **ATRAKCYJNA OFERTA** – 510.000zł.

BOCHNIA – Dom o pow.: 130m² w stanie deweloperskim – **ŚWIETNA LOKALIZACJA** nad os. Niepodległości 569.000zł.

BOCHNIA – Dom o pow.: 180m² do zamieszkania, zagospodarowana działka (ogrodzona) 599.000zł.

OKOLICE WIŚNICA – Rezydencja na działce 68ar w spokojnej okolicy. 1.400.000zł.

DZIAŁKI POD INWESTYCJE:

Łapczyca – 57ar – 225.000zł.

Bochnia – 66ar – 950.000zł.

Bochnia – 1ha – 1.312.000zł.

Stary Wiśnicz 1ha5ar – 525.000zł.

KOMERCJA:

Mieszkanie w centrum Bochni pow.: 31m² (parter) – 118.000zł.

Bochnia – Bud. usługowo-mieszkalny, działka 34,5ar – 750.000zł.

Bochnia, ul. Kolejowa – Bud. usługowo-mieszkalny 490.000zł.

MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA W BOCHNI:

66m² (1 piętro) – 1.400zł

97m² (parter) – 1.500zł.

LOKALE POD WYNAJEM W BOCHNI:

Centrum 105m² – 8.000zł

Bochnia – 90m² (usługi medyczne) – 2.600zł.

100m² (parter) 5.000zł.

150m² (1 piętro) 3.000zł.

MIESZKANIA W BOCHNI:

Os. św. Jana 48m² na IV p. (3pok.) w dobrym stanie – 190.000zł.

ul. Kolejowa 67m² na I p. (2pok.) nowe instalacje – 230.000zł.

ul. Brzeźnicka 33,5m² na I p. – wysoki standard – 165.000zł.

NOWE MIESZKANIA BOCHNIA - "OSIEDLE WYGODA"

Ceny od 104.000 zł
(Bez prowizji !!!)



www.mieszkania.bochnia.pl

DZIAŁKI:

Bochnia, ul. Podedworze (1,5km do centrum) – 10ar – 89.000zł.

Bochnia, ul. Karasia 17ar - 105.000zł. **OKAZJA!**

Bochnia, ul. Spiska 8,2ar - 109.000zł.

Gierczyce 1,76ha (z aktualnym pozwoleniem na bud.) – 185.000zł.

Lipnica Dolna – 18ar – 27.000zł.

Dąbrowica – 68ar – 56.000zł.

Łomna – 30ar – 80.000zł.

Chronów – 10ar – 39.000zł.

Borek – 10ar – 39.000zł.

Zbądnów – 21ar – 62.000zł.

Olchawa – 30ar – 85.000zł.

Pogwizdów – 29ar – 110.000zł.

Lipnica G. – 10ar – 45.000zł.

Siedlec – 10ar – 69.000zł.

Lipnica Górna – 43ar – 90.000zł.

Proszówki – 29ar – 121.000zł.

N. Wiśnicz – 18ar – 52.000zł.

Damienice 12ar – 120.000zł.

Brzeźnica – 42ar – 89.000zł.

Brzeźnica – 23ar – 125.000zł.

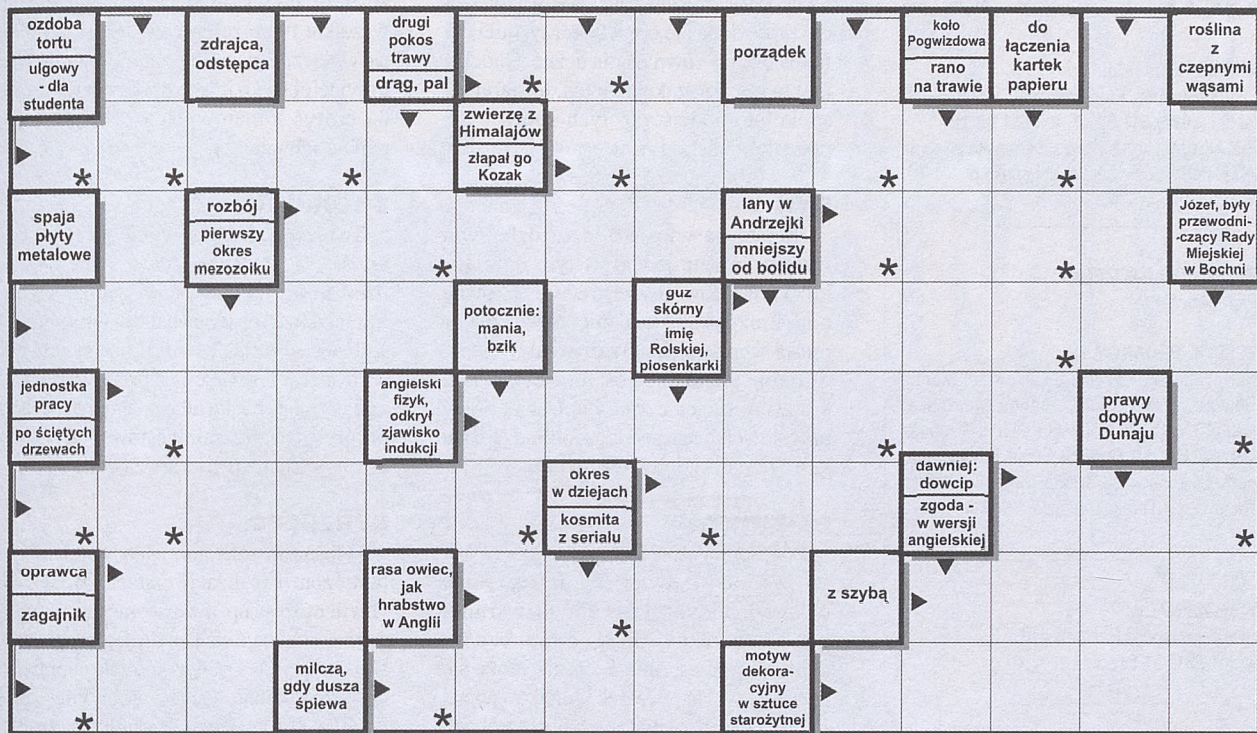
Leksandrowa – 10ar – 55.000zł.

Cichawa/Książnice – 29ar – 80.000zł.

Lipnica Górna – 43ar – 90.000zł.

Łapczyca – 22ar – 185.000zł.

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA



Litery z oznaczonych pól czytane kolejno utworzą rozwiązanie. Odpowiedź prosimy wpisać do kuponu, nakleić na kartkę pocztową i przesłać do redakcji w terminie do **22 maja**. Na zwycięzców czekają dwa zestawy nagród ufundowane przez: firmę **COLD**, Pizzerię **Li Wi Mo** oraz naszą redakcję. Rozwiązanie z nr. 04/2009: "SŁAWA JEST ECHEM CNOTY".

Nagrody wylosowali: **1. Ewa Kościółek, Gawłów 170, 2. Iwona Synowiec, Bączków 196**. Nagrody do odebrania w redakcji.

Hasło końcowe:

KUPON 05/2009

ZIEMIA BOCHENSKA

Pizzeria **Li Wi Mo**

Supermarket LUX

REKLAMA



ROBOTY ZIEMNE

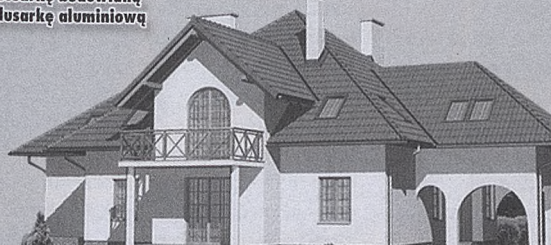
Bochnia,
ul. Partyzantów 24e
tel. 14/611 17 45, 611 37 90

Wykonujemy:

- konstrukcje stalowe
- bramy
- ogrodzenia
- balustrady, bariery
- ślusarkę budowlaną
- ślusarkę aluminiową

Świadczymy usługi w zakresie:

- kompleksowej realizacji inwestycji budowlanych
- prac ziemnych
- malowania proszkowego
- cięcia, gięcia blach



Nagrody w krzyżówce panoramicznej

funduje



zapraszamy na zakupy
od pon. do sob.: 8-21, w niedz.: 8-17

Bochnia: ul. Brzeska 44
ul. Krakowskie Przedm. 19

ZIEMIA BOCHENSKA

ADRES REDAKCJI:

32-700 Bochnia, Proszówki 361,
tel./fax: (014) 611 00 71, tel. 611 08 10
E-MAIL: redakcja@ziemiabochenska.pl
INTERNET: www.ziemiabochenska.pl

REDAKTOR NACZELNY:

Piotr Skoczek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Paweł Bielak, Kazimierz Bukowiec, Marcin Gawęda, Karol Klima, Joanna Morońska, Michał Możdżeń, Dominika Olech, Tadeusz Olszewski, Jan Paruch, Łucja Piątkowska, Agnieszka Skoczek, Iwona Świętek, Mariusz Totoś, Jerzy Turek, Tomasz Paluch.

WSPÓŁPRACA:

Studio Promocji i Reklamy AKCES
tel. 014 611 51 51

WYDAWCA:

Prowincjonalna
Oficina
Wydawnicza

32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: (014) 611 00 71, tel. 611 08 10

SEKRETARIAT:

Ewelina Klima

DRUK:

ZADRUK Sp. z o.o.
tel./fax: (033) 873 71 59

SPONSORZY GAZETY:

Firma COLD, Krakowski Bank Spółdzielczy, Sanit, Podwyszyński, Archidom, Biuro Tłumaczeń, Skład Materiałów Budowlanych „Marka”, Mazbud, Jerzy Pyciak, Hanpol, Auto-Center, Instal-Bud Śliwa, MMP, Auto-Serwis – Jan Trojak, Hurtownia Elektryczna „Makro”, Granpol, Alsat, Oknolux, Metalspaw, Play Mobile.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo skracania tekstów. Nie ponosi też odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

Projekty graficzne reklam są wyłączną własnością redakcji, dlatego mogą być wykorzystane tylko za jej pisemną zgodą.

Numer zamknięto 30 kwietnia 2009 r.

BARAN

Odradzam Barankom inwestowania i podejmowania ważnych decyzji finansowych. Na szczęście druga połowa miesiąca zapowiada się o wiele korzystniej dla finansów, jak również dla uczuć. Chociaż maj to miesiąc zakochanych, to staraj się spokojnie podejść do tych spraw i nie okazuj miłości od razu.

BYK

Słoneczna wiosna nieco rozleniwia Byczki. Będzie jednak w tym miesiącu kilka powodów, aby zerwać się na równe nogi i rozpocząć działanie. Nowe znajomości wprowadzą prawdziwe ożywienie w Twoje monotonne ostatnio życie. Pod koniec miesiąca czeka Cię trochę pracy umysłowej, lecz gwiazdy pobudzą Twe szare komórki do wytężonej pracy.

BLIŹNIĘTA

Pod koniec miesiąca będziesz w swoim żywiole. Łatwiej skupisz na sobie uwagę i podyktujesz innym warunki gry. Nie oczekuj jednak od razu cudów, ale jakiś sukces, albo sukcesik może się przydarzyć. Na początek jednak rozeznaj się w swoich prawdziwych potrzebach i problemach, a potem skoncentruj się na tym, co realne i osiągalne.

RAK

Słoneczna aura uskrzydli Cię, przez co poczujesz się bardziej pewnie w tym co robisz. Wiem, że do niektórych zaległych spraw trudno będzie powrócić, ale warto pozbyć się tych strupków z głowy. Jeśli w pierwszej chwili nie będziesz wiedział co zrobić, nie wstydź się i spytaj najlepszego przyjaciela. Jeśli jesteś szaleńczo zakochany, pielęgnuj tę miłość.

LEW

Nadszedł czas, abyś Lewku zastanowił się troszkę nad swoim codziennym życiem. Czy aby ostatnio nie popadło w rutynę?, czy jesteś zadowolony z tego co robisz? itd. Tym przemyśleniom pomoże zapewne oderwanie się choćby na chwilę od rzeczywistości i wyjazd na rodzinną majówkę. Jeśli jesteś singlem, już za miesiąc pojawi się szansa na wielką miłość z „happy endem”.

PANNA

Twoje relacje z bliskimi staną się bardzo intensywne. Jeśli los pozbawił Cię pracy – nie siedź i nie załamuj rąk – tylko pytaj znajomych, wertuj ogłoszenia, odwiedzaj okoliczne firmy. Koniecznie też musisz zadbać o swoje zdrowie. Czy pamiętasz kiedy ostatni raz siedziałas np. na stomatologicznym fotelu? Odwagi!

WAGA

Już w drugiej połowie miesiąca zaczniesz działać Twoją wyobraźnią, dlatego radzę aby ten czas wykorzystać intensywnie na wszelkie twórcze prace. Ale nie skupiaj się wyłącznie na pracy, znajdź też czas dla przyjaciół i rodziny. Propozycja wyjazdu na któryś z majowych weekendów na pewno ich ucieszy.

SKORPION

Twoje myśli będą wybiegać w przyszłość. Nadszedł nareszcie czas, aby sfinalizować ważne transakcje i porozmawiać z pracodawcą na temat dalszej współpracy. Jeśli posiadasz jakieś zaskórniaki warto też pomyśleć o inwestycji na przyszłość i niekoniecznie w banku albo na giełdzie. Może po prostu warto zainwestować w siebie i zapisać się na jakiś kurs zawodowy.

STRZELEC

Wiosna to czas sprzyjający zmianom, podróżom i realizacji marzeń. W każdej chwili możesz np. awansować albo odejść z pracy i założyć własną firmę. Jeśli jednak wciąż nie jesteś pewny, co tak naprawdę chcesz osiągnąć, usiądź na chwilę i pomyśl, w którym kierunku najlepiej zrobić pierwszy krok. W trudnych sprawach zawsze najlepiej radz się swojej intuicji.

KOZIOROŻEC

Maj zapowiada się bardzo obiecująco. Jeśli przez przypadek w kwietniu znalazłeś się w jakimś martwym punkcie, to odważne podjęcie decyzji spowoduje zamknięcie większości starych spraw. Jeśli nie zawsze się uda, najlepszym lekarstwem na chandrę, będzie wesołe spotkanie z przyjaciółmi przy grillu.

WODNIK

Niespodziewany zastrzyk gotówki sprawi, że mocno staniesz na nogi i będziesz mógł spłacić długi. Korzystając z aury gwiazd, staraj się dążyć do tego, by trochę uprościć sobie życie. Jeśli posiadasz firmę, już niedługo podpiszesz atrakcyjny kontrakt. Dobrą poradą zawsze obdarzy Cię Skorpion. Pamiętaj – nigdy nie pytaj Byka.

RYBY

Oj, będzie się działo! Nawet w życiu ustawkowanych Rybek nastąpi wiele zmian. Troszkę otworzą Ci się oczy, dostrzeżesz to, co dla Ciebie jest najważniejsze i zaczniesz do tego dążyć. Ale nie będzie łatwo. Często będziesz zadawał sobie pytanie: kariera, czy rodzina? Na szczęście, dzięki doświadczeniu, uda Ci się wybrnąć z sytuacji tak, by zrobić karierę i mieć czas dla rodziny. Powodzenia!

Za oknami wiosna – ale już teraz pomyśl o...

OZIEPLENIU DOMU!



GRAN-POL

Bochnia, ul. Brzeska 36
tel./fax: 014/611 33 44

- ♦ kolorowe tynki akrylowe od 3,99 zł/kg brutto! ♦
- ♦ tynki SiSi Silikatowo-Silikonowe firmy **KREISEL** ♦
- ♦ wełna do systemu dociepleń ♦ tynki kolorowe i cokołowe w 2 godziny ♦
- ♦ profile styropianowe elewacyjne **AUSTROTHERM** ♦ akcesoria ♦

HURTOWNIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH



BOCHNIA

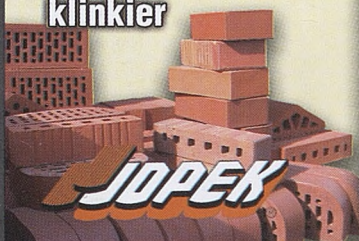
ul. Proszowska 1 tel. (014) 611 33 66
ul. Partyzantów 23 tel. (014) 611 15 20

**PRODUKCJA
ODZIEŻY
ROBOCZEJ**

siatki i panele ogrodzeniowe
słupki z kamienia

ceramika
budowlana

klinkier



**ATRAKCYJNE
CENY!**



*Pizzeria
Li Wi Mo*



Polecamy nowości:

- Chuck-bułka z serem
- Frytki
- Frytki z serem
- Sosy: czosnkowy i pomidorowy



Bochnia, ul Różana 24,
czynne codziennie 10.30-22.00
w niedziele 15.00-22.00

**Zamówienia o wartości powyżej 13 zł
dowozimy gratis !!!**



6 - 122 - 133

Opel Insignia Sports Tourer.

Odkryj przestrzeń w wersji kombi.



www.opel.com.pl



System Flex-Ride. Inteligentne zawieszenie dostosowujące się do stylu jazdy: sportowego, podróżnego lub standardowego.



System AFL. Inteligentnie doświetla drogę na zakrętach i automatycznie zmienia natężenie światła w zależności od warunków na drodze.



AUTO CENTER

Autoryzowany Dystrybutor Opla

Kraków, ul. Wodna 2

tel. (012) 425 58 97, 425 59 96, fax: 265 78 12

www.autocenter.krakow.pl

Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Insignia Sports Tourer 2.0 CDTI ECOTEC – 6,0 l/100 km, CO₂ 159 g/km (wg dyrektywy EC 715/2007 oraz EC 692/2008, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.opel.com.pl

OKNO LUX
CENTRUM STOLARKI BUDOWLANEJ

**Największy w Bochni salon
z oknami, drzwiami, bramami
żaluzjami i roletami**

(vis a vis TESCO)



HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

BOCHNIA, ul. Proszowska 1, tel. (014) 612 25 56, 612 25 50, 610 50 02
BRZESKO, ul. Szarych Szeregów 23, tel. (014) 686 38 07, 686 39 07

biuro@oknolux.com.pl

psb

MARKA

TÜV
CERT
EN ISO 9001
RWTU

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

www.markapolska.pl

MARKET



MRÓWKA

Bochnia, ul. Partyzantów 27

**Zaprasza w godz. 7.00 - 17.00
Sobota od 7.00 do 14.00**



Zapraszamy do naszych składów budowlanych

LIPNICA MUROWANA, tel. 014/613 00 72

KRAKÓW, ul. Skotnicka 211, tel. 012/268 70 20/21

BOCHNIA, ul. Partyzantów 27, tel. 014/611 30 09

NOWY WIŚNICZ, ul. Sienkiewicza 1, tel. 014/612 84 05



Pamiętaj - Marka jest blisko

MATERIAŁY BUDOWLANE W PEŁNYM ASORTYMENCIE